Europos Parlamentas
2024-2029

Užsienio reikalų komitetas

2025/2023(INI)

4.3.2025

PAKEITIMAI
1 - 324

Pranešimo projektas
Nacho Sánchez Amor
(PE767.988v01-00)

2023 ir 2024 m. Komisijos ataskaitos dėl Turkijos
(2025/2023(INI))

Pakeitimas 1
Vangelis Meimarakis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 nurodomoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
— atsižvelgdamas į 2024 m. balandžio 17 ir 18 d., 2022 m. birželio 23 d., 2021 m. birželio 24 d. Europos Vadovų Tarybos išvadas ir visas ankstesnes atitinkamas Tarybos ir Europos Vadovų Tarybos išvadas,	– atsižvelgdamas į 2024 m. balandžio 17 ir 18 d., ***2023 m. birželio 30 d.,*** 2022 m. birželio 23 d., 2021 m. birželio 24 ***d., 2019 m. gruodžio 12*** d. Europos Vadovų Tarybos išvadas ir visas ankstesnes atitinkamas Tarybos ir Europos Vadovų Tarybos išvadas,

Or. en

Pakeitimas 2
Geadis Geadi

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 nurodomoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
— atsižvelgdamas į 2024 m. balandžio 17 ir 18 d., 2022 m. birželio 23 d., 2021 m. birželio 24 d. Europos Vadovų Tarybos išvadas ir visas ankstesnes atitinkamas Tarybos ir Europos Vadovų Tarybos išvadas,	– atsižvelgdamas į 2024 m. balandžio 17 ir 18 ***d., 2023 m. birželio 30*** d., 2022 m. birželio 23 d., 2021 m. birželio 24 d. Europos Vadovų Tarybos išvadas ir visas ankstesnes atitinkamas Tarybos ir Europos Vadovų Tarybos išvadas,

Or. el

Pakeitimas 3
Loucas Fourlas, Michalis Hadjipantela

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 nurodomoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
— atsižvelgdamas į 2024 m. balandžio 17 ir 18 d., 2022 m. birželio 23 d., 2021 m. birželio 24 d. Europos Vadovų Tarybos	– atsižvelgdamas į 2024 m. balandžio 17 ir 18 ***d., 2023 m. birželio 30*** d., 2022 m. birželio 23 d., 2021 m. birželio 24 d.

išvadas ir visas ankstesnes atitinkamas Tarybos ir Europos Vadovų Tarybos išvadas,	Europos Vadovų Tarybos išvadas ir visas ankstesnes atitinkamas Tarybos ir Europos Vadovų Tarybos išvadas,

Or. en

Pakeitimas 4
Costas Mavrides, Andreas Schieder, Yannis Maniatis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 nurodomoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
— atsižvelgdamas į 2024 m. balandžio 17 ir 18 d., 2022 m. birželio 23 d., 2021 m. birželio 24 d. Europos Vadovų Tarybos išvadas ir visas ankstesnes atitinkamas Tarybos ir Europos Vadovų Tarybos išvadas,	– atsižvelgdamas į 2024 m. balandžio 17 ir 18 ***d., 2023 m. birželio 30*** d., 2022 m. birželio 23 d., 2021 m. birželio 24 d. Europos Vadovų Tarybos išvadas ir visas ankstesnes atitinkamas Tarybos ir Europos Vadovų Tarybos išvadas,

Or. en

Pakeitimas 5
Giorgos Georgiou

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 nurodomoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
— atsižvelgdamas į 2024 m. balandžio 17 ir 18 d., 2022 m. birželio 23 d., 2021 m. birželio 24 d. Europos Vadovų Tarybos išvadas ir visas ankstesnes atitinkamas Tarybos ir Europos Vadovų Tarybos išvadas,	– atsižvelgdamas į 2024 m. balandžio 17 ir 18 ***d., 2022 m. birželio 30*** d., 2022 m. birželio 23 d., 2021 m. birželio 24 d. Europos Vadovų Tarybos išvadas ir visas ankstesnes atitinkamas Tarybos ir Europos Vadovų Tarybos išvadas,

Or. en

Pakeitimas 6
Emmanouil Fragkos, Geadis Geadi, Galato Alexandraki, Fernand Kartheiser

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

1 a nurodomoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	– atsižvelgdamas į Tarybos bendrąją poziciją 2008/944/BUSP dėl ginklų, kurie gali būti naudojami vidaus represijoms ir agresijos veiksmams prieš trečiąsias šalis, eksporto,

Or. en

Pakeitimas 7
Malik Azmani, Hilde Vautmans, Petras Auštrevičius, Dan Barna, Lucia Yar

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 a nurodomoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	– atsižvelgdamas į Turkijos narystę Europos Taryboje ir NATO,

Or. en

Pakeitimas 8
Loucas Fourlas, Michalis Hadjipantela

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
3 a nurodomoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	– atsižvelgdamas į Europos Sąjungos ir Turkijos Respublikos susitarimą dėl neteisėtai šalyje gyvenančių asmenų readmisijos (ES ir Turkijos readmisijos susitarimas),

Or. en

Pakeitimas 9
Costas Mavrides, Andreas Schieder, Yannis Maniatis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
3 a nurodomoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	– atsižvelgdamas į Europos Sąjungos ir Turkijos Respublikos susitarimą dėl neteisėtai šalyje gyvenančių asmenų readmisijos (ES ir Turkijos readmisijos susitarimas),

Or. en

Pakeitimas 10
Geadis Geadi

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
4 nurodomoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
— atsižvelgdamas į 2005 m. spalio 3 d. derybų su Turkija programą,	– atsižvelgdamas į 2005 m. spalio 3 d. derybų su Turkija programą ***ir joje nustatytus įgaliojimus, kuriais vadovaujantis Turkijos, kaip ir visų šalių kandidačių atveju, galimas įstojimas į Europos Sąjungą, be kitų dalykų, priklauso nuo to, ar ji atitiks visus Kopenhagos kriterijus ir ar normalizuos santykius su visomis ES valstybėmis narėmis, įskaitant Kipro Respubliką***,

Or. el

Pakeitimas 11
Costas Mavrides, Andreas Schieder, Yannis Maniatis, Evin Incir

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
4 nurodomoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
— atsižvelgdamas į 2005 m. spalio 3 d. derybų su Turkija programą,	– atsižvelgdamas į 2005 m. spalio 3 d. derybų su Turkija programą ***ir į ją įtrauktus įgaliojimus, kuriais vadovaujantis Turkijos, kaip ir visų***

narystės siekiančių šalių, galimas įstojimas į ES priklauso, be kita ko, nuo to, ar ji atitiks visus Kopenhagos kriterijus ir ar normalizuos santykius su visomis ES valstybėmis narėmis, įskaitant Kipro Respubliką,

Or. en

Pakeitimas 12
Loucas Fourlas, Michalis Hadjipantela

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
4 nurodomoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
— atsižvelgdamas į 2005 m. spalio 3 d. derybų su Turkija programą,	– atsižvelgdamas į 2005 m. spalio 3 d. derybų su Turkija programą ***ir į ją įtrauktus įgaliojimus, kuriais vadovaujantis Turkijos, kaip ir visų narystės siekiančių šalių, galimas įstojimas į ES priklauso, be kita ko, nuo to, ar ji atitiks visus Kopenhagos kriterijus ir ar normalizuos santykius su visomis ES valstybėmis narėmis, įskaitant Kipro Respubliką***,

Or. en

Pakeitimas 13
Giorgos Georgiou

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
4 nurodomoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
— atsižvelgdamas į 2005 m. spalio 3 d. derybų su Turkija programą,	– atsižvelgdamas į 2005 m. spalio 3 d. derybų su Turkija programą ***ir į tai, kad turi būti visapusiškai laikomasi Kopenhagos kriterijų, kurie tebėra būtina sėkmingo stojimo proceso sąlyga***,

Or. en

Pakeitimas 14
Costas Mavrides, Andreas Schieder, Yannis Maniatis, Evin Incir

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
4 a nurodomoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	– atsižvelgdamas į 2005 m. rugsėjo 21 d. Europos bendrijos ir jos valstybių narių deklaraciją, paskelbtą po Turkijos deklaracijos, priimtos 2005 m. liepos 29 d. pasirašius ES ir Turkijos asociacijos susitarimo papildomą protokolą, kuriame įtraukta nuostata, kad visų valstybių narių pripažinimas yra būtinas derybų elementas, ir į tai, kad Turkija turi toliau stengtis normalizuoti savo santykius su visomis valstybėmis narėmis ir visapusiškai įgyvendinti ES ir Turkijos asociacijos susitarimo papildomą protokolą visų valstybių narių atžvilgiu, be išankstinio nusistatymo ar diskriminacijos pašalindama visas laisvo prekių judėjimo kliūtis, įskaitant apribojimus transporto priemonėms,

Or. en

Pakeitimas 15
Loucas Fourlas, Michalis Hadjipantela

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
4 a nurodomoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	– atsižvelgdamas į 2005 m. rugsėjo 21 d. Europos bendrijos ir jos valstybių narių deklaraciją, paskelbtą po Turkijos deklaracijos, priimtos 2005 m. liepos 29 d. pasirašius ES ir Turkijos asociacijos susitarimo papildomą protokolą, kuriame įtraukta nuostata, kad visų valstybių narių pripažinimas yra būtinas derybų elementas, ir į tai, kad Turkija turi toliau

stengtis normalizuoti savo santykius su visomis valstybėmis narėmis ir visapusiškai įgyvendinti ES ir Turkijos asociacijos susitarimo papildomą protokolą visų valstybių narių atžvilgiu, be išankstinio nusistatymo ar diskriminacijos pašalindama visas laisvo prekių judėjimo kliūtis, įskaitant apribojimus transporto priemonėms,

Or. en

Pakeitimas 16
Giorgos Georgiou

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
4 a nurodomoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	– atsižvelgdamas į 2005 m. rugsėjo 21 d. tuometinės Europos bendrijos ir jos valstybių narių deklaraciją, paskelbtą po Turkijos vienašalės deklaracijos, priimtos 2005 m. liepos 29 d. pasirašius ES ir Turkijos asociacijos susitarimo protokolą, kuriame nustatyta, kad visų valstybių narių pripažinimas yra būtinas derybų elementas ir kad Turkija turi toliau stengtis normalizuoti savo santykius su visomis valstybėmis narėmis ir visapusiškai įgyvendinti ES ir Turkijos asociacijos susitarimo papildomą protokolą visų valstybių narių atžvilgiu, be išankstinio nusistatymo ir diskriminacijos pašalindama visas laisvo prekių judėjimo kliūtis, įskaitant apribojimus transporto priemonėms,

Or. en

Pakeitimas 17
Emmanouil Kefalogiannis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
4 a nurodomoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	– atsižvelgdamas į 2005 m. rugsėjo 21 d. tuometinės Europos bendrijos ir jos valstybių narių deklaraciją, paskelbtą po Turkijos deklaracijos, priimtos 2005 m. liepos 29 d. pasirašius ES ir Turkijos asociacijos susitarimo papildomą protokolą, kuriame įtraukta nuostata, kad visų valstybių narių pripažinimas yra būtinas derybų elementas, taip pat tai, kad Turkija turi visapusiškai įgyvendinti ES ir Turkijos asociacijos susitarimo papildomą protokolą visų valstybių narių atžvilgiu, be išankstinio nusistatymo ar diskriminacijos pašalindama visas laisvo prekių judėjimo kliūtis, įskaitant apribojimus transporto priemonėms,

Or. en

Pakeitimas 18
Vangelis Meimarakis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
4 a nurodomoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	– atsižvelgdamas į 2005 m. rugsėjo 21 d. tuometinės Europos bendrijos ir jos valstybių narių deklaraciją, paskelbtą po Turkijos deklaracijos, priimtos 2005 m. liepos 29 d. pasirašius ES ir Turkijos asociacijos susitarimo papildomą protokolą, kuriame įtraukta nuostata, kad visų valstybių narių pripažinimas yra būtinas derybų elementas, taip pat tai, kad Turkija turi visapusiškai įgyvendinti ES ir Turkijos asociacijos susitarimo papildomą protokolą visų valstybių narių atžvilgiu, be išankstinio nusistatymo ar diskriminacijos pašalindama visas laisvo prekių judėjimo kliūtis, įskaitant apribojimus transporto priemonėms,

Or. en

Pakeitimas 19
Nicolás Pascual de la Parte

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
4 a nurodomoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	– atsižvelgdamas į 2006 m. gruodžio mėn. ir 2020 m. kovo mėn. Tarybos išvadas ir 1993 m. birželio 21–22 d. Kopenhagoje priimtas Europos Vadovų Tarybai pirmininkavusios valstybės narės išvadas, kurios dar vadinamos Kopenhagos kriterijais,

Or. en

Pakeitimas 20
Nacho Sánchez Amor

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
4 a nurodomoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	– atsižvelgdamas į 2024 m. gruodžio 17 d. ir 2023 m. gruodžio 12 d. Tarybos išvadas dėl plėtros,

Or. en

Pakeitimas 21
Costas Mavrides, Andreas Schieder, Yannis Maniatis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
4 b nurodomoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	– atsižvelgdamas į 2018, 2019, 2021 ir 2022 m. Tarybos išvadas, kuriose teigiama, kad derybos iš esmės sustojo, o galimybė atidaryti ar uždaryti tolesnius skyrius yra nesvarstytina, taip pat

nenumatyta vykdyti jokio tolesnio darbo siekiant ES ir Turkijos muitų sąjungos modernizavimo,

Or. en

Pakeitimas 22
Emmanouil Kefalogiannis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
4 b nurodomoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	– atsižvelgdamas į 2022 m. spalio 12 d. Europos Tarybos Parlamentinės Asamblėjos rezoliuciją Nr. 2459 (2022) dėl Turkijos įsipareigojimų ir pasižadėjimų vykdymo ir į susijusią 2022 m. rugsėjo 14 d. jos Stebėsenos komiteto ataskaitą,

Or. en

Pakeitimas 23
Giorgos Georgiou

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
4 b nurodomoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	– atsižvelgdamas į tarptautinę jūrų teisę ir Jungtinių Tautų jūrų teisės konvenciją (UNCLOS), kuri apima tarptautinės paprotinės teisės principus, teisiškai privalomus visoms valstybėms, įskaitant Turkiją, nepaisant to, kad jos nėra pasirašiusios šalys,

Or. en

Pakeitimas 24
Nicolás Pascual de la Parte

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
4 b nurodomoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	– atsižvelgdamas į savo 2024 m. vasario 29 d. rezoliuciją dėl ES integracijos stiprinimo atsižvelgiant į būsimą plėtrą,

Or. en

Pakeitimas 25
Giorgos Georgiou

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
4 c nurodomoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	– atsižvelgdamas į ribojamųjų priemonių sistemą, kurią ES nustatė 2019 m. lapkričio 11 d. dėl neturint leidimo Turkijos vykdomos gręžimo veiklos rytinėje Viduržemio jūros dalyje ir kuri buvo atnaujinta 2020 m. lapkričio 12 d. bei 2021 m. lapkričio 12 d., o paskutinį kartą – 2024 m. lapkričio 25 d. Tarybos sprendimu (BUSP) 2024/2936,

Or. en

Pakeitimas 26
Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
6 a nurodomoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	– atsižvelgdamas į Jungtinių Tautų jūrų teisės konvenciją (UNCLOS),

Or. en

Pakeitimas 27
Nacho Sánchez Amor

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
7 nurodomoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
— atsižvelgdamas į 2023 m. lapkričio 29 d. Europos Komisijos ir Sąjungos vyriausiojo įgaliotinio užsienio reikalams ir saugumo politikai ***bendrą komunikatą*** dėl ES ir Turkijos politinių, ekonominių ir prekybos santykių padėties (JOIN(2023)0050),	– atsižvelgdamas į 2023 m. lapkričio 29 d. ***ir 2021 m. kovo 22 d.*** Europos Komisijos ir Sąjungos vyriausiojo įgaliotinio užsienio reikalams ir saugumo politikai ***bendrus komunikatus Europos Vadovų Tarybai*** dėl ES ir Turkijos politinių, ekonominių ir prekybos santykių padėties (JOIN(2023)0050 ***ir JOIN(2021)0008***),

Or. en

Pakeitimas 28
Nacho Sánchez Amor

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
8 nurodomoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
— atsižvelgdamas į ***2023 m. rugsėjo 26*** d. Komisijos komunikatą „***Septintoji*** metinė Pabėgėlių Turkijoje rėmimo priemonės įgyvendinimo ataskaita“ (***COM(2023)0543***),	– atsižvelgdamas į ***2024 m. gruodžio 19*** d. Komisijos komunikatą „***Aštuntoji*** metinė Pabėgėlių Turkijoje rėmimo priemonės įgyvendinimo ataskaita“ (***COM(2024)0593final***),

Or. en

Pakeitimas 29
Geadis Geadi

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
8 a nurodomoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*

	– atsižvelgdamas į ribojamųjų priemonių sistemą, kurią 2019 m. lapkričio 11 d. ES nustatė kaip atsaką į Turkijos vykdomą neteisėtą gręžimo veiklą rytinėje Viduržemio jūros regiono dalyje ir kuri neseniai atnaujinta 2024 m. lapkričio 25 d. Tarybos sprendimu (BUSP) 2024/2936, kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimas (BUSP) 2019/1894 dėl ribojamųjų priemonių atsižvelgiant į neturint leidimo Turkijos vykdomą gręžimo veiklą rytinėje Viduržemio jūros dalyje,

Or. el

Pakeitimas 30
Costas Mavrides, Andreas Schieder, Yannis Maniatis, Evin Incir

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
8 a nurodomoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	– atsižvelgdamas į ribojamųjų priemonių sistemą, kurią 2019 m. lapkričio 11 d. ES nustatė kaip atsaką į Turkijos vykdomą neteisėtą gręžimo veiklą rytinėje Viduržemio jūros regiono dalyje ir kuri visai neseniai buvo atnaujinta 2024 m. lapkričio 25 d. Tarybos sprendimu (BUSP) 2024/2936, kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimas (BUSP) 2019/1894 dėl ribojamųjų priemonių atsižvelgiant į neturint leidimo Turkijos vykdomą gręžimo veiklą rytinėje Viduržemio jūros dalyje,

Or. en

Pakeitimas 31
Vangelis Meimarakis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
8 a nurodomoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	– atsižvelgdamas į ribojamųjų priemonių sistemą, kurią 2019 m. lapkričio 11 d. ES nustatė kaip atsaką į Turkijos vykdomą neteisėtą gręžimo veiklą rytinėje Viduržemio jūros regiono dalyje ir kuri visai neseniai buvo atnaujinta 2024 m. lapkričio 25 d. Tarybos sprendimu (BUSP) 2024/2936, kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimas (BUSP) 2019/1894 dėl ribojamųjų priemonių atsižvelgiant į neturint leidimo Turkijos vykdomą gręžimo veiklą rytinėje Viduržemio jūros dalyje,

Or. en

Pakeitimas 32
Loucas Fourlas, Michalis Hadjipantela

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
8 a nurodomoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	– atsižvelgdamas į ribojamųjų priemonių sistemą, kurią 2019 m. lapkričio 11 d. ES nustatė kaip atsaką į Turkijos vykdomą neteisėtą gręžimo veiklą rytinėje Viduržemio jūros regiono dalyje ir kuri visai neseniai buvo atnaujinta 2024 m. lapkričio 25 d. Tarybos sprendimu (BUSP) 2024/2936, kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimas (BUSP) 2019/1894 dėl ribojamųjų priemonių atsižvelgiant į neturint leidimo Turkijos vykdomą gręžimo veiklą rytinėje Viduržemio jūros dalyje,

Or. en

Pakeitimas 33
Yannis Maniatis, Costas Mavrides

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

8 a nurodomoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	– atsižvelgdamas į 2022 m. spalio 12 d. Europos Tarybos Parlamentinės Asamblėjos rezoliuciją Nr. 2459 (2022) dėl Turkijos įsipareigojimų ir pasižadėjimų vykdymo,

Or. en

Pakeitimas 34
Vladimir Prebilič
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
8 a nurodomoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	– atsižvelgdamas į 2024 m. Europos Audito Rūmų specialiąją ataskaitą dėl Pabėgėlių Turkijoje rėmimo priemonės,

Or. en

Pakeitimas 35
Vangelis Meimarakis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
8 b nurodomoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	– atsižvelgdamas į 2022 m. spalio 12 d. Europos Tarybos Parlamentinės Asamblėjos rezoliuciją Nr. 2459 (2022) dėl Turkijos įsipareigojimų ir pasižadėjimų vykdymo ir į susijusią 2022 m. rugsėjo 14 d. jos Stebėsenos komiteto ataskaitą,

Or. en

Pakeitimas 36
Tomasz Froelich

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
9 nurodomoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
— atsižvelgdamas į Europos žmogaus teisių konvencijos (EŽTK) 46 straipsnį, kuriame nurodoma, kad susitariančios šalys įsipareigoja vykdyti galutinius Europos Žmogaus Teisių Teismo (EŽTT) sprendimus kiekvienoje byloje, su kuria jos susijusios kaip bylos šalys, ir iš jo kylantį Turkijos įsipareigojimą įgyvendinti visus EŽTT sprendimus,	***Išbraukta.***

Or. en

Pakeitimas 37
Costas Mavrides, Andreas Schieder, Yannis Maniatis, Evin Incir

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
9 nurodomoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
— atsižvelgdamas į Europos žmogaus teisių konvencijos (EŽTK) 46 straipsnį, kuriame nurodoma, kad susitariančios šalys įsipareigoja vykdyti galutinius Europos Žmogaus Teisių Teismo (EŽTT) sprendimus kiekvienoje byloje, su kuria jos susijusios kaip bylos šalys, ir iš jo kylantį Turkijos įsipareigojimą įgyvendinti visus EŽTT sprendimus,	– atsižvelgdamas į Europos žmogaus teisių konvencijos (EŽTK) 46 straipsnį, kuriame nurodoma, kad susitariančios šalys įsipareigoja vykdyti galutinius Europos Žmogaus Teisių Teismo (EŽTT) sprendimus kiekvienoje byloje, su kuria jos susijusios kaip bylos šalys, ir iš jo kylantį Turkijos įsipareigojimą įgyvendinti visus EŽTT sprendimus, ***taip pat visų Europos teismų sprendimus,***

Or. en

Pakeitimas 38
Costas Mavrides, Andreas Schieder, Yannis Maniatis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
9 a nurodomoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	– atsižvelgdamas į atitinkamas JT Saugumo Tarybos rezoliucijas dėl Kipro, įskaitant 1964 m. kovo 4 d. rezoliuciją Nr. 186 (1964), kuria dar kartą patvirtinamas Kipro Respublikos suverenitetas, 1984 m. gegužės 11 d. rezoliuciją Nr. 550 (1984) dėl separatistinių veiksmų Kipre ir 1992 m. lapkričio 25 d. rezoliuciją Nr. 789 (1992), kurioje visi su Kipro klausimu susiję subjektai primygtinai raginami įsipareigoti taikyti rezoliucijoje išdėstytas pasitikėjimo stiprinimo priemones, pagal kurias bet koks mėginimas apgyvendinti Varošos teritorijos dalyje žmones, kurie nėra jos gyventojai, yra neleistinas, ir ragina perduoti tą teritoriją Jungtinių Tautų administracijai,

Or. en

Pakeitimas 39
Loucas Fourlas, Michalis Hadjipantela

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
9 a nurodomoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	– atsižvelgdamas į atitinkamas JT Saugumo Tarybos rezoliucijas dėl Kipro, įskaitant 1964 m. kovo 4 d. rezoliuciją Nr. 186 (1964), kuria dar kartą patvirtinamas Kipro Respublikos suverenitetas, 1984 m. gegužės 11 d. rezoliuciją Nr. 550 (1984) dėl separatistinių veiksmų Kipre ir 1992 m. lapkričio 25 d. rezoliuciją Nr. 789 (1992), kurioje visi su Kipro klausimu susiję subjektai primygtinai raginami įsipareigoti taikyti rezoliucijoje išdėstytas pasitikėjimo stiprinimo priemones, pagal kurias bet koks mėginimas apgyvendinti Varošos teritorijos dalyje žmones, kurie nėra jos gyventojai, yra neleistinas, ir

ragina perduoti tą teritoriją Jungtinių Tautų administracijai,

Or. en

Pakeitimas 40
Geadis Geadi

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
9 a nurodomoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	– atsižvelgdamas į atitinkamas JT Saugumo Tarybos rezoliucijas dėl Kipro, įskaitant 1964 m. kovo 4 d. rezoliuciją Nr. 186 (1964), kuria patvirtinamas Kipro Respublikos suverenitetas, ir 1984 m. gegužės 11 d. rezoliuciją Nr. 550 (1984) dėl separatistinių veiksmų Kipre, kurioje teigiama, kad bandymai įsikurti bet kurioje Varošos dalyje yra nepriimtini,

Or. el

Pakeitimas 41
Loucas Fourlas, Michalis Hadjipantela

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
9 b nurodomoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	– atsižvelgdamas į Sąjungos vyriausiojo įgaliotinio užsienio reikalams ir saugumo politikai ir Komisijos pirmininko pavaduotojo Josepo Borrellio 2024 m. lapkričio 7 d. pareiškimą dėl bandymų įteisinti Kipro turkų separatistinį subjektą ir 2024 m. liepos 6 d. pareiškimą dėl ministro pirmininko V. Orbano dalyvavimo neoficialiame Tiurkų valstybių organizacijos aukščiausiojo lygio susitikime,

Or. en

Pakeitimas 42
Costas Mavrides, Andreas Schieder, Yannis Maniatis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
9 b nurodomoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	– atsižvelgdamas į Sąjungos vyriausiojo įgaliotinio užsienio reikalams ir saugumo politikai ir Komisijos pirmininko pavaduotojo Josepo Borrellio 2024 m. lapkričio 7 d. pareiškimą dėl bandymų įteisinti Kipro turkų separatistinį subjektą ir 2024 m. liepos 6 d. pareiškimą dėl ministro pirmininko V. Orbano dalyvavimo neoficialiame Tiurkų valstybių organizacijos aukščiausiojo lygio susitikime,

Or. en

Pakeitimas 43
Geadis Geadi

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
9 b nurodomoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	– atsižvelgdamas į Jungtinių Tautų jūrų teisės konvenciją (UNCLOS), kuria kodifikuojama tarptautinė paprotinė teisė, kaip teisiškai privaloma visoms valstybėms,

Or. el

Pakeitimas 44
Costas Mavrides, Andreas Schieder, Yannis Maniatis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
9 c nurodomoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	– atsižvelgdamas į Jungtinių Tautų jūrų teisės konvenciją (UNCLOS), kuria kodifikuojama tarptautinė paprotinė teisė, teisiškai privaloma visoms valstybėms,

Or. en

Pakeitimas 45
Loucas Fourlas, Michalis Hadjipantela

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
9 c nurodomoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	– atsižvelgdamas į Jungtinių Tautų jūrų teisės konvenciją (UNCLOS), kuria kodifikuojama tarptautinė paprotinė teisė, teisiškai privaloma visoms valstybėms,

Or. en

Pakeitimas 46
Geadis Geadi

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
9 c nurodomoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	– ypač atsižvelgdamas į 2001 m. gegužės 10 d. Europos Žmogaus Teisių Teismo (EŽTT) sprendimą,

Or. el

Pakeitimas 47
Costas Mavrides, Andreas Schieder, Yannis Maniatis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
10 nurodomoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
— atsižvelgdamas į Europos Tarybos Ministrų Komiteto susijusias rezoliucijas,	– atsižvelgdamas į Europos Tarybos Ministrų Komiteto susijusias rezoliucijas, ***įskaitant 2021 m. rugsėjo 16 d. preliminariąją rezoliuciją dėl Europos Žmogaus Teisių Teismo sprendimo byloje Kipras prieš Turkiją vykdymo,***

Or. en

Pakeitimas 48
Lucia Yar, Hilde Vautmans, Dan Barna, Nathalie Loiseau, Petras Auštrevičius, Malik Azmani

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
11 nurodomoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
— atsižvelgdamas į organizacijos „Freedom House“ paskelbtą ***2024*** m. ataskaitą „Laisvė pasaulyje“,	– atsižvelgdamas į organizacijos „Freedom House“ paskelbtą ***2025*** m. ataskaitą „Laisvė pasaulyje“,

Or. en

Pakeitimas 49
Lucia Yar, Hilde Vautmans, Dan Barna, Nathalie Loiseau, Petras Auštrevičius, Malik Azmani

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
13 a nurodomoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	– atsižvelgdamas į Pasaulio ekonomikos forumo (PEF) paskelbtą 2024 m. Visuotinę lyčių nelygybės ataskaitą,

Or. en

Pakeitimas 50
Yannis Maniatis, Costas Mavrides, Evin Incir

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
14 a nurodomoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	– atsižvelgdamas į 2020 m. liepos 10 d. UNESCO pareiškimą dėl Šventosios Išminties katedros – Stambule esančio Pasaulio paveldo paminklo – ir susijusius UNESCO Pasaulio paveldo komiteto sprendimus Nr. 44 COM 7B.58 (2021) ir 45 COM 7B.58 (2023), priimtus atitinkamai 44-ojoje ir 45-ojoje komiteto sesijose,

Or. en

Pakeitimas 51
Vangelis Meimarakis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
14 a nurodomoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	– atsižvelgdamas į 2020 m. liepos 10 d. UNESCO pareiškimą dėl Šventosios Išminties katedros (Stambulas) ir susijusius UNESCO Pasaulio paveldo komiteto sprendimus Nr. 44 COM 7B.58 (2021) ir 45 COM 7B.58 (2023), priimtus atitinkamai 44-ojoje ir 45-ojoje komiteto sesijose,

Or. en

Pakeitimas 52
Željana Zovko

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
14 a nurodomoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*

	– atsižvelgdamas į 2020 m. liepos 10 d. UNESCO pareiškimą dėl Šventosios Išminties katedros,

Or. en

Pakeitimas 53
Roberto Vannacci, Susanna Ceccardi, Silvia Sardone, Sebastiaan Stöteler, Hermann Tertsch

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
15 nurodomoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
— atsižvelgdamas į savo ankstesnes rezoliucijas dėl Turkijos, ypač į 2023 m. rugsėjo 13 d. rezoliuciją dėl 2022 m. Komisijos ataskaitos dėl Turkijos[1], 2022 m. birželio 7 d. rezoliuciją dėl 2021 m. Komisijos ataskaitos dėl Turkijos[2]ir į 2020 m. lapkričio 26 d. rezoliuciją dėl didėjančios įtampos Varošoje po neteisėtų Turkijos veiksmų ir neatidėliotinos būtinybės atnaujinti derybas[3],	– atsižvelgdamas į savo ankstesnes rezoliucijas dėl Turkijos, ypač į ***2015 m. balandžio 15 d. rezoliuciją dėl armėnų genocido 100-ųjų metinių,*** 2023 m. rugsėjo 13 d. rezoliuciją dėl 2022 m. Komisijos ataskaitos dėl Turkijos[1], 2022 m. birželio 7 d. rezoliuciją dėl 2021 m. Komisijos ataskaitos dėl Turkijos[2] ir į 2020 m. lapkričio 26 d. rezoliuciją dėl didėjančios įtampos Varošoje po neteisėtų Turkijos veiksmų ir neatidėliotinos būtinybės atnaujinti derybas[3],
[1] OL C, C/2024/1760, ***2024 3 22***, ELI: http://data.europa.eu/eli/C/2024/1760/oj.	[1] OL C, C/2024/1760, ***2024 3 22***, ELI: http://data.europa.eu/eli/C/2024/1760/oj.
[2] OL C 493, ***2022 12 27***, p. 2.	[2] OL C 493, ***2022 12 27***, p. 2.
[3] OL C 425, ***2021 10 20***, p. 143.	[3] OL C 425, ***2021 10 20***, p. 143.

Or. en

Pakeitimas 54
Giorgos Georgiou

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
15 a nurodomoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*

	– atsižvelgdamas į atitinkamas Jungtinių Tautų Saugumo Tarybos rezoliucijas dėl Kipro, įskaitant rezoliuciją Nr. 186 (1964), kuria dar kartą patvirtinamas Kipro Respublikos tęstinumas, rezoliucijas Nr. 541 (1983) ir 550 (1984) dėl separatistinių veiksmų Kipre ir rezoliuciją Nr. 789 (1992), kurioje visi su Kipro klausimu susiję subjektai primygtinai raginami įsipareigoti taikyti joje išdėstytas pasitikėjimo stiprinimo priemones ir kurioje kartu dar kartą patvirtinama rezoliucijos Nr. 550 (1984) nuostata, kad bet koks mėginimas apgyvendinti Varošos teritorijos dalyje žmones, kurie nėra jos gyventojai, yra neleistinas, ir ragina perduoti tą teritoriją Jungtinių Tautų administracijai,

Or. en

Pakeitimas 55
Loucas Fourlas, Michalis Hadjipantela

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
15 a nurodomoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	– atsižvelgdamas į pagrindinius tarptautinės teisės principus bei Jungtinių Tautų Chartiją, 1979 m. abiejų bendruomenių lyderių aukšto lygio susitarimą ir atitinkamas Jungtinių Tautų Saugumo Tarybos rezoliucijas, ypač Rezoliucijas Nr. 541 (1983), Nr. 550 (1984), Nr. 789 (1992) ir Nr. 2537 (2020),

Or. el

Pakeitimas 56
Geadis Geadi

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
15 a nurodomoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	– atsižvelgdamas į savo ankstesnes rezoliucijas, ypač į 2015 m. balandžio 15 d. rezoliuciją dėl armėnų genocido 100-ųjų metinių ir į 2025 m. vasario 13 d. rezoliuciją dėl pastarojo meto merų atleidimų ir suėmimų Turkijoje,

Or. el

Pakeitimas 57
Loucas Fourlas, Michalis Hadjipantela

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
15 a nurodomoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	– atsižvelgdamas į savo ankstesnes rezoliucijas, ypač į 2015 m. balandžio 15 d. rezoliuciją dėl armėnų genocido 100-ųjų metinių ir 2025 m. vasario 13 d. rezoliuciją dėl pastarojo meto merų atleidimų ir suėmimų Turkijoje,

Or. en

Pakeitimas 58
Costas Mavrides, Andreas Schieder, Yannis Maniatis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
15 a nurodomoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	– atsižvelgdamas į savo 2015 m. balandžio 15 d. rezoliuciją dėl armėnų genocido 100-ųjų metinių,

Or. en

Pakeitimas 59

Loucas Fourlas, Michalis Hadjipantela

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
15 b nurodomoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	– atsižvelgdamas į Turkijos atsisakymą pasirašyti 1982 m.Jungtinių Tautų jūrų teisės konvenciją (UNCLOS),

Or. el

Pakeitimas 60
Costas Mavrides, Andreas Schieder, Yannis Maniatis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
15 b nurodomoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	– atsižvelgdamas į savo 2025 m. vasario 13 d. rezoliuciją dėl pastarojo meto merų atleidimų ir suėmimų Turkijoje,

Or. en

Pakeitimas 61
Costas Mavrides, Andreas Schieder, Yannis Maniatis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
15 c nurodomoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	– atsižvelgdamas į 2021 m. gruodžio 2 d. preliminariąją rezoliuciją dėl Europos Žmogaus Teisių Teismo sprendimo byloje Selahattin Demirtaş prieš Turkiją (Nr. 2) vykdymo,

Or. en

Pakeitimas 62
Malik Azmani, Hilde Vautmans, Petras Auštrevičius, Dan Barna, Lucia Yar

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
16 nurodomoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
— atsižvelgdamas į savo 2022 m. gegužės 5 d. rezoliuciją dėl Osmano Kavalos bylos Turkijoje[4],	***Išbraukta.***

[4] OL C 465, 2022 12 6, p. 112.

Or. en

Pakeitimas 63
Malik Azmani, Hilde Vautmans, Petras Auštrevičius, Dan Barna, Lucia Yar

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
17 nurodomoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
— atsižvelgdamas į savo 2024 m. spalio 10 d. rezoliuciją dėl Bülento Mumay atvejo Turkijoje[5],	– atsižvelgdamas į savo ***2022 m. gegužės 5 d. rezoliuciją dėl Osmano Kavalos bylos Turkijoje*****4,** 2024 m. spalio 10 d. rezoliuciją dėl Bülento Mumay atvejo Turkijoje[5], ***ir 2025 m. vasario 13 d. rezoliuciją dėl pastarojo meto merų atleidimų ir suėmimų Turkijoje,***
[5] Priimti tekstai, P10_TA(2024)0018.	[5] Priimti tekstai, P10_TA(2024)0018.

Or. en

Pakeitimas 64
Emmanouil Fragkos, Geadis Geadi, Galato Alexandraki, Sebastian Tynkkynen, Ivaylo Valchev, Fernand Kartheiser

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
17 a nurodomoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*

	– atsižvelgdamas į 2025 m. vasario 13 d. Europos Parlamento rezoliucija dėl pastarojo meto merų atleidimų ir suėmimų Turkijoje,

Or. en

Pakeitimas 65
Isabel Wiseler-Lima

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
17 a nurodomoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	– atsižvelgdamas į savo 2025 m. vasario 14 d. rezoliuciją dėl pastarojo meto merų atleidimų ir suėmimų Turkijoje,

Or. en

Pakeitimas 66
Giorgos Georgiou

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
17 a nurodomoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	– atsižvelgdamas į savo 2025 m. vasario 13 d. rezoliuciją dėl pastarojo meto merų atleidimų ir suėmimų Turkijoje,

Or. en

Pakeitimas 67
Marion Maréchal

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
17 a nurodomoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	– atsižvelgdamas į 2025 m. vasario 13 d. rezoliuciją dėl pastarojo meto merų atleidimų ir suėmimų Turkijoje,

Or. fr

Pakeitimas 68
Isabel Wiseler-Lima

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
17 b nurodomoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	– atsižvelgdamas į 2024 m. gruodžio mėn. Europos Komisijos Pirmininkės Ursulos von der Leyen vizitą į Ankarą,

Or. en

Pakeitimas 69
Emmanouil Kefalogiannis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
19 a nurodomoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	– atsižvelgdamas į 2025 m. vasario 13 d. Europos Parlamento rezoliuciją dėl pastarojo meto merų atleidimų ir suėmimų Turkijoje (2025/2546(RSP)),

Or. en

Pakeitimas 70
Geadis Geadi

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
19 a nurodomoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	– atsižvelgdamas į Sutarties dėl Kipro Respublikos stojimo į Europos Sąjungą Protokolą Nr. 10,

Or. el

Pakeitimas 71
Loucas Fourlas, Michalis Hadjipantela

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
A konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
A. kadangi Turkija tebėra kandidatė įstoti į ES, o narystė ES išlieka ne kartą nurodytu Turkijos vyriausybės politiniu tikslu;	A. kadangi Turkija tebėra kandidatė įstoti į ES, o narystė ES išlieka ne kartą nurodytu Turkijos vyriausybės politiniu tikslu; ***kadangi derybos dėl stojimo į ES faktiškai sustabdytos nuo 2018 m. dėl Turkijoje blogėjančios teisinės valstybės ir demokratijos padėties; kadangi Turkija turi patikimai įrodyti savo įsipareigojimą siekti glaudesnių santykių ir suderinimo su ES;***

Or. en

Pakeitimas 72
Costas Mavrides, Andreas Schieder, Yannis Maniatis, Evin Incir

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
A konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
A. kadangi Turkija tebėra kandidatė įstoti į ES, o narystė ES išlieka ne kartą nurodytu Turkijos vyriausybės politiniu tikslu;	A. kadangi Turkija tebėra kandidatė įstoti į ES, o narystė ES išlieka ne kartą nurodytu Turkijos vyriausybės politiniu tikslu; ***kadangi derybos dėl stojimo į ES faktiškai sustabdytos nuo 2018 m. dėl Turkijoje blogėjančios teisinės valstybės ir demokratijos padėties; kadangi Turkija turi patikimai įrodyti savo įsipareigojimą siekti glaudesnių santykių ir suderinimo***

su ES;

Or. en

Pakeitimas 73
Marion Maréchal

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
A konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
A. kadangi Turkija tebėra kandidatė įstoti į ES, o narystė ES išlieka ne kartą nurodytu Turkijos vyriausybės politiniu tikslu;	A. kadangi Turkija tebėra kandidatė įstoti į ES, o narystė ES išlieka ne kartą nurodytu Turkijos vyriausybės politiniu tikslu; ***kadangi vis dėlto atsižvelgiant į Turkijos ir Europos šalių geografines ir istorines realijas ir kultūrinius bei religinius skirtumus Turkija negali įstoti į ES;***

Or. fr

Pakeitimas 74
Loucas Fourlas, Michalis Hadjipantela

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
A konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
A. kadangi Turkija tebėra kandidatė įstoti į ES, o narystė ES išlieka ne kartą nurodytu Turkijos vyriausybės politiniu tikslu;	A. kadangi Turkija tebėra kandidatė įstoti į ES, o narystė ES išlieka ne kartą nurodytu Turkijos vyriausybės politiniu tikslu***, kuris visiškai prieštarauja tam, kad Turkija yra okupavusi ES teritoriją Kipre, pažeisdama visas tarptautinės teisės taisykles***;

Or. el

Pakeitimas 75
Emmanouil Fragkos, Geadis Geadi, Galato Alexandraki, Sebastian Tynkkynen, Fernand Kartheiser

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
A konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
A. kadangi Turkija tebėra kandidatė įstoti į ES, o narystė ES išlieka ne kartą nurodytu Turkijos vyriausybės politiniu tikslu;	A. kadangi Turkija tebėra kandidatė įstoti į ES, o narystė ES išlieka ne kartą nurodytu Turkijos vyriausybės politiniu tikslu***, nors jos vertybių ir interesų atotrūkis nuo ES didėja***;

Or. en

Pakeitimas 76
Isabel Wiseler-Lima

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
A konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
A. kadangi Turkija tebėra kandidatė įstoti į ES, o narystė ES išlieka ne kartą nurodytu Turkijos vyriausybės politiniu tikslu;	A. kadangi Turkija tebėra ***strateginė partnerė ir*** kandidatė įstoti į ES, o narystė ES išlieka ne kartą nurodytu Turkijos vyriausybės politiniu tikslu;

Or. en

Pakeitimas 77
Sebastiaan Stöteler

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
A a konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Aa. kadangi Turkija teikė politinę, finansinę ir logistinę paramą su Musulmonų brolija susijusioms islamistų grupuotėms; kadangi antisemitizmas yra pagrindinis Musulmonų brolijos ideologinės doktrinos elementas;

Or. en

Pakeitimas 78
Sebastiaan Stöteler

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
A b konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Ab. kadangi Turkijos valstybės remiamos žiniasklaidos priemonės, pvz., Turkijos radijas ir televizija (TRT) ir agentūra „Anadolu“, ne kartą skelbė turinį, kuriuo skatinamos antisemitinės sąmokslo teorijos ir retorika;

Or. en

Pakeitimas 79
Loucas Fourlas, Michalis Hadjipantela

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
B konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
B. kadangi tikimasi, kad visos narystės siekiančios šalys gerbs demokratines vertybes, teisinę valstybę ir žmogaus teises bei laikysis ES teisės;	B. kadangi tikimasi, kad visos narystės siekiančios šalys gerbs demokratines vertybes, teisinę valstybę ir žmogaus teises bei laikysis ES teisės; ***kadangi buvimas šalimi kandidate reiškia įsipareigojimą palaipsniui visais aspektais prisiderinti prie ES acquis, įskaitant vertybes, interesus, standartus ir politiką, gerbti Kopenhagos kriterijus ir jų laikytis, derinti savo politiką ir tikslus su ES politika ir tikslais, be diskriminacijos siekti gerų kaimyninių santykių su ES ir visomis jos valstybėmis narėmis, taip pat šiuos santykius palaikyti; kadangi pastarųjų metų ES ataskaitų analizė rodo, kad Turkija vis dar labai atsilieka nuo ES vertybių ir norminės sistemos. Šis atotrūkis iš tikrųjų didėja tokiose pagrindinėse srityse kaip pagarba tarptautinei teisei, teisinė valstybė, žmogaus teisės, asmens laisvės, pilietinės***

teisės ir saviraiškos laisvė, taip pat geri kaimyniniai santykiai ir regioninis bendradarbiavimas; kadangi Turkijos pilietinės visuomenės ir demokratiją remiančių jėgų ryšiai su ES tebėra tvirti, nes ES yra tvirtai įsipareigojusi teikti paramą Turkijos piliečiams ir organizacijoms, propaguojantiems Europos normas ir vertybes;

Or. en

Pakeitimas 80
Costas Mavrides, Andreas Schieder, Yannis Maniatis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
B konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
B. kadangi tikimasi, kad visos narystės siekiančios šalys gerbs demokratines vertybes, teisinę valstybę ir žmogaus teises bei laikysis ES teisės;	B. kadangi tikimasi, kad visos narystės siekiančios šalys gerbs demokratines vertybes, teisinę valstybę ir žmogaus teises bei laikysis ES teisės; ***kadangi buvimas šalimi kandidate reiškia įsipareigojimą palaipsniui visais aspektais prisiderinti prie ES acquis, įskaitant vertybes, interesus, standartus ir politiką, gerbti Kopenhagos kriterijus ir jų laikytis, derinti savo politiką ir tikslus su ES politika ir tikslais, be diskriminacijos siekti gerų kaimyninių santykių su ES ir visomis jos valstybėmis narėmis, taip pat šiuos santykius palaikyti; kadangi pastarųjų metų ES ataskaitų analizė rodo, kad Turkija vis dar labai atsilieka nuo ES vertybių ir norminės sistemos. Šis atotrūkis iš tikrųjų didėja tokiose pagrindinėse srityse kaip pagarba tarptautinei teisei, teisinė valstybė, žmogaus teisės, asmens laisvės, pilietinės teisės ir saviraiškos laisvė, taip pat geri kaimyniniai santykiai ir regioninis bendradarbiavimas;***

Or. en

Pakeitimas 81
Giorgos Georgiou

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
B konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
B. kadangi tikimasi, kad visos narystės siekiančios šalys gerbs demokratines vertybes, teisinę valstybę ir žmogaus teises bei laikysis ES teisės;	B. kadangi tikimasi, kad visos narystės siekiančios šalys gerbs demokratines vertybes, teisinę valstybę ir žmogaus teises bei laikysis ES teisės; ***taip pat susilaikys nuo bet kokio pobūdžio provokacijų prieš ES valstybes nares, normalizuos savo santykius su visomis ES valstybėmis narėmis, užtikrins visapusišką ir nediskriminacinį įsipareigojimų, kylančių iš 2005 m. derybų programos ir asociacijos susitarimo papildomo protokolo, įgyvendinimą ir palaikys gerus kaimyninius santykius;***

Or. en

Pakeitimas 82
Malik Azmani, Hilde Vautmans, Petras Auštrevičius, Dan Barna, Lucia Yar

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
B konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
B. kadangi tikimasi, kad visos narystės siekiančios šalys gerbs demokratines vertybes, teisinę valstybę ir žmogaus teises bei laikysis ES teisės;	B. kadangi tikimasi, kad visos narystės siekiančios šalys ***visais aspektais*** gerbs demokratines vertybes, teisinę valstybę ir žmogaus teises bei laikysis ES teisės***, politikos ir tikslų; gerbs Kopenhagos kriterijus ir jų laikysis, taip pat prisiderins prie ES tikslų ir (užsienio) politikos, įskaitant ES sankcijų režimą***;

Or. en

Pakeitimas 83
Željana Zovko

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
B konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
B. kadangi tikimasi, kad visos narystės siekiančios šalys gerbs demokratines vertybes, teisinę valstybę ir žmogaus teises bei laikysis ES teisės;	B. kadangi tikimasi, kad visos narystės siekiančios šalys gerbs demokratines vertybes, teisinę valstybę ir žmogaus teises bei laikysis ES teisės; ***kadangi Turkija turi patikimai įrodyti savo įsipareigojimą siekti glaudesnių santykių ir suderinimo su Europos Sąjunga, kad atgaivintų savo europinę perspektyvą;***

Or. en

Pakeitimas 84
Nicolás Pascual de la Parte

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
B konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
B. kadangi tikimasi, kad visos narystės siekiančios šalys gerbs demokratines vertybes, teisinę valstybę ir žmogaus teises bei laikysis ES teisės;	B. kadangi tikimasi, kad visos narystės siekiančios šalys gerbs demokratines vertybes, teisinę valstybę ir žmogaus teises bei laikysis ES teisės; ***kadangi tai taip pat apima suderinimą su Sąjungos politika ir pozicijomis, įskaitant bendrą užsienio ir saugumo politiką (BUSP);***

Or. en

Pakeitimas 85
Loucas Fourlas, Michalis Hadjipantela

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
B a konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Ba. kadangi Turkija ir toliau atsisakė pripažinti Kipro Respubliką ir su ja bendradarbiauti, taip pat dar neįvykdė savo įsipareigojimų, išdėstytų 2005 m.

rugsėjo 21 d. Europos bendrijos ir jos valstybių narių deklaracijoje ir visuose atitinkamuose Tarybos sprendimuose, kad būtų visapusiškai ir laikantis nediskriminacinio požiūrio užtikrintas asociacijos susitarimo papildomo protokolo įgyvendinimas ir pašalintos visos laisvo prekių judėjimo kliūtys, įskaitant tiesioginių transporto jungčių su Kipro Respublika apribojimus; kadangi Turkija toliau vetavo Kipro Respublikos paraiškas dėl narystės keliose tarptautinėse organizacijose;

Or. en

Pakeitimas 86
Costas Mavrides, Andreas Schieder, Yannis Maniatis, Evin Incir

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
B a konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Ba. kadangi Turkija ir toliau atsisako pripažinti Kipro Respubliką ir su ja bendradarbiauti, taip pat dar neįvykdė savo įsipareigojimų, išdėstytų 2005 m. rugsėjo 21 d. Europos bendrijos ir jos valstybių narių deklaracijoje, kad būtų visapusiškai ir laikantis nediskriminacinio požiūrio užtikrintas asociacijos susitarimo papildomo protokolo įgyvendinimas ir pašalintos visos laisvo prekių judėjimo kliūtys, įskaitant tiesioginių transporto jungčių su Kipro Respublika apribojimus; kadangi Turkija toliau vetuoja Kipro Respublikos paraiškas dėl narystės keliose tarptautinėse organizacijose;

Or. en

Pakeitimas 87
Marion Maréchal

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

B a konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Ba. kadangi Turkijos krikščionių bendruomenės XX a. pradžioje vis dar sudarė daugiau nei 20 proc. Turkijos gyventojų, o dabar sudaro tik 0,5 proc. Turkijos gyventojų; kadangi masinis šių bendruomenių išvykimas, nepaisant to, kad jų šaknys Turkijoje siekia tūkstančius metų, yra dar vienas nesutaikomo prieštaravimo tarp Turkijos ir Europos šalių pavyzdys;

Or. fr

Pakeitimas 88
Loucas Fourlas, Michalis Hadjipantela

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
B a konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Ba. kadangi derybos dėl stojimo į ES iš esmės sustabdytos nuo 2018 m. dėl Turkijoje blogėjančios teisinės valstybės ir demokratijos padėties; kadangi Turkija turi patikimai įrodyti savo įsipareigojimą siekti glaudesnių ryšių ir suderinimo su ES;

Or. el

Pakeitimas 89
Yannis Maniatis, Costas Mavrides

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
B a konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Ba. kadangi Turkija, vykdydama provokacinius veiksmus ir grasindama, toliau bando stabdyti jungties „Great Sea

Interconnector“, kuri nuo 2013 m. yra vienas iš ES bendrų interesų projektų, statybą net Graikijos išskirtinėje ekonominėje zonoje;

Or. en

Pakeitimas 90
Costas Mavrides, Andreas Schieder, Yannis Maniatis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
B b konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Bb. kadangi Turkijos ne kartą buvo prašoma susilaikyti nuo visų veiksmų, kuriais pažeidžiamas visų ES valstybių narių suverenitetas ir suverenios teisės bei pažeidžiama tarptautinė ir ES teisė; kadangi, nepaisant to, kad padėtis rytinėje Vidžemio jūros regiono dalyje buvo iš dalies deeskaluota, Turkija nenutraukė visų savo vienašalių veiksmų, įskaitant agresyvią retoriką prieš ES valstybes nares;

Or. en

Pakeitimas 91
Loucas Fourlas, Michalis Hadjipantela

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
B b konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Bb. kadangi Turkijos ne kartą buvo prašoma susilaikyti nuo visų veiksmų, kuriais pažeidžiamas visų ES valstybių narių suverenitetas ir suverenios teisės bei pažeidžiama tarptautinė ir ES teisė; kadangi, nepaisant to, kad padėtis rytinėje Vidžemio jūros regiono dalyje buvo deeskaluota, Turkija nenutraukė visų savo vienašalių veiksmų, įskaitant

agresyvią retoriką prieš ES valstybes nares;

Or. en

Pakeitimas 92
Costas Mavrides, Andreas Schieder, Yannis Maniatis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
B c konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Bc. kadangi Turkija toliau bando trukdyti jungties „Great Sea Interconnector“ – ES bendrų interesų projekto – statybą ir atkakliai laikosi savo planų tiesti neteisėtą elektros energijos jungtį su separatistiniu subjektu okupuotoje Kipro teritorijoje;

Or. en

Pakeitimas 93
Loucas Fourlas, Michalis Hadjipantela

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
B c konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Bc. kadangi Turkija toliau bandė trukdyti jungties „Great Sea Interconnector“ – ES bendrų interesų projekto – statybą ir atkakliai laikėsi savo planų tiesti neteisėtą elektros energijos jungtį su separatistiniu subjektu okupuotoje Kipro teritorijoje;

Or. en

Pakeitimas 94
Costas Mavrides, Andreas Schieder, Yannis Maniatis, Evin Incir

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
B d konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Bd. kadangi Turkija ir toliau atmeta JT sutartą sistemą, nuolat pasisakė už dviejų valstybių sambūviu pagrįstą sprendimą Kipre ir, pažeisdama atitinkamas JT Saugumo Tarybos rezoliucijas, ragino suteikti geresnį tarptautinį statusą separatistiniam subjektui okupuotoje Kipro teritorijoje; kadangi Turkija ne atšaukė savo vienašalius veiksmus Varošoje, o juos tęsė;

Or. en

Pakeitimas 95
Loucas Fourlas, Michalis Hadjipantela

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
B d konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Bd. kadangi Turkija ir toliau atmetė JT sutartą sistemą, nuolat pasisakė už dviejų valstybių sambūviu pagrįstą sprendimą Kipre ir, pažeisdama atitinkamas JT Saugumo Tarybos rezoliucijas, ragino suteikti geresnį tarptautinį statusą separatistiniam subjektui okupuotoje Kipro teritorijoje; kadangi Turkija ne atšaukė savo vienašalius veiksmus Varošoje, o juos tęsė;

Or. en

Pakeitimas 96
Emmanouil Kefalogiannis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
C konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
C. kadangi 2023 m. Komisijos pažangos ataskaitoje dėl Turkijos nurodyta, kad pažangos nepadaryta, o Komisijos naujausioje 2024 m. pažangos ataskaitoje pateikiamas bendros pažangos įgyvendinant su plėtra susijusias reformas Turkijoje įvertinimas yra šiek tiek palankesnis; kadangi to paties vis dėlto negalima pasakyti apie svarbiausius klausimus, susijusius su demokratija ir pagrindinėmis teisėmis;	C. kadangi 2023 m. Komisijos pažangos ataskaitoje dėl Turkijos nurodyta, kad pažangos nepadaryta, o Komisijos naujausioje 2024 m. pažangos ataskaitoje pateikiamas bendros pažangos įgyvendinant su plėtra susijusias reformas Turkijoje įvertinimas yra šiek tiek palankesnis; kadangi to paties vis dėlto negalima pasakyti apie svarbiausius klausimus, susijusius su demokratija ir pagrindinėmis teisėmis; ***tai teisės, kurių atžvilgiu Turkija vis labiau tolsta nuo ES vertybių ir norminės sistemos, kaip matyti iš vis didesnio skaičiaus teisės aktų ir priemonių, kuriais ribojamas teisinės valstybės principas, pagrindinės laisvės, žmogaus teisės ir piliečių laisvės; kadangi Turkija yra Europos Tarybos narė, todėl privalo laikytis EŽTT sprendimų;***

Or. en

Pakeitimas 97
Nacho Sánchez Amor

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
C konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
C. kadangi 2023 m. Komisijos pažangos ataskaitoje dėl Turkijos nurodyta, kad ***pažangos nepadaryta***, o Komisijos naujausioje 2024 m. pažangos ataskaitoje pateikiamas bendros pažangos įgyvendinant su plėtra susijusias reformas Turkijoje įvertinimas yra šiek tiek palankesnis; kadangi to paties vis dėlto negalima pasakyti apie svarbiausius klausimus, susijusius su demokratija ir pagrindinėmis teisėmis;	C. kadangi 2023 m. Komisijos pažangos ataskaitoje dėl Turkijos nurodyta, kad ***padėtis nuolat prastėjo***, o Komisijos naujausioje 2024 m. pažangos ataskaitoje pateikiamas bendros pažangos įgyvendinant su plėtra susijusias reformas Turkijoje***, pvz., ekonomikos ir pinigų politikos srityse,*** įvertinimas yra šiek tiek palankesnis; kadangi to paties vis dėlto negalima pasakyti apie svarbiausius klausimus, susijusius su demokratija ir pagrindinėmis teisėmis***, kurių padėtis dar labiau pablogėjo nuo tada, kai buvo paskelbta naujausia Komisijos ataskaita; kadangi dėl to per pastarąjį laikotarpį,***

nuolat taikant teisės aktus ir priemones, kuriais siekiama apriboti teisinę valstybę ir žmogaus teises, atotrūkio tarp Turkijos ir ES vertybių ir norminės sistemos problema liko neišspręsta;

Or. en

Pakeitimas 98
Vangelis Meimarakis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
C konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
C. kadangi 2023 m. Komisijos pažangos ataskaitoje dėl Turkijos nurodyta, kad pažangos nepadaryta, o Komisijos naujausioje 2024 m. pažangos ataskaitoje pateikiamas bendros pažangos įgyvendinant su plėtra susijusias reformas Turkijoje įvertinimas yra šiek tiek palankesnis; kadangi to paties vis dėlto negalima pasakyti apie svarbiausius klausimus, susijusius su demokratija ir pagrindinėmis teisėmis;	C. kadangi 2023 m. Komisijos pažangos ataskaitoje dėl Turkijos nurodyta, kad pažangos nepadaryta, o Komisijos naujausioje 2024 m. pažangos ataskaitoje pateikiamas bendros pažangos įgyvendinant su plėtra susijusias reformas Turkijoje įvertinimas yra šiek tiek palankesnis; kadangi to paties vis dėlto negalima pasakyti apie svarbiausius klausimus, susijusius su demokratija ir pagrindinėmis teisėmis***, kurių atžvilgiu Turkija vis labiau tolsta nuo ES vertybių ir norminės sistemos, kaip matyti iš vis didesnio skaičiaus teisės aktų ir priemonių, kuriais ribojamas teisinės valstybės principas, pagrindinės laisvės, žmogaus teisės ir piliečių laisvės***;

Or. en

Pakeitimas 99
Costas Mavrides, Andreas Schieder, Yannis Maniatis, Evin Incir

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
C konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
C. kadangi 2023 m. Komisijos pažangos ataskaitoje dėl Turkijos nurodyta,	C. kadangi 2023 m. Komisijos pažangos ataskaitoje dėl Turkijos nurodyta,

kad pažangos nepadaryta, o Komisijos naujausioje 2024 m. pažangos ataskaitoje pateikiamas bendros pažangos įgyvendinant su plėtra susijusias reformas Turkijoje įvertinimas yra šiek tiek palankesnis; kadangi to paties vis dėlto negalima pasakyti apie svarbiausius klausimus, susijusius su demokratija ir pagrindinėmis teisėmis;	kad pažangos nepadaryta, o Komisijos naujausioje 2024 m. pažangos ataskaitoje pateikiamas bendros pažangos įgyvendinant su plėtra susijusias reformas Turkijoje įvertinimas yra šiek tiek palankesnis; kadangi to paties vis dėlto negalima pasakyti apie svarbiausius klausimus, susijusius su demokratija***,*** ***teisine valstybe*** ir pagrindinėmis teisėmis***,*** ***taip pat kalbant apie tarptautinę teisę ir gerus kaimyninius santykius***;
	Or. en

Pakeitimas 100
Loucas Fourlas, Michalis Hadjipantela

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
C konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
C. kadangi 2023 m. Komisijos pažangos ataskaitoje dėl Turkijos nurodyta, kad pažangos nepadaryta, o Komisijos naujausioje 2024 m. pažangos ataskaitoje pateikiamas bendros pažangos įgyvendinant su plėtra susijusias reformas Turkijoje įvertinimas yra ***šiek tiek*** palankesnis; kadangi to paties vis dėlto negalima pasakyti apie svarbiausius klausimus, susijusius su demokratija ir pagrindinėmis teisėmis;	C. kadangi 2023 m. Komisijos pažangos ataskaitoje dėl Turkijos nurodyta, kad pažangos nepadaryta, o Komisijos naujausioje 2024 m. pažangos ataskaitoje pateikiamas bendros pažangos įgyvendinant su plėtra susijusias reformas Turkijoje įvertinimas yra ***nedaug*** palankesnis; kadangi to paties vis dėlto negalima pasakyti apie svarbiausius klausimus, susijusius su demokratija ir pagrindinėmis teisėmis;
	Or. el

Pakeitimas 101
Nacho Sánchez Amor

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
C a konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Ca. kadangi 2023 m. lapkričio 29 d. bendrame komunikate dėl ES ir Turkijos

santykių padėties nustatytas pozityvesnis bendradarbiavimo tonas, pateikiant keletą rekomendacijų bendrų interesų srityse, ir laipsniškas, proporcingas bei galimybę nebetęsti proceso numatantis jo plėtojimas, remiantis nustatytomis sąlygomis; kadangi iki šiol imtasi tik kelių konkrečių veiksmų, atitinkančių šiame komunikate nustatytus įsipareigojimus; kadangi 2024 m. balandžio mėn. Europos Vadovų Taryba įgaliojo Nuolatinių atstovų komitetą paspartinti šio bendro komunikato įgyvendinimą; kadangi, nepaisant to, Taryba dar neišreiškė aiškaus politinio pritarimo šiam bendram komunikatui;

Or. en

Pakeitimas 102
Loucas Fourlas, Michalis Hadjipantela

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
C a konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Ca. kadangi Turkija jau daug metų palaipsniui, bet neabejotinai nuolat tolsta nuo ES vertybių ir norminės sistemos, o tai parodo didelį susirūpinimą keliančią ir intensyvėjančią tendenciją, kaip matyti iš vis didesnio skaičiaus priemonių ir įstatymų, kuriais ribojamas teisinės valstybės principas, pagrindinės laisvės, žmogaus teisės ir piliečių laisvės, taip pat iš Turkijos veiksmų, kuriais pažeidžiama tarptautinė teisė ir geri kaimyniniai santykiai;

Or. el

Pakeitimas 103
Giorgos Georgiou

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

C a konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Ca. kadangi tai, kad Turkija nesiima apčiuopiamų teigiamų veiksmų, kenkia perspektyvai vystyti konstruktyvų ir į rezultatus orientuoto dialogą ir neatitinka 2023 m. lapkričio 29 d. bendro komunikato dėl santykių padėties;

Or. en

Pakeitimas 104
Yannis Maniatis, Costas Mavrides, Evin Incir

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
C a konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Ca. kadangi Turkija lieka Europos Tarybos nare ir toliau privalo laikytis EŽTT sprendimų;

Or. en

Pakeitimas 105
Vangelis Meimarakis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
C a konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Ca. kadangi Turkija yra Europos Tarybos narė, todėl privalo laikytis EŽTT sprendimų;

Or. en

Pakeitimas 106
Giorgos Georgiou

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
C b konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Cb. kadangi 2023 m. lapkričio 29 d. bendrame komunikate dėl santykių padėties primenama, kad Turkijos atviras raginimas priimti dviejų valstybių sambūviu pagrįstą sprendimą dėl Kipro, jos bendra pozicija Kipro klausimu ir tai, kad ji nepripažįsta Kipro Respublikos, toliau trukdo įvairiems bendradarbiavimo procesams, ir daroma išvada, kad neišsprendus Kipro klausimo išnaudoti visą konstruktyvios darbotvarkės su Turkija potencialą ir toliau bus labai sudėtinga;

Or. en

Pakeitimas 107
Nacho Sánchez Amor

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
C b konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Cb. kadangi Turkija yra Europos Tarybos narė, todėl privalo laikytis EŽTT sprendimų; kadangi dėl to, kad Turkija neįgyvendino svarbių Europos Žmogaus Teisių Teismo sprendimų, jai šiuo metu taikoma precedento neturinti pažeidimo tyrimo procedūra;

Or. en

Pakeitimas 108
Nacho Sánchez Amor

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
D konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
D. kadangi organizacija „Freedom House“ vertina Turkiją kaip laisvės neužtikrinančią šalį ir ji yra viena iš šalių, kurioje laisvės užtikrinimo lygis per pastaruosius 10 metų sumažėjo labiausiai;	D. kadangi organizacija „Freedom House“ vertina Turkiją kaip laisvės neužtikrinančią šalį ir ji yra viena iš šalių, kurioje laisvės užtikrinimo lygis per pastaruosius 10 metų sumažėjo labiausiai; ***kadangi pagal 2024 m. pasaulio spaudos laisvės indeksą Turkija užima 158-ą vietą iš 180 šalių;***

Or. en

Pakeitimas 109
Nacho Sánchez Amor

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
D a konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Da. kadangi Turkijos Konstitucijoje numatyta pakankama pagrindinių teisių apsauga, tačiau institucijų praktika ir labai prasta teismų padėtis, įskaitant, tai, kad nesilaikoma Konstitucinio Teismo sprendimų, yra pagrindinės sunkią teisinės valstybės ir žmogaus teisių padėtį šalyje lemiančios priežastys – tai problemos, ne kartą aprašytos ES, Europos Tarybos ir tarptautinių organizacijų ataskaitose;

Or. en

Pakeitimas 110
Vladimir Prebilič
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
D a konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Da. kadangi Turkija nuolat priskiriama prie šalių, kuriose dažniausiai

pažeidžiamos žmogaus teisės ir pagrindinės laisvės, saugomos pagal Europos žmogaus teisių konvenciją; kadangi, atsižvelgiant į 2024 m. lapkričio mėn. pabaigos duomenis, su Turkija buvo susijusios daugiausiai EŽTT nagrinėjamų bylų – 22 450 prašymai, t. y. 36,7 proc. visų 61 250 šio teismo bylų;

Or. en

Pakeitimas 111
Nathalie Loiseau

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
D a konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Da. kadangi Turkijos vyriausybė nutraukė daugybės žiniasklaidos priemonių darbą, reguliariai blokuoja straipsnius internete, kontroliuoja, kaip pranešama, 85 proc. nacionalinės žiniasklaidos, ir naudoja savo valstybinę agentūrą „Anadolu“ kaip propagandos ir dezinformacijos organą savo užsienio interesams ginti;

Or. en

Pakeitimas 112
Lucia Yar, Hilde Vautmans, Dan Barna, Nathalie Loiseau, Petras Auštrevičius, Malik Azmani

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
D a konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Da. kadangi pagal 2024 m. pasaulinį lyčių nelygybės indeksą Turkija užėmė 127-ą vietą iš 146 šalių, o tai rodo itin didelę lyčių nelygybę ir sisteminius trūkumus moterų teisių apsaugos srityje;

Or. en

Pakeitimas 113
Nikola Bartůšek, Matthieu Valet

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
D a konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Da. kadangi Turkija praeityje rėmė su Musulmonų brolija susijusias grupuotes ir vadus, teikė jiems prieglobstį ir su jais bendradarbiavo;

Or. en

Pakeitimas 114
Vladimir Prebilič
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
D b konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Db. kadangi, remiantis 2024 m. Kovos su moterų žudymu dėl lyties platformos (turk. Kadın Cinayetlerini Durduracağız Platformu) ataskaita, 2024 m. Turkijoje vyrai nužudė 394 moteris, o 259 moterys pripažintos mirusiomis įtartinomis aplinkybėmis – tai didžiausias užregistruotas skaičius nuo tada, kai pilietinės visuomenės grupė pradėjo rinkti duomenis 2010 m.; kadangi šios platformos 2023 m. ataskaitoje pažymėta, kad vyrai nužudė 315 moterų, o 248 moterys pripažintos mirusiomis įtartinomis aplinkybėmis;

Or. en

Pakeitimas 115

Nacho Sánchez Amor

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
D b konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Db. kadangi iš visų Europos Tarybos valstybių narių Turkijoje yra didžiausias įkalinimo lygis ir joje įkalintų kalinių skaičius yra didžiausias, o perpildytuose kalėjimuose kalinčiųjų skaičius 2005–2023 m. išaugo 439 proc. ir šiuo metu sudaro daugiau kaip trečdalį visų Europos Tarybos šalių kalinių skaičiaus;

Or. en

Pakeitimas 116
Nikola Bartůšek, Matthieu Valet

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
D b konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Db. kadangi Turkija praeityje dalyvavo veikloje, kuri turėjo įtakos Europos socialinei dinamikai, sanglaudai ir saugumui, be kita ko, dalyvaujant jos diasporos bendruomenėms;

Or. en

Pakeitimas 117
Nacho Sánchez Amor

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
D c konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Dc. kadangi 2024 m. Turkijoje vyrai nužudė mažiausiai 394 moteris ir dar 259 moterys mirė įtartinomis aplinkybėmis, o tai yra didžiausias skaičius nuo 2010 m.;

Or. en

Pakeitimas 118
Nikola Bartůšek, Matthieu Valet

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
D c konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Dc. kadangi Turkijos valstybės remiamos žiniasklaidos priemonės, pvz., Turkijos radijas ir televizija (TRT) ir agentūra „Anadolu“, skelbė turinį, kuriuo skatinamos antisemitinės sąmokslo teorijos ir retorika;

Or. en

Pakeitimas 119
Nikola Bartůšek, Matthieu Valet

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
D d konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Dd. kadangi prezidentas R. T. Erdoganas ir Turkijos vyresnieji pareigūnai susitiko su į ES sąrašą įtrauktų teroristinių organizacijų, pvz., grupuotės „Hamas“, vyresniaisiais nariais, o Turkija „Hamas“ nariams išdavė pasus ir tapatybės korteles;

Or. en

Pakeitimas 120
Nikola Bartůšek, Matthieu Valet

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
D e konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*

	De. kadangi Turkija atvirai išreiškė paramą grupuotės „Hamas“ misijai ir judėjimui;

Or. en

Pakeitimas 121
Nikola Bartůšek, Matthieu Valet

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
D f konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Df. kadangi Turkija grupuotei „Hamas“ paaukojo šimtus milijonų eurų, o nuo 2023 m. spalio 7 d. grupuotės „Hamas“ įvykdytų žudynių ir izraeliečių pagrobimo padidino savo paramą šiai organizacijai;

Or. en

Pakeitimas 122
Jordan Bardella, Pierre-Romain Thionnet, Matthieu Valet

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
E konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
E. kadangi pastaraisiais mėnesiais Turkija ėmėsi veiksmų, kad taikiai išspręstų kurdų klausimą;	E. kadangi pastaraisiais mėnesiais Turkija ėmėsi veiksmų, kad taikiai išspręstų kurdų klausimą; ***kadangi neatsižvelgiant į tai Turkija vis dar dažnai susidoroja su kurdų judėjimo teisiniais atstovais – tai matyti iš šalies rytinėje dalyje neseniai atleistų keleto kurdų merų;***

Or. fr

Pakeitimas 123
Vladimir Prebilič

Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
E konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
E. kadangi pastaraisiais mėnesiais Turkija ėmėsi veiksmų, kad ***taikiai*** išspręstų kurdų klausimą;	E. kadangi pastaraisiais mėnesiais Turkija ėmėsi veiksmų, kad išspręstų kurdų klausimą; ***kadangi šios pastangos yra vykdomos kartu didinant represijas ir varžant demokratinių vietos valdžios institucijų veiklą, ypač Turkijos pietryčių regionuose, kuriuose daugumą gyventojų sudaro kurdai, be kita ko, atleidžiant išrinktus kurdų kilmės ir kitus opozicijai priklausančius merus;***

Or. en

Pakeitimas 124
Jordan Bardella, Sebastiaan Stöteler, Hermann Tertsch

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
E konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
E. kadangi pastaraisiais mėnesiais Turkija ėmėsi veiksmų, kad taikiai išspręstų kurdų klausimą;	E. kadangi pastaraisiais mėnesiais Turkija ėmėsi veiksmų, kad taikiai išspręstų kurdų klausimą; ***pabrėžia, kad Turkija toliau vis intensyviau vykdo represijas prieš kurdų judėjimo teisėtus atstovus, kaip neseniai parodė kelių kurdų kilmės merų pašalinimas iš pareigų šalies rytuose;***

Or. en

Pakeitimas 125
Nacho Sánchez Amor

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
E konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
E. kadangi pastaraisiais mėnesiais Turkija ėmėsi veiksmų, kad taikiai ***išspręstų*** kurdų klausimą;	E. kadangi pastaraisiais mėnesiais Turkija ėmėsi veiksmų, kad ***atnaujintų procesą, kuriuo siekiama*** taikiai ***išspręsti*** kurdų klausimą;

Or. en

Pakeitimas 126
Giorgos Georgiou

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
E konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
E. kadangi pastaraisiais mėnesiais Turkija ėmėsi veiksmų, kad taikiai išspręstų kurdų klausimą;	E. kadangi pastaraisiais mėnesiais Turkija***, kaip teigiama,*** ėmėsi veiksmų, kad taikiai išspręstų kurdų klausimą;

Or. en

Pakeitimas 127
Marion Maréchal

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
E a konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Ea. kadangi Turkijos valdžios institucijų parama grupuotei „Hamas“, kurią jos apibūdina kaip pasipriešinimo grupę ir teisėtą partnerę, yra ilgalaikė ir nuolatinė; kadangi Turkija ir toliau atsisako įtraukti ją į teroristinių organizacijų sąrašą, nepaisant 2023 m. spalio 7 d. įvykdytų žiaurumų;

Or. fr

Pakeitimas 128
Jordan Bardella, Pierre-Romain Thionnet, Matthieu Valet

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
E a konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Ea. kadangi Turkija per savo patronuojamąją turkišką Islamo konfederaciją „Millî Görüş“, kuri veikia keliose Europos Sąjungos valstybėse narėse, labai artimai bendrauja su tokiomis islamistų organizacijomis kaip Musulmonų brolija;

Or. fr

Pakeitimas 129
Jordan Bardella, Sebastiaan Stöteler, Hermann Tertsch

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
E a konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Ea. kadangi Turkija palaiko labai artimus ryšius su islamistų organizacijomis, pvz., Musulmonų brolija, pasitelkdama savo patronuojamą Islamo konfederaciją „Millî Görüş“, kuri veikia keliose Europos Sąjungos valstybėse narėse;

Or. en

Pakeitimas 130
Vladimir Prebilič
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
E a konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Ea. kadangi 2025 m. vasario 27 d. įkalintas kovotojų lyderis Abdullah Öcalan paragino savo Kurdistano

darbininkų partiją (PKK) nusiginkluoti ir išsiformuoti, taip suteikdamas unikalią galimybę užbaigti Turkijos ir kurdų konfliktą;

Or. en

Pakeitimas 131
Giorgos Georgiou

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
E a konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Ea. kadangi įtampa tarp ES ir Turkijos, susijusi su padėtimi rytinėje Vidužemio jūros regiono dalyje, sumažėjo, bet nenutrūko;

Or. en

Pakeitimas 132
Giorgos Georgiou

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
E b konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Eb. kadangi Turkijos ne kartą buvo prašoma susilaikyti nuo bet kokių veiksmų, kuriais, pažeidžiant tarptautinę ir ES teisę, pažeidžiamas visų ES valstybių narių suverenitetas ir suverenios teisės;

Or. en

Pakeitimas 133
Geadis Geadi

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
F konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
F. kadangi Turkija yra ne tik kandidatė įstoti į ES, bet ir NATO sąjungininkė bei svarbi partnerė saugumo, prekybos, ekonominių santykių ir migracijos srityse;	***Išbraukta.***

Or. el

Pakeitimas 134
Jordan Bardella, Sebastiaan Stöteler, Hermann Tertsch

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
F konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
F. kadangi Turkija yra ne tik kandidatė įstoti į ***ES***, bet ir NATO sąjungininkė ***bei svarbi partnerė saugumo, prekybos, ekonominių santykių ir migracijos srityse***;	F. kadangi Turkija yra ne tik kandidatė įstoti į ***Europos Sąjungą, nors ji nėra Europos teritorijoje***, bet ir NATO sąjungininkė***, vykdanti destabilizuojančius veiksmus rytinėje Viduržemio jūros regiono dalyje ir Egėjo jūroje prieš Prancūzijos laivus, taip pat prieš Graikijos, Kipro ir Italijos interesus***;

Or. en

Pakeitimas 135
Nicolás Pascual de la Parte

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
F konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
F. kadangi Turkija yra ne tik kandidatė įstoti į ES, bet ir NATO sąjungininkė bei svarbi partnerė saugumo, prekybos, ekonominių santykių ir migracijos srityse;	F. kadangi Turkija yra ne tik kandidatė įstoti į ES, bet ir NATO sąjungininkė bei svarbi partnerė saugumo, prekybos, ekonominių santykių ir migracijos srityse; ***kadangi Turkija ir toliau atlieka svarbų vaidmenį regione ir yra Europos ir Azijos jungiamoji grandis;***

Or. en

Pakeitimas 136
Jordan Bardella, Pierre-Romain Thionnet, Matthieu Valet

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
F konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
F. kadangi Turkija yra ne tik kandidatė įstoti į ES, bet ir NATO ***sąjungininkė bei svarbi partnerė saugumo, prekybos, ekonominių santykių ir migracijos srityse***;	F. kadangi Turkija yra ne tik kandidatė įstoti į ES, ***nors ji nėra Europoje,*** bet ir NATO ***narė, vykdanti destabilizuojančius veiksmus rytinėje Vidužemio jūros regiono dalyje ir Egėjo jūroje prieš Prancūzijos laivus ir veiksmus, prieštaraujančius Kipro graikų bei Italijos interesams***;

Or. fr

Pakeitimas 137
Francisco José Millán Mon

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
F konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
F. kadangi Turkija yra ne tik kandidatė įstoti į ES, bet ir NATO sąjungininkė bei svarbi partnerė saugumo, prekybos, ekonominių santykių ir migracijos srityse;	F. kadangi Turkija yra ne tik kandidatė įstoti į ES, bet ir NATO sąjungininkė bei svarbi partnerė saugumo, ***kovos su terorizmu,*** prekybos, ekonominių santykių ir migracijos srityse;

Or. es

Pakeitimas 138
Nacho Sánchez Amor

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
F konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
F. kadangi Turkija yra ne tik kandidatė įstoti į ES, bet ir NATO	F. kadangi Turkija yra ne tik kandidatė įstoti į ES, bet ir NATO

sąjungininkė bei svarbi partnerė ***saugumo,*** prekybos, ekonominių santykių ir migracijos srityse;	sąjungininkė bei svarbi partnerė prekybos, ekonominių santykių***, saugumo*** ir migracijos srityse;

Or. en

Pakeitimas 139
Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki, Ivaylo Valchev

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
F konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
F. kadangi Turkija ***yra*** ne tik ***kandidatė*** įstoti į ES, bet ir ***NATO sąjungininkė bei svarbi partnerė saugumo, prekybos, ekonominių santykių ir migracijos srityse***;	F. kadangi Turkija ***teoriškai*** ne tik ***lieka šalimi kandidate*** įstoti į ES, bet ir ***teoriškai yra NATO sąjungininkė***;

Or. en

Pakeitimas 140
Giorgos Georgiou

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
F konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
F. kadangi Turkija yra ne tik kandidatė įstoti į ES, bet ir NATO sąjungininkė bei svarbi partnerė saugumo, prekybos***,*** ekonominių santykių ***ir migracijos*** srityse;	F. kadangi Turkija yra ne tik kandidatė įstoti į ES, bet ir NATO sąjungininkė bei svarbi partnerė saugumo, prekybos ***ir*** ekonominių santykių srityse;

Or. en

Pakeitimas 141
Marion Maréchal

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
F a konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Fa. kadangi, Europos Sąjungos statistikos biuro duomenimis, Europoje gyvena daugiau kaip 1,9 mln. Turkijos piliečių ir kadangi Vokietija turi didžiausią turkų bendruomenę – apie 1,3 mln. piliečių, po jos eina Prancūzija (210 351 pilietis) ir Austrija (117 625 piliečiai); kadangi, pasak Turkijos užsienio reikalų ministerijos, iš tiesų šis skaičius siekia daugiau kaip 5 mln.; kadangi Turkijos prezidentas Recep Tayyip Erdoğan ne kartą ragino Turkijos diasporą integruotis į priimančiąsias šalis, bet jokiu būdu nesiekti asimiliuotis;

Or. fr

Pakeitimas 142
Costas Mavrides, Andreas Schieder, Yannis Maniatis, Evin Incir

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
F a konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Fa. kadangi Turkija neprisidėjo prie ES sankcijų Rusijai; kadangi Turkijos ir Rusijos prekyba nuo tada, kai ES pritaikė sankcijas Rusijai, beveik padvigubėjo; kadangi, nepaisant to, kad imtasi tam tikrų veiksmų, Turkija neužkirto kelio ES sankcijų Rusijai apėjimui savo teritorijoje;

Or. en

Pakeitimas 143
Lucia Yar, Hilde Vautmans, Dan Barna, Nathalie Loiseau, Petras Auštrevičius, Malik Azmani

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
F a konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Fa. kadangi Turkija ir toliau atlieka svarbų vaidmenį Sirijos konflikte, o jos karinės pajėgos toliau išlieka šiaurinėje Sirijos dalyje;

Or. en

Pakeitimas 144
Marion Maréchal

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
F b konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Fb. kadangi Kelne (Vokietija) įsikūrusi Europos islamo konfederacija, organizacija „Millî Görüş“, kaip žinoma, yra artima Musulmonų brolijai ir Teisingumo ir vystymosi partijai (AKP) bei valdo daugiau kaip 500 mečečių Vakarų Europoje; kadangi dėl to ji yra pagrindinis Turkijos prezidento Recepo Tayyipo Erdoğano įtakos keliose valstybėse narėse darymo įrankis;

Or. fr

Pakeitimas 145
Jordan Bardella, Pierre-Romain Thionnet, Matthieu Valet

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
G konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
G. kadangi Turkija yra penkta pagal dydį ES prekybos partnerė, o ES yra didžiausia Turkijos prekybos partnerė, taip pat jos pagrindinis tiesioginių užsienio investicijų šaltinis;	G. kadangi Turkija yra penkta pagal dydį ES prekybos partnerė, o ES yra didžiausia Turkijos prekybos partnerė, taip pat jos pagrindinis tiesioginių užsienio investicijų šaltinis; ***pažymi, kad Turkija tuo pat metu stiprina savo ekonominius ryšius su Kinija, visų pirma pritraukdama investicijų į energetikos, telekomunikacijų***

ir žaliųjų technologijų sektorius; primena, kad nuo 2022 m. Turkija įgyvendina savo vadinamąją tolimų šalių strategiją, kuria siekiama keturis kartus išplėsti prekybą su atokiomis šalimis, įskaitant Kiniją, Braziliją ir Indiją;

Or. fr

Pakeitimas 146
Jordan Bardella, Sebastiaan Stöteler, Hermann Tertsch

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
G konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
G. kadangi Turkija yra penkta pagal dydį ES prekybos partnerė, o ES yra didžiausia Turkijos prekybos partnerė, taip pat jos pagrindinis tiesioginių užsienio investicijų šaltinis;	G. kadangi Turkija yra penkta pagal dydį ES prekybos partnerė, o ES yra didžiausia Turkijos prekybos partnerė, taip pat jos pagrindinis tiesioginių užsienio investicijų šaltinis; ***pažymi, kad Turkija tuo pat metu stiprina savo ekonominius ryšius su Kinija, visų pirma pritraukdama investicijų į energetikos, telekomunikacijų ir žaliųjų technologijų sektorius; primena, kad nuo 2022 m. Turkija įgyvendino savo Tolimųjų šalių strategiją (angl. Far Countries Strategy), kuria siekiama keturgubai išplėsti prekybą su toli esančiomis valstybėmis, įskaitant Kiniją, Braziliją ir Indiją;***

Or. en

Pakeitimas 147
Loucas Fourlas, Michalis Hadjipantela

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
G konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
G. kadangi Turkija yra penkta pagal dydį ES prekybos partnerė, o ES yra didžiausia Turkijos prekybos partnerė, taip	G. kadangi Turkija yra penkta pagal dydį ES prekybos partnerė, o ES yra didžiausia Turkijos prekybos partnerė, taip

pat jos pagrindinis tiesioginių užsienio investicijų šaltinis;	pat jos pagrindinis tiesioginių užsienio investicijų šaltinis; ***kadangi Turkija vis dėlto atsisako vykdyti savo prisiimtą įsipareigojimą visapusiškai ir nediskriminuojant įgyvendinti Ankaros susitarimo papildomą protokolą visų valstybių narių, įskaitant Kipro Respubliką, atžvilgiu;***

Or. el

Pakeitimas 148
Geadis Geadi

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
G konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
G. kadangi Turkija yra ***penkta pagal dydį*** ES prekybos partnerė, o ES yra didžiausia Turkijos prekybos partnerė, taip pat jos pagrindinis tiesioginių užsienio investicijų šaltinis;	G. kadangi Turkija yra ES prekybos partnerė, o ES yra didžiausia Turkijos prekybos partnerė, taip pat jos pagrindinis tiesioginių užsienio investicijų šaltinis;

Or. el

Pakeitimas 149
Loucas Fourlas, Michalis Hadjipantela

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
G a konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Ga. kadangi Turkija neprisidėjo prie ES sankcijų Rusijai; kadangi 2023–2024 m.Turkijos užsienio politikos atitiktis ES bendros užsienio ir saugumo politikos (BUSP) srities pareiškimams dar labiau pablogėjo, nuo 9 proc. sumažėdama iki vos 5 proc., o tai yra mažiausias rodiklis tarp visų plėtros šalių; kadangi Turkijos ir Rusijos prekyba nuo tada, kai ES pritaikė sankcijas Rusijai, beveik padvigubėjo; kadangi, nepaisant to, kad imtasi tam

tikrų veiksmų, Turkija neužkirto kelio ES sankcijų Rusijai apėjimui savo teritorijoje; tebėra labai svarbu, kad Turkija aktyviai bendradarbiautų su ES siekiant užkirsti kelią ES sankcijų apėjimui, be kita ko, dėl dvejopo naudojimo prekių, taip pat fiktyviam prekių gabenimui tranzitu ir jų reeksportui į Rusiją per trečiųjų valstybių tarpininkus, ir tą veiklą nustatyti;

Or. en

Pakeitimas 150
Nikola Bartůšek

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
G a konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Ga. kadangi Turkija pateikė paraišką prisijungti prie BRICS+ ir siekia tapti Šanchajaus bendradarbiavimo organizacijos nare, o tai reiškia atsitraukimą nuo Europos;

Or. en

Pakeitimas 151
Sebastiaan Stöteler

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
G a konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Ga. kadangi Turkija pateikė paraišką prisijungti prie BRICS+ ir siekia tapti Šanchajaus bendradarbiavimo organizacijos nare;

Or. en

Pakeitimas 152
Loucas Fourlas, Michalis Hadjipantela

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
H konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
H. kadangi praėjusiais metais ES ir Turkija intensyviau bendradarbiavo rengdamos tiek techninius, tiek aukšto lygio susitikimus įvairių sektorių srityse;	***Išbraukta.***

Or. el

Pakeitimas 153
Nacho Sánchez Amor

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
H a konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Ha. kadangi Turkija pateikė paraišką dėl narystės BRICS+ ir išreiškė susidomėjimą prisijungti prie Šanchajaus bendradarbiavimo organizacijos;

Or. en

Pakeitimas 154
Nacho Sánchez Amor

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
H b konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Hb. kadangi po netradicinės ekonominės politikos laikotarpio Turkija per praėjusius metus įgyvendino griežtesnę pinigų politiką, dėl kurios sumažėjo išorės disbalansas ir sumažėjo infliacinis spaudimas;

Or. en

Pakeitimas 155
Vladimir Prebilič
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
I. kadangi Turkija priima didžiausią pasaulyje pabėgėlių skaičių ir turi apie 3,4 milijonus registruotų pabėgėlių, kurių dauguma yra iš Sirijos, Irako ir Afganistano;	I. kadangi Turkija priima didžiausią pasaulyje pabėgėlių skaičių ir turi apie 3,4 milijonus registruotų pabėgėlių, kurių dauguma yra iš Sirijos, Irako ir Afganistano; ***kadangi, remiantis patikima organizacijos „Lighthouse Reports“ ir aštuonių žiniasklaidos partnerių tyrimo ataskaita, ES finansuoja Turkijos užsieniečių sulaikymo centrus, susijusius su pabėgėlių sulaikymu, prievarta prieš juos ir jų priverstiniu deportavimu, įvardijamu kaip savanoriškas grįžimas;***

Or. en

Pakeitimas 156
Jordan Bardella, Pierre-Romain Thionnet, Matthieu Valet

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
I. kadangi Turkija priima didžiausią pasaulyje pabėgėlių skaičių ir turi apie 3,4 milijonus registruotų pabėgėlių, kurių dauguma yra iš Sirijos, Irako ir Afganistano;	I. kadangi Turkija priima didžiausią pasaulyje pabėgėlių skaičių ir turi apie 3,4 milijonus registruotų pabėgėlių, kurių dauguma yra iš Sirijos, Irako ir Afganistano; ***apgailestauja dėl režimo ES atžvilgiu nuolat vykdomo šantažo migracijos srityje, kuris sustiprėjo nuo 2015 m. migracijos krizės pradžios, taip pat dėl jo destabilizuojančių operacijų prie Graikijos sienos;***

Or. fr

Pakeitimas 157
Jordan Bardella, Sebastiaan Stöteler, Hermann Tertsch

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
I. kadangi Turkija priima didžiausią pasaulyje pabėgėlių skaičių ir turi apie 3,4 milijonus registruotų pabėgėlių, kurių dauguma yra iš Sirijos, Irako ir Afganistano;	I. kadangi Turkija priima didžiausią pasaulyje pabėgėlių skaičių ir turi apie 3,4 milijonus registruotų pabėgėlių, kurių dauguma yra iš Sirijos, Irako ir Afganistano; ***apgailestauja dėl to, kad režimas ES atžvilgiu nuolat vykdo su migracija susijusį šantažą, kuris sustiprėjo nuo 2015 m. migracijos krizės pradžios, taip pat dėl šio režimo destabilizuojančių operacijų prie Graikijos sienos;***

Or. en

Pakeitimas 158
Giorgos Georgiou

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
I. kadangi Turkija priima didžiausią pasaulyje pabėgėlių skaičių ir turi apie 3,4 milijonus registruotų pabėgėlių, kurių dauguma yra iš Sirijos, Irako ir Afganistano;	I. kadangi Turkija priima didžiausią pasaulyje pabėgėlių skaičių ir turi apie 3,4 milijonus registruotų pabėgėlių, kurių dauguma yra iš Sirijos, Irako ir Afganistano; ***kadangi nuo 2011 m. ES skyrė 10 mlrd. EUR pabėgėliams ir priimančiosioms bendruomenėms Turkijoje remti;***

Or. en

Pakeitimas 159
Costas Mavrides, Andreas Schieder, Yannis Maniatis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
I. kadangi Turkija priima ***didžiausią pasaulyje*** pabėgėlių skaičių ir turi apie 3,4 milijonus registruotų pabėgėlių, kurių dauguma yra iš Sirijos, Irako ir Afganistano;	I. kadangi Turkija priima ***didelį*** pabėgėlių skaičių ir turi apie 3,4 milijonus registruotų pabėgėlių, kurių dauguma yra iš Sirijos, Irako ir Afganistano; ***kadangi nuo 2011 m. ES skyrė daugiau kaip 10 mlrd. EUR, kad padėtų pabėgėliams ir priimančiosioms bendruomenėms Turkijoje;***

Or. en

Pakeitimas 160
Nacho Sánchez Amor

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
I. kadangi Turkija priima didžiausią pasaulyje pabėgėlių skaičių ir turi apie ***3,4 milijonus*** registruotų pabėgėlių, kurių dauguma yra iš Sirijos, Irako ir Afganistano;	I. kadangi Turkija priima didžiausią pasaulyje pabėgėlių skaičių ir turi apie ***3,1 milijonų*** registruotų pabėgėlių, kurių dauguma yra iš Sirijos, Irako ir Afganistano;

Or. en

Pakeitimas 161
Emmanouil Fragkos, Geadis Geadi, Galato Alexandraki, Sebastian Tynkkynen, Ivaylo Valchev

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
I. kadangi ***Turkija priima didžiausią pasaulyje pabėgėlių skaičių ir turi*** apie 3,4 ***milijonus*** registruotų pabėgėlių, kurių dauguma yra iš Sirijos, Irako ir Afganistano;	I. kadangi ***Turkijos teritorijoje yra*** apie 3,4 ***milijonai*** registruotų pabėgėlių, kurių dauguma yra iš Sirijos, Irako ir Afganistano;

Or. en

Pakeitimas 162
Alice Teodorescu Måwe

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I a konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Ia. kadangi Turkija nepasmerkė spalio 7 d. teroristinio išpuolio ir vykdė organizacijos „Hamas“, kurią ES yra įtraukusi į teroristinių organizacijų sąrašą, rėmimo politiką, o tai akivaizdžiai prieštarauja ES pozicijai; kadangi vėliau, 2024 m. balandžio mėn., Turkijos prezidentas Stambule susitiko su „Hamas“ politiniu lyderiu Haniyeh; kadangi „Hamas“, anot Turkijos, yra ne teroristinė grupuotė, o „išlaisvinimo judėjimas“, ir dabar ji skelbia patikimus pranešimus apie tai, kad teroristinės grupuotės vadovybė įsikūrė Turkijoje, iš kur ji planuoja ir vykdo teroristinius išpuolius, be kita ko, prieš Izraelį;

Or. sv

Pakeitimas 163
Christophe Gomart

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I a konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Ia. kadangi piktnaudžiaujama kovos su terorizmu įstatymais siekiant neteisingai apkaltinti Europos organizacijas ir asmenis, kurie nesutinka su Turkijos režimu, ir priversti juos nutraukti savo veiklą, kaip aprašyta 2022 m. gegužės 5 d. Europos Parlamento rezoliucijoje dėl Osmano Kavalos bylos ir 2024 m. spalio 10 d. rezoliucijoje dėl Bülento Mumay atvejo;

Or. fr

Pakeitimas 164
Roberto Vannacci, Susanna Ceccardi, Silvia Sardone, Sebastiaan Stöteler, Hermann Tertsch

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I a konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Ia. kadangi nuo 2011 m. ES skyrė Turkijai beveik 10 mlrd. EUR Sirijos pabėgėlių valdymui; kadangi 2024 m. gruodžio mėn. R. T. Erdogan paprašė Europos Komisijos pirmininkės U. von der Leyen skirti papildomą milijardą Sirijos pabėgėlių Turkijoje valdymui ir jį gavo;

Or. en

Pakeitimas 165
David McAllister

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I a konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Ia. kadangi 2024 m. Komisijos pažangos ataskaitoje dėl Turkijos nurodyta, kad, 2024 m. rugsėjo 30 d. duomenimis, šalis pasižymėjo labai žemu suderinimo (5 proc.) lygiu su atitinkamais Sąjungos vyriausiojo įgaliotinio užsienio reikalams ir saugumo politikai pareiškimais ES vardu ir atitinkamais Tarybos sprendimais, palyginti su 9 proc. 2023 m.;

Or. en

Pakeitimas 166

Isabel Wiseler-Lima

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I a konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Ia. kadangi, kaip nurodė JT specialusis pranešėjas ir Venecijos komisija, Turkija sistemingai piktnaudžiavo kovos su terorizmu įstatymais, kad nukreiptų juos prieš išrinktus pareigūnus, opozicijos politikus ir žmogaus teisių gynėjus;

Or. en

Pakeitimas 167
Yannis Maniatis, Costas Mavrides

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I a konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Ia. kadangi Turkijos užsienio politikos atitiktis ES BUSP toliau nuolat blogėjo ir pasiekė rekordinį 5 proc. lygį;

Or. en

Pakeitimas 168
Vangelis Meimarakis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I a konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Ia. kadangi Turkijos užsienio politikos atitiktis ES BUSP toliau nuolat blogėjo ir pasiekė rekordinį 5 proc. lygį;

Or. en

Pakeitimas 169
Željana Zovko

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
I a konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Ia. kadangi Turkija išlieka pagrindiniu stabilumą užtikrinančiu partneriu didelėje rytinėje Vidužemio jūros regiono dalyje;

Or. en

Pakeitimas 170
Marion Maréchal

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 paantraštė

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
Įsipareigojimas ***siekti narystės ES***	Įsipareigojimas ***galutinai užbaigti stojimo į ES procesą***

Or. fr

Pakeitimas 171
Costas Mavrides, Andreas Schieder

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
1. palankiai vertina pastaruoju metu paskelbtus Turkijos vyriausybės pareiškimus, kuriuose pakartojama, kad ji yra įsipareigojusi siekti narystės ES kaip strateginio tikslo, siekiant sukurti konstruktyvesnę aplinką ES ir Turkijos santykiams atgaivinti;	***Išbraukta.***

Or. en

Pakeitimas 172
Vladimir Prebilič
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
1. palankiai vertina pastaruoju metu paskelbtus Turkijos vyriausybės pareiškimus, kuriuose pakartojama, kad ji yra įsipareigojusi siekti narystės ES kaip strateginio tikslo, siekiant sukurti konstruktyvesnę aplinką ES ir Turkijos santykiams atgaivinti;	1. palankiai vertina pastaruoju metu paskelbtus Turkijos vyriausybės pareiškimus, kuriuose pakartojama, kad ji yra įsipareigojusi siekti narystės ES kaip strateginio tikslo, siekiant sukurti konstruktyvesnę aplinką ES ir Turkijos santykiams atgaivinti; ***vis dėlto pabrėžia, kad narystė ES priklauso nuo to, ar įvykdomi stojimo (Kopenhagos) kriterijai, pagal kuriuos šalyje turi veikti stabilios institucijos, užtikrinančios demokratiją, teisinę valstybę, žmogaus teises ir mažumų apsaugą;***

Or. en

Pakeitimas 173
Marion Maréchal

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
1. ***palankiai vertina*** pastaruoju metu ***paskelbtus*** Turkijos vyriausybės ***pareiškimus***, kuriuose pakartojama, kad ji yra įsipareigojusi siekti narystės ES kaip strateginio tikslo, ***siekiant sukurti konstruktyvesnę aplinką*** ES ir Turkijos ***santykiams atgaivinti***;	1. ***yra nustebęs dėl*** pastaruoju metu ***paskelbtų*** Turkijos vyriausybės ***pareiškimų***, kuriuose pakartojama, kad ji yra įsipareigojusi siekti narystės ES kaip strateginio tikslo, ***atsižvelgiant į tai, kad tarp Turkijos ir daugelio ES valstybių narių esama didelių politinių skirtumų; ragina Europos Vadovų Tarybą nedelsiant nustatyti aiškumą*** ES ir Turkijos ***santykių srityje pranešant Turkijos prezidentui, kad Turkijos stojimo į ES procesas yra galutinai baigtas***;

Or. fr

Pakeitimas 174
Giorgos Georgiou

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
1. palankiai vertina pastaruoju metu paskelbtus Turkijos vyriausybės pareiškimus, kuriuose pakartojama, kad ji yra įsipareigojusi siekti narystės ES kaip strateginio tikslo, siekiant sukurti konstruktyvesnę aplinką ES ir Turkijos santykiams atgaivinti;	1. palankiai vertina pastaruoju metu paskelbtus Turkijos vyriausybės pareiškimus, kuriuose pakartojama, kad ji yra įsipareigojusi siekti narystės ES kaip strateginio tikslo, ***o tai gali suteikti reikiamą postūmį*** siekiant sukurti konstruktyvesnę aplinką ES ir Turkijos santykiams atgaivinti***, tai darant laipsniškai, proporcingai ir pasiliekant galimybę nebetęsti proceso, kaip nurodyta ankstesnėse Europos Vadovų Tarybos išvadose***;

Or. en

Pakeitimas 175
Nikola Bartůšek

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
1. ***palankiai vertina*** pastaruoju metu paskelbtus Turkijos vyriausybės pareiškimus, kuriuose pakartojama, kad ji yra įsipareigojusi siekti narystės ES kaip strateginio tikslo, siekiant sukurti konstruktyvesnę aplinką ES ir Turkijos santykiams atgaivinti;	1. ***atkreipia dėmesį į*** pastaruoju metu paskelbtus Turkijos vyriausybės pareiškimus, kuriuose pakartojama, kad ji yra įsipareigojusi siekti narystės ES kaip strateginio tikslo, siekiant sukurti konstruktyvesnę aplinką ES ir Turkijos santykiams atgaivinti; ***primygtinai ragina Turkijos vyriausybę sutelkti dėmesį į esmines reformas, o ne į retoriką, kuria siekiama apkaltinti ES;***

Or. en

Pakeitimas 176
Hana Jalloul Muro

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
1. palankiai vertina pastaruoju metu paskelbtus Turkijos vyriausybės pareiškimus, kuriuose pakartojama, kad ji yra įsipareigojusi siekti narystės ES kaip strateginio tikslo, siekiant sukurti konstruktyvesnę aplinką ES ir Turkijos santykiams atgaivinti;	1. palankiai vertina pastaruoju metu paskelbtus Turkijos vyriausybės pareiškimus, kuriuose pakartojama, kad ji yra įsipareigojusi siekti narystės ES kaip strateginio tikslo, siekiant sukurti konstruktyvesnę aplinką ES ir Turkijos santykiams atgaivinti; ***pažymi, kad ES yra įsipareigojusi skatinti šį užmojį stiprindama dialogą ir bendradarbiavimą;***

Or. en

Pakeitimas 177
Geadis Geadi

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
1. ***palankiai vertina*** pastaruoju metu ***paskelbtus*** Turkijos vyriausybės ***pareiškimus***, kuriuose pakartojama, kad ji yra įsipareigojusi siekti narystės ES kaip strateginio tikslo, siekiant sukurti konstruktyvesnę aplinką ES ir Turkijos santykiams atgaivinti;	1. ***pažymi, kad*** pastaruoju metu ***paskelbti*** Turkijos vyriausybės ***pareiškimai***, kuriuose pakartojama, kad ji yra įsipareigojusi siekti narystės ES kaip strateginio tikslo, siekiant sukurti konstruktyvesnę aplinką ES ir Turkijos santykiams atgaivinti***, turi būti papildyti esminiais aktais, kuriais būtų konkrečiai pademonstruota valia pritarti europinei perspektyvai***;

Or. el

Pakeitimas 178
Loucas Fourlas, Michalis Hadjipantela

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
1. palankiai vertina pastaruoju metu paskelbtus Turkijos vyriausybės pareiškimus, kuriuose pakartojama, kad ji yra įsipareigojusi siekti narystės ES kaip strateginio tikslo, siekiant ***sukurti konstruktyvesnę aplinką*** ES ir Turkijos ***santykiams atgaivinti***;	1. palankiai vertina pastaruoju metu paskelbtus Turkijos vyriausybės pareiškimus, kuriuose pakartojama, kad ji yra įsipareigojusi siekti narystės ES kaip strateginio tikslo, siekiant ***atgaivinti*** ES ir Turkijos ***santykius, laikantis 2024 m. balandžio mėn. Europos Vadovų Tarybos išvadų***;

Or. en

Pakeitimas 179
Alexander Sell

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
1. ***palankiai*** vertina pastaruoju metu paskelbtus Turkijos vyriausybės pareiškimus, kuriuose pakartojama, kad ji yra įsipareigojusi siekti narystės ES kaip strateginio tikslo, ***siekiant sukurti konstruktyvesnę aplinką ES ir Turkijos santykiams atgaivinti***;	1. ***abejotinai*** vertina pastaruoju metu paskelbtus Turkijos vyriausybės pareiškimus, kuriuose pakartojama, kad ji yra įsipareigojusi siekti narystės ES kaip strateginio tikslo, ***nes ES pajėgumai jau yra pernelyg apkrauti ir ji turėtų nebevykdyti tolesnės plėtros***;

Or. en

Pakeitimas 180
Sebastiaan Stöteler

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
1. ***palankiai vertina*** pastaruoju metu paskelbtus Turkijos vyriausybės pareiškimus, kuriuose pakartojama, kad ji yra įsipareigojusi siekti narystės ES kaip	1. ***atkreipia dėmesį į*** pastaruoju metu paskelbtus Turkijos vyriausybės pareiškimus, kuriuose pakartojama, kad ji yra įsipareigojusi siekti narystės ES kaip

strateginio tikslo, siekiant sukurti konstruktyvesnę aplinką ES ir Turkijos santykiams atgaivinti;	strateginio tikslo, siekiant sukurti konstruktyvesnę aplinką ES ir Turkijos santykiams atgaivinti;

Or. en

Pakeitimas 181
Alice Teodorescu Måwe

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
1. ***palankiai vertina*** pastaruoju metu paskelbtus Turkijos vyriausybės pareiškimus, kuriuose pakartojama, kad ji yra įsipareigojusi siekti narystės ES kaip strateginio tikslo, ***siekiant sukurti konstruktyvesnę aplinką ES ir*** Turkijos ***santykiams atgaivinti***;	1. ***atkreipia dėmesį į*** pastaruoju metu paskelbtus Turkijos vyriausybės pareiškimus, kuriuose pakartojama, kad ji yra įsipareigojusi siekti narystės ES kaip strateginio tikslo, ***tačiau laiko juos nepakankamais siekiant atgaivinti*** Turkijos ***derybas dėl narystės ES***;

Or. sv

Pakeitimas 182
Jordan Bardella, Sebastiaan Stöteler, Hermann Tertsch

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
1. ***palankiai vertina*** pastaruoju metu ***paskelbtus*** Turkijos vyriausybės ***pareiškimus***, kuriuose pakartojama, kad ji yra įsipareigojusi siekti narystės ES kaip strateginio tikslo, siekiant sukurti konstruktyvesnę aplinką ES ir Turkijos santykiams atgaivinti;	1. ***apgailestauja dėl*** pastaruoju metu ***paskelbtų*** Turkijos vyriausybės ***pareiškimų***, kuriuose pakartojama, kad ji yra įsipareigojusi siekti narystės ES kaip strateginio tikslo, siekiant sukurti konstruktyvesnę aplinką ES ir Turkijos santykiams atgaivinti;

Or. en

Pakeitimas 183
Jordan Bardella, Pierre-Romain Thionnet, Matthieu Valet

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
1. ***palankiai vertina*** pastaruoju metu ***paskelbtus*** Turkijos vyriausybės ***pareiškimus***, kuriuose pakartojama, kad ji yra įsipareigojusi siekti narystės ES kaip strateginio tikslo, siekiant sukurti konstruktyvesnę aplinką ES ir Turkijos santykiams atgaivinti;	1. ***apgailestauja dėl*** pastaruoju metu ***paskelbtų*** Turkijos vyriausybės ***pareiškimų***, kuriuose pakartojama, kad ji yra įsipareigojusi siekti narystės ES kaip strateginio tikslo, siekiant sukurti konstruktyvesnę aplinką ES ir Turkijos santykiams atgaivinti;

Or. fr

Pakeitimas 184
Emmanouil Fragkos, Geadis Geadi, Galato Alexandraki

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
1. ***palankiai vertina*** pastaruoju metu paskelbtus Turkijos vyriausybės pareiškimus, kuriuose pakartojama, kad ji yra įsipareigojusi siekti narystės ES kaip strateginio tikslo, ***siekiant sukurti konstruktyvesnę aplinką*** ES ir Turkijos ***santykiams atgaivinti***;	1. ***atkreipia dėmesį į*** pastaruoju metu ***keletą kartų*** paskelbtus Turkijos vyriausybės ***teorinius*** pareiškimus, kuriuose pakartojama, kad ji yra įsipareigojusi siekti narystės ES kaip strateginio tikslo, ***tarp*** ES ir Turkijos ***vyraujant vis konkurencingesnei atmosferai***;

Or. en

Pakeitimas 185
Yannis Maniatis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
1. ***palankiai vertina*** pastaruoju metu paskelbtus Turkijos vyriausybės pareiškimus, kuriuose pakartojama, kad ji	1. ***atkreipia dėmesį į*** pastaruoju metu paskelbtus Turkijos vyriausybės pareiškimus, kuriuose pakartojama, kad ji

yra įsipareigojusi siekti narystės ES kaip strateginio tikslo, ***siekiant sukurti konstruktyvesnę aplinką ES ir Turkijos santykiams atgaivinti***;	yra įsipareigojusi siekti narystės ES kaip strateginio tikslo, ***bet išlieka skeptiškai nusiteikęs dėl šių pareiškimų patikimumo***;

Or. en

Pakeitimas 186
Emmanouil Fragkos, Geadis Geadi, Galato Alexandraki

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	1a. pažymi, kad jokia politinė sąveika su Turkija neduoda esminių rezultatų, nebent kartu taikomos prekybos sankcijos pagal Magnitskio aktą ir gerokai padidinami tarifai, kad būtų pasiekti konkretūs tikslai;

Or. en

Pakeitimas 187
Jordan Bardella, Sebastiaan Stöteler

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	1a. pakartoja, kad Turkija yra Azijos šalis, kuri dėl savo geografinės padėties niekada neturės intencijos įstoti į Europos Sąjungą;

Or. en

Pakeitimas 188
Marion Maréchal

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	1a. primena, kad Turkijai įstoti į ES trukdo didelės geografinės, kultūrinės, istorinės ir religinės kliūtys;

Or. fr

Pakeitimas 189
Jordan Bardella, Pierre-Romain Thionnet, Matthieu Valet

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	1a. pakartoja, kad Turkija yra Azijos šalis, kuriai dėl savo geografinės padėties niekada nebus lemta įstoti į Europos Sąjungą;

Or. fr

Pakeitimas 190
Vladimir Prebilič
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
2 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
2. vis dėlto pabrėžia, kad narystė ES priklauso nuo to, ar įvykdomi stojimo (Kopenhagos) kriterijai, pagal kuriuos šalyje turi veikti stabilios institucijos, užtikrinančios demokratiją, teisinę valstybę, žmogaus teises ir mažumų apsaugą;	***Išbraukta.***

Or. en

Pakeitimas 191

Costas Mavrides, Andreas Schieder

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
2 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
2. vis dėlto pabrėžia, kad narystė ES priklauso nuo to, ar įvykdomi stojimo (Kopenhagos) kriterijai, pagal kuriuos šalyje turi veikti stabilios institucijos, užtikrinančios demokratiją, teisinę valstybę, žmogaus teises ir mažumų apsaugą;	2. vis dėlto pabrėžia, kad narystė ES priklauso nuo to, ar įvykdomi stojimo (Kopenhagos) kriterijai, pagal kuriuos šalyje turi veikti stabilios institucijos, užtikrinančios demokratiją, teisinę valstybę, žmogaus teises ir mažumų apsaugą***, taip pat pagarbą tarptautinei teisei ir gerus kaimyninius santykius; apgailestauja, kad Turkija 20 metų atsisako vykdyti pagal 2005 m. spalio mėn. derybų programą prisiimtus įsipareigojimus ES atžvilgiu, įskaitant įsipareigojimus dėl Kipro; pabrėžia, kad visų ES valstybių narių pripažinimas yra būtinas stojimo proceso elementas***;

Or. en

Pakeitimas 192
Giorgos Georgiou

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
2 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
2. vis dėlto pabrėžia, kad narystė ES priklauso nuo to, ar įvykdomi stojimo (Kopenhagos) kriterijai, pagal kuriuos šalyje turi veikti stabilios institucijos, užtikrinančios demokratiją, teisinę valstybę, žmogaus teises ir mažumų apsaugą;	2. vis dėlto pabrėžia, kad narystė ES priklauso nuo to, ar įvykdomi stojimo (Kopenhagos) kriterijai, pagal kuriuos šalyje turi veikti stabilios institucijos, užtikrinančios demokratiją, teisinę valstybę, žmogaus teises ir mažumų apsaugą***, taip pat ji turi gebėti prisiimti narystės įsipareigojimus ir laikytis Sąjungos tikslų bei priimti jos acquis; primena, kad Turkija taip pat privalo laikytis įsipareigojimų, prisiimtų pagal 2005 m. derybų programą, įskaitant įsipareigojimą siekti pažangos normalizuojant dvišalius Turkijos ir Kipro Respublikos santykius***;

Or. en

Pakeitimas 193
Loucas Fourlas, Michalis Hadjipantela

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
2 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
2. vis dėlto pabrėžia, kad narystė ES priklauso nuo to, ar įvykdomi stojimo (Kopenhagos) kriterijai, pagal kuriuos šalyje turi veikti stabilios institucijos, užtikrinančios demokratiją, teisinę valstybę, žmogaus teises ir mažumų apsaugą;	2. vis dėlto pabrėžia, kad narystė ES priklauso nuo to, ar įvykdomi stojimo (Kopenhagos) kriterijai, pagal kuriuos šalyje turi veikti stabilios institucijos, užtikrinančios demokratiją, teisinę valstybę, žmogaus teises ir mažumų apsaugą; ***apgailestauja, kad Turkija 20 metų atsisako vykdyti pagal 2005 m. spalio mėn. derybų programą prisiimtus įsipareigojimus ES atžvilgiu, įskaitant įsipareigojimus dėl Kipro; pabrėžia, kad visų ES valstybių narių pripažinimas yra būtinas stojimo proceso elementas;***

Or. en

Pakeitimas 194
Jordan Bardella, Pierre-Romain Thionnet, Matthieu Valet

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
2 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
2. vis dėlto pabrėžia, kad narystė ES priklauso nuo to, ar įvykdomi stojimo (Kopenhagos) kriterijai, pagal kuriuos šalyje turi veikti stabilios institucijos, užtikrinančios demokratiją, teisinę valstybę, žmogaus teises ir mažumų apsaugą;	2. vis dėlto pabrėžia, kad narystė ES priklauso nuo to, ar įvykdomi stojimo (Kopenhagos) kriterijai, pagal kuriuos šalyje turi veikti stabilios institucijos, užtikrinančios demokratiją, teisinę valstybę, žmogaus teises ir mažumų apsaugą; ***primena, kad Turkija nuolat atsisako pripažinti teroristine organizacija judėjimą „Hamas“, kurį Europos Sąjunga priskiria tokio tipo organizacijoms nuo 2013 m.***

Or. fr

Pakeitimas 195
Jordan Bardella, Sebastiaan Stöteler, Hermann Tertsch

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
2 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
2. vis dėlto pabrėžia, kad narystė ES priklauso nuo to, ar įvykdomi stojimo (Kopenhagos) kriterijai, pagal kuriuos šalyje turi veikti stabilios institucijos, užtikrinančios demokratiją, teisinę valstybę, žmogaus teises ir mažumų apsaugą;	2. vis dėlto pabrėžia, kad narystė ES priklauso nuo to, ar įvykdomi stojimo (Kopenhagos) kriterijai, pagal kuriuos šalyje turi veikti stabilios institucijos, užtikrinančios demokratiją, teisinę valstybę, žmogaus teises ir mažumų apsaugą; ***primena, kad Turkija niekada nesutiko judėjimo „Hamas“ pripažinti teroristine organizacija, nors Europos Sąjunga jį taip klasifikuoja nuo 2013 m.;***

Or. en

Pakeitimas 196
Nacho Sánchez Amor

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
2 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
2. vis dėlto pabrėžia, kad narystė ES priklauso nuo to, ar įvykdomi stojimo (Kopenhagos) kriterijai, pagal kuriuos šalyje turi veikti stabilios institucijos, užtikrinančios demokratiją, teisinę valstybę, žmogaus teises ir mažumų apsaugą;	2. vis dėlto pabrėžia, kad narystė ES priklauso nuo to, ar įvykdomi stojimo (Kopenhagos) kriterijai, pagal kuriuos šalyje turi veikti stabilios institucijos, užtikrinančios demokratiją, teisinę valstybę, žmogaus teises ir mažumų apsaugą; ***taip pat pažymi, kad tai yra absoliutūs kriterijai, o ne klausimai, priklausantys nuo strateginių sandorių ir derybų;***

Or. en

Pakeitimas 197
David McAllister

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
2 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
2. vis dėlto pabrėžia, kad narystė ES priklauso nuo to, ar įvykdomi stojimo (Kopenhagos) kriterijai, pagal kuriuos šalyje turi veikti stabilios institucijos, užtikrinančios demokratiją, teisinę valstybę, žmogaus teises ir mažumų apsaugą;	2. vis dėlto pabrėžia, kad narystė ES priklauso nuo to, ar įvykdomi stojimo (Kopenhagos) kriterijai, pagal kuriuos šalyje turi veikti stabilios institucijos, užtikrinančios demokratiją, teisinę valstybę, žmogaus teises ir mažumų apsaugą **–** ***aspektus, kurie negali priklausyti nuo strateginių sandorių ir derybų***;

Or. en

Pakeitimas 198
Yannis Maniatis, Evin Incir

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
2 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
2. vis dėlto pabrėžia, kad narystė ES priklauso nuo to, ar įvykdomi stojimo (Kopenhagos) kriterijai, pagal kuriuos šalyje turi veikti stabilios institucijos, užtikrinančios demokratiją, teisinę valstybę, žmogaus teises ir mažumų apsaugą;	2. vis dėlto pabrėžia, kad narystė ES priklauso nuo to, ar įvykdomi stojimo (Kopenhagos) kriterijai, pagal kuriuos šalyje turi veikti stabilios institucijos, užtikrinančios demokratiją, teisinę valstybę, žmogaus teises***, gerus kaimyninius santykius*** ir mažumų apsaugą;

Or. en

Pakeitimas 199
Nicolás Pascual de la Parte

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
2 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
2. vis dėlto pabrėžia, kad narystė ES priklauso nuo to, ar įvykdomi stojimo (Kopenhagos) kriterijai, pagal kuriuos šalyje turi veikti stabilios institucijos, užtikrinančios demokratiją, teisinę valstybę, žmogaus teises ***ir mažumų apsaugą***;	2. vis dėlto pabrėžia, kad narystė ES priklauso nuo to, ar įvykdomi stojimo (Kopenhagos) kriterijai, pagal kuriuos šalyje turi veikti stabilios institucijos, užtikrinančios demokratiją, teisinę valstybę, žmogaus teises***, mažumų apsaugą ir prisiderinimą prie ES BUSP***;

Or. en

Pakeitimas 200
Emmanouil Fragkos, Geadis Geadi, Galato Alexandraki, Ivaylo Valchev

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
2 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
2. vis dėlto pabrėžia, kad narystė ES priklauso nuo to, ar įvykdomi stojimo (Kopenhagos) kriterijai, pagal kuriuos šalyje turi veikti stabilios institucijos, užtikrinančios demokratiją, teisinę valstybę, žmogaus teises ir ***mažumų apsaugą***;	2. vis dėlto pabrėžia, kad narystė ES priklauso nuo to, ar įvykdomi stojimo (Kopenhagos) kriterijai, pagal kuriuos šalyje turi veikti stabilios institucijos, užtikrinančios demokratiją, ***mažumų apsaugą,*** teisinę valstybę, žmogaus teises ir ***gerus kaimyninius santykius***;

Or. en

Pakeitimas 201
Emmanouil Fragkos, Geadis Geadi, Galato Alexandraki, Ivaylo Valchev

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
2 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	2a. pažymi, kad ES turi veikti pagal tarptautinę teisę, visų pirma kalbant apie jos valstybių narių apsaugą; todėl ragina pažodžiui įgyvendinti Lozanos sutartį; visų pirma ragina grąžinti nuosavybę Konstantinopolio, Imrozo ir Tenedo graikams ir skirti kompensacijas už žiaurius Turkijos „giluminės valstybės“

vykdytus persekiojimus; be to, ragina imtis diplomatinių ir karinių priemonių siekiant išspręsti neteisėtos Turkijos kariuomenės okupacijos Kipro Respublikos, Sirijos ir Irako teritorijose klausimus;

Or. en

Pakeitimas 202
Geadis Geadi

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
2 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	2a. primena, kad Turkijos Respublika ir toliau atsisako pripažinti Kipro Respubliką ir su ja bendradarbiauti bei vis dar neįvykdė savo įsipareigojimų, išdėstytų 2005 m. rugsėjo 21 d. Europos bendrijos ir jos valstybių narių deklaracijoje ir prisiimtų visuose atitinkamuose Tarybos posėdžiuose, atsižvelgiant į tai, kad Turkijos Respublika nuolat vetuoja Kipro Respublikos paraiškas dėl narystės įvairiose tarptautinėse organizacijose;

Or. el

Pakeitimas 203
Geadis Geadi

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
2 b dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	2b. kadangi Turkija ne kartą buvo raginama susilaikyti nuo bet kokių veiksmų, kuriais pažeidžiamas visų ES valstybių narių suverenitetas ir suverenios teisės, taip pat pažeidžiama tarptautinė ir ES teisė, kadangi Turkija nenutraukė visų

vienašalių veiksmų rytinėje Viduržemio jūros regiono dalyje, įskaitant prieš ES valstybes nares nukreiptą agresyvią retoriką;

Or. el

Pakeitimas 204
Emmanouil Fragkos, Geadis Geadi, Galato Alexandraki, Ivaylo Valchev

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
2 b dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	2b. apgailestauja, kad trūksta iniciatyvų įgyvendinti Lozanos sutarties 14 straipsnį, susijusį su ypatingu Imrozo ir Tenedo statusu;

Or. en

Pakeitimas 205
Geadis Geadi

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
2 c dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	2c. kadangi Turkijos Respublika toliau vykdo neteisėtus veiksmus, kuriais siekiama sutrukdyti įdiegti povandeninę elektros energijos jungtį „Great Sea Interconnector“, kuri buvo Sąjungos bendro intereso projektas, ir primygtinai reikalavo, kad būtų įgyvendinami jos planai su separatistiniu subjektu okupuotame Kipre įrenti neteisėtą elektros energijos jungtį;

Or. el

Pakeitimas 206

Emmanouil Fragkos, Geadis Geadi, Galato Alexandraki, Ivaylo Valchev, Fernand Kartheiser

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
2 c dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	2c. pažymi, kad reikia panaikinti dvasininkų mokymo, paskyrimo ir įpėdinystės apribojimus, leisti atidaryti Chalkės seminariją, kuri buvo uždaryta 1971 m., ir panaikinti visas kliūtis, kad ji galėtų tinkamai veikti;

Or. en

Pakeitimas 207
Emmanouil Fragkos, Geadis Geadi, Galato Alexandraki, Ivaylo Valchev

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
2 d dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	2d. smerkia tai, kad visiškai nesama iniciatyvų suteikti kompensacijas Konstantinopolio, Imrozo ir Tenedo graikams, kuriuos per 1955 m. rugsėjo mėn. įvykius ir vėliau Turkijos vyriausybė išvarė iš jų protėvių namų;

Or. en

Pakeitimas 208
Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki, Ivaylo Valchev, Fernand Kartheiser

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
2 e dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	2e. pakartoja savo raginimą Turkijai gerbti ortodoksų krikščionių ekumeninio patriarchato vaidmenį visame pasaulyje ir pripažinti jo teisinį subjektiškumą ir viešą

bažnytinio titulo „ekumeninis patriarchas“ naudojimą;

Or. en

Pakeitimas 209
Loucas Fourlas, Michalis Hadjipantela

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
3 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
3. atsižvelgdamas į tai apgailestauja, jog paskelbusios minėtus teigiamai vertintinus pareiškimus Turkijos valdžios institucijos nesiėmė jokių realių veiksmų, kad panaikintų tebevyraujantį nepaprastai didelį atotrūkį tarp Turkijos ir ES vertybių bei standartų, visų pirma susijusių su pagrindiniais stojimo proceso principais;	3. atsižvelgdamas į tai apgailestauja, jog paskelbusios minėtus teigiamai vertintinus pareiškimus Turkijos valdžios institucijos nesiėmė jokių realių veiksmų, kad panaikintų tebevyraujantį nepaprastai didelį atotrūkį tarp Turkijos ir ES vertybių bei standartų, visų pirma susijusių su pagrindiniais stojimo proceso principais; ***pakartoja savo anksčiau priimtą išvadą, kad Turkijos vyriausybė, kaip ir pastaruosius kelerius metus, toliau demonstruoja, kad akivaizdžiai neturi politinės valios vykdyti būtinas reformas, kad būtų atnaujintas stojimo procesas, ir toliau laikosi giliai įsišaknijusio autoritarinio prezidentinės sistemos modelio;***

Or. en

Pakeitimas 210
Nacho Sánchez Amor

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
3 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
3. atsižvelgdamas į tai apgailestauja, jog paskelbusios minėtus teigiamai vertintinus pareiškimus Turkijos valdžios institucijos nesiėmė jokių realių veiksmų, kad panaikintų tebevyraujantį nepaprastai	3. atsižvelgdamas į tai apgailestauja, jog paskelbusios minėtus teigiamai vertintinus pareiškimus Turkijos valdžios institucijos nesiėmė jokių realių veiksmų, kad panaikintų tebevyraujantį nepaprastai

didelį atotrūkį tarp Turkijos ir ES vertybių bei standartų, visų pirma susijusių su pagrindiniais stojimo proceso principais;	didelį atotrūkį tarp Turkijos ir ES vertybių bei standartų, visų pirma susijusių su pagrindiniais stojimo proceso principais; ***pakartoja savo anksčiau priimtą išvadą, kad Turkijos vyriausybė, kaip ir pastaruosius kelerius metus, toliau demonstruoja, kad akivaizdžiai neturi politinės valios vykdyti būtinas reformas, kad būtų atnaujintas stojimo procesas, ir toliau laikosi giliai įsišaknijusio autoritarinio prezidentinės sistemos modelio;***

Or. en

Pakeitimas 211
Vladimir Prebilič
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
3 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
3. atsižvelgdamas į tai apgailestauja, jog paskelbusios minėtus teigiamai vertintinus pareiškimus Turkijos valdžios institucijos nesiėmė jokių realių veiksmų, kad panaikintų tebevyraujantį nepaprastai didelį atotrūkį tarp Turkijos ir ES vertybių bei standartų, visų pirma susijusių su pagrindiniais stojimo proceso principais;	3. atsižvelgdamas į tai apgailestauja, jog paskelbusios minėtus teigiamai vertintinus pareiškimus Turkijos valdžios institucijos nesiėmė jokių realių veiksmų, kad panaikintų tebevyraujantį nepaprastai didelį atotrūkį tarp Turkijos ir ES vertybių bei standartų, visų pirma susijusių su pagrindiniais stojimo proceso principais; ***ragina Europos Komisiją ir Tarybą užtikrinti, kad finansinė parama Turkijai pagal PNPP III ir KVTBP būtų teikiama griežtai laikantis sąlygos, kad turi būti gerbiamas teisinės valstybės principas ir pagrindinės teisės;***

Or. en

Pakeitimas 212
Giorgos Georgiou

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
3 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
3. atsižvelgdamas į tai apgailestauja, jog paskelbusios minėtus teigiamai vertintinus pareiškimus Turkijos valdžios institucijos nesiėmė jokių realių veiksmų, kad panaikintų tebevyraujantį nepaprastai didelį atotrūkį tarp Turkijos ir ES vertybių bei standartų, visų pirma susijusių su pagrindiniais stojimo proceso principais;	3. atsižvelgdamas į tai apgailestauja, jog paskelbusios minėtus teigiamai vertintinus pareiškimus Turkijos valdžios institucijos nesiėmė jokių realių veiksmų, kad panaikintų tebevyraujantį nepaprastai didelį atotrūkį tarp Turkijos ir ES vertybių bei standartų, visų pirma susijusių su pagrindiniais stojimo proceso principais***, ir prisiimtų savo pareigas, priklausančias pagal 2005 m. derybų programą***;

Or. en

Pakeitimas 213
Francisco José Millán Mon

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
3 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
3. atsižvelgdamas į tai apgailestauja, jog paskelbusios minėtus teigiamai vertintinus pareiškimus Turkijos valdžios institucijos nesiėmė jokių ***realių*** veiksmų, kad panaikintų tebevyraujantį ***nepaprastai didelį*** atotrūkį tarp Turkijos ir ES vertybių bei standartų, visų pirma susijusių su pagrindiniais stojimo proceso principais;	3. atsižvelgdamas į tai apgailestauja, jog paskelbusios minėtus teigiamai vertintinus pareiškimus Turkijos valdžios institucijos nesiėmė jokių ***konkrečių*** veiksmų, kad panaikintų tebevyraujantį atotrūkį tarp Turkijos ir ES vertybių bei standartų, visų pirma susijusių su pagrindiniais stojimo proceso principais;

Or. es

Pakeitimas 214
Jordan Bardella, Sebastiaan Stöteler, Hermann Tertsch

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
3 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
3. atsižvelgdamas į tai apgailestauja, jog paskelbusios minėtus ***teigiamai vertintinus*** pareiškimus Turkijos valdžios	3. atsižvelgdamas į tai apgailestauja, jog paskelbusios minėtus pareiškimus Turkijos valdžios institucijos nesiėmė jokių

institucijos nesiėmė jokių realių veiksmų, kad panaikintų tebevyraujantį nepaprastai didelį atotrūkį tarp Turkijos ir ES vertybių bei standartų, visų pirma susijusių su pagrindiniais stojimo proceso principais;	realių veiksmų, kad panaikintų tebevyraujantį nepaprastai didelį atotrūkį tarp Turkijos ir ES vertybių bei standartų, visų pirma susijusių su pagrindiniais stojimo proceso principais;

Or. en

Pakeitimas 215
Jordan Bardella, Pierre-Romain Thionnet, Matthieu Valet

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
3 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
3. atsižvelgdamas į tai apgailestauja, jog paskelbusios minėtus ***teigiamai vertintinus*** pareiškimus Turkijos valdžios institucijos nesiėmė jokių realių veiksmų, kad panaikintų tebevyraujantį nepaprastai didelį atotrūkį tarp Turkijos ir ES vertybių bei standartų, visų pirma susijusių su pagrindiniais stojimo proceso principais;	3. atsižvelgdamas į tai apgailestauja, jog paskelbusios minėtus pareiškimus Turkijos valdžios institucijos nesiėmė jokių realių veiksmų, kad panaikintų tebevyraujantį nepaprastai didelį atotrūkį tarp Turkijos ir ES vertybių bei standartų, visų pirma susijusių su pagrindiniais stojimo proceso principais;

Or. fr

Pakeitimas 216
Nikola Bartůšek

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
3 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
3. atsižvelgdamas į tai apgailestauja, jog paskelbusios minėtus teigiamai vertintinus pareiškimus Turkijos valdžios institucijos nesiėmė jokių realių veiksmų, kad panaikintų tebevyraujantį nepaprastai didelį atotrūkį tarp Turkijos ir ES vertybių bei standartų, ***visų pirma susijusių su pagrindiniais stojimo proceso principais***;	3. atsižvelgdamas į tai apgailestauja, jog paskelbusios minėtus teigiamai vertintinus pareiškimus Turkijos valdžios institucijos nesiėmė jokių realių veiksmų, kad panaikintų tebevyraujantį nepaprastai didelį atotrūkį tarp Turkijos ir ES vertybių bei standartų, ***o Turkija kaip tik dar labiau nutolo nuo Europos***;

Or. en

Pakeitimas 217
Tomasz Froelich

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
3 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	3a. primena, kad ES šūkis yra „Suvienijusi įvairovę“; primena, kad pagal Europos Sąjungos sutarties 4 straipsnio 2 dalį ES privalo gerbti savo valstybių narių nacionalinį savitumą, kuris taip pat apima tokius kiekvienos valstybės narės kultūrinius ypatumus kaip nacionalinė kalba ir religiniai klausimai; ragina ES taip pat gerbti narystės ES siekiančios Turkijos nacionalinį savitumą; šiuo atžvilgiu gerbia Turkijos pasitraukimą iš Stambulo konvencijos; pažymi, kad ši prieštaringa konvencija yra pagrįsta ideologinėmis lyčių teorijos prielaidomis, pagal kurias teigiama, kad moteriškumas ir vyriškumas yra kultūriniai konstruktai, sustiprinantys sistemingai nevienodus galios santykius; pažymi, kad Bulgarija, Čekija, Vengrija, Lietuva ir Slovakija nėra ratifikavusios Stambulo konvencijos;

Or. en

Pakeitimas 218
Jordan Bardella, Pierre-Romain Thionnet, Matthieu Valet

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
3 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	3a. primena, kad nuo 2024 m. spalio mėn. Turkija savo mokyklų mokymo programose terminą „Vidurinė Azija“ oficialiai pakeitė terminu „Turkestanas“; atsižvelgdamas į tai, smerkia Turkijos ekspansionistines

tendencijas Vidurinėje Azijoje, kurios yra R. T. Erdoğano naujaja Osmanų imperija paremtų siekių dalis;

Or. fr

Pakeitimas 219
Jordan Bardella, Sebastiaan Stöteler, Hermann Tertsch

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
3 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	3a. primena, kad nuo 2024 m. spalio mėn. Turkija savo švietimo programose terminą „Vidurinė Azija“ oficialiai pakeitė terminu „Turkestanas“; atsižvelgdamas į tai, smerkia Turkijos atvirai ekspansinius užmojus Vidurinėje Azijoje, kurie atitinka Erdogano propaguojamą neoosmanišką viziją;

Or. en

Pakeitimas 220
Malik Azmani, Hilde Vautmans, Petras Auštrevičius, Dan Barna, Lucia Yar

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
4 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
4. pripažįsta strateginę ir geopolitinę vertę, ***kurią suteikia Turkija ir dažnai Turkijos vyriausybės minimas glaudesnis šalies bendradarbiavimas*** su ES, tačiau pabrėžia, kad tai jokiu būdu negali pakeisti būtinos pažangos, kurią Turkija, kaip šalis kandidatė, turi užtikrinti siekdama atitikti pagrindinius stojimo reikalavimus;	4. pripažįsta strateginę ir geopolitinę ***Turkijos*** vertę, ***jos geostrateginį vaidmenį užtikrinant Juodosios jūros saugumo struktūrą ir visų pirma Ukrainos, kovojančios su Rusijos agresija, saugumą, taip pat Turkijos glaudesnį bendradarbiavimą*** su ES, ***kurį dažnai mini Turkijos vyriausybė,*** tačiau pabrėžia, kad tai jokiu būdu negali pakeisti būtinos pažangos, kurią Turkija, kaip šalis kandidatė, turi užtikrinti siekdama atitikti pagrindinius stojimo reikalavimus; ***pabrėžia, kad didėja poreikis stiprinti ES***

	ir Turkijos partnerystę pirmenybę teikiant dabartinio asociacijos susitarimo modernizavimui ir sustiprinimui, taip pat dažnesniems aukšto lygio politiniams dialogams;

Or. en

Pakeitimas 221
Costas Mavrides, Andreas Schieder, Yannis Maniatis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
4 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
4. ***pripažįsta strateginę ir geopolitinę vertę, kurią suteikia Turkija ir dažnai Turkijos vyriausybės minimas glaudesnis šalies bendradarbiavimas su ES***, tačiau pabrėžia, kad tai jokiu būdu negali pakeisti būtinos pažangos, kurią Turkija, kaip šalis kandidatė, turi užtikrinti siekdama atitikti pagrindinius stojimo reikalavimus;	4. ***atkreipia dėmesį į Turkijos vaidmenį ir į bendradarbiavimo su ES, kurį dažnai mini Turkijos vyriausybė, svarbą***, tačiau pabrėžia, kad tai jokiu būdu negali pakeisti būtinos pažangos, kurią Turkija, kaip šalis kandidatė, turi užtikrinti siekdama atitikti pagrindinius stojimo reikalavimus; ***pabrėžia, kad negalima greitai daryti pažangos svarstant pagrindinius dokumentus, susijusius su, pvz., muitų sąjungos modernizavimu, likusių aukšto lygio dialogų atnaujinimu ar vizų režimo liberalizavimu, neatsižvelgiant į ES sąlygas, be kita ko, susijusias su Kipru;***

Or. en

Pakeitimas 222
Loucas Fourlas, Michalis Hadjipantela

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
4 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
4. pripažįsta strateginę ir geopolitinę vertę, kurią suteikia Turkija ir dažnai Turkijos vyriausybės minimas glaudesnis šalies bendradarbiavimas su ES, tačiau	4. pripažįsta strateginę ir geopolitinę vertę, kurią suteikia Turkija ir dažnai Turkijos vyriausybės minimas glaudesnis šalies bendradarbiavimas su ES, tačiau

pabrėžia, kad tai jokiu būdu negali pakeisti būtinos pažangos, kurią Turkija, kaip šalis kandidatė, turi užtikrinti siekdama atitikti pagrindinius stojimo reikalavimus;	pabrėžia, kad tai jokiu būdu negali pakeisti būtinos pažangos, kurią Turkija, kaip šalis kandidatė, turi užtikrinti siekdama atitikti pagrindinius stojimo reikalavimus; ***pabrėžia, kad negalima greitai daryti pažangos svarstant pagrindinius dokumentus, susijusius su, pvz., muitų sąjungos modernizavimu, likusių aukšto lygio dialogų atnaujinimu ar vizų režimo liberalizavimu, neatsižvelgiant į ES sąlygas, be kita ko, susijusias su Kipru;***

Or. en

Pakeitimas 223
Davor Ivo Stier

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
4 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
4. pripažįsta ***strateginę ir geopolitinę vertę, kurią suteikia Turkija ir dažnai Turkijos vyriausybės minimas glaudesnis šalies bendradarbiavimas*** su ES, tačiau pabrėžia, kad tai jokiu būdu negali pakeisti būtinos pažangos, kurią Turkija, kaip šalis kandidatė, turi užtikrinti siekdama atitikti pagrindinius stojimo reikalavimus;	4. pripažįsta***, kad Turkija yra strategiškai ir geopolitiškai svarbi, ir atkreipia dėmesį į jos didėjantį politinį, ekonominį ir karinį dalyvavimą ir įtaką tarptautiniam saugumui itin svarbiose srityse; pripažįsta glaudesnio bendradarbiavimo*** su ES***, kurį dažnai mini Turkijos vyriausybė, potencialą***, tačiau pabrėžia, kad tai jokiu būdu negali pakeisti būtinos pažangos, kurią Turkija, kaip šalis kandidatė, turi užtikrinti siekdama atitikti pagrindinius stojimo reikalavimus;

Or. en

Pakeitimas 224
Nacho Sánchez Amor

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
4 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
4. pripažįsta strateginę ir geopolitinę	4. pripažįsta strateginę ir geopolitinę

vertę, kurią suteikia Turkija ir dažnai Turkijos vyriausybės minimas glaudesnis šalies bendradarbiavimas su ES, tačiau pabrėžia, kad tai jokiu būdu negali pakeisti būtinos pažangos, kurią Turkija, kaip šalis kandidatė, turi užtikrinti siekdama atitikti pagrindinius stojimo reikalavimus;	vertę, kurią suteikia Turkija ir dažnai Turkijos vyriausybės minimas glaudesnis šalies bendradarbiavimas su ES, tačiau pabrėžia, kad tai jokiu būdu negali pakeisti būtinos pažangos, kurią Turkija, kaip šalis kandidatė, turi užtikrinti siekdama atitikti pagrindinius stojimo reikalavimus; ***šiuo atžvilgiu pabrėžia, kad stojimo procese nėra trumpesnių kelių ir kad jokie argumentai negali padėti išvengti diskusijų dėl demokratinių principų, kurie yra stojimo proceso pagrindas;***

Or. en

Pakeitimas 225
Emmanouil Fragkos, Geadis Geadi, Galato Alexandraki, Sebastian Tynkkynen, Ivaylo Valchev

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
4 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
4. pripažįsta ***strateginę ir geopolitinę*** vertę, ***kurią suteikia Turkija ir dažnai Turkijos vyriausybės minimas glaudesnis šalies bendradarbiavimas su ES,*** tačiau pabrėžia, kad tai jokiu būdu negali pakeisti būtinos pažangos, kurią Turkija, kaip ***šalis kandidatė, turi užtikrinti siekdama atitikti pagrindinius stojimo reikalavimus***;	4. pripažįsta ***Turkijos geografinę*** vertę, tačiau pabrėžia, kad tai jokiu būdu negali pakeisti būtinos ***realios*** pažangos, kurią Turkija, kaip ***JT narė ir ES kaimynė, turi padaryti***;

Or. en

Pakeitimas 226
Geadis Geadi

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
4 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
4. pripažįsta ***strateginę ir geopolitinę*** vertę, kurią suteikia Turkija ir dažnai Turkijos vyriausybės minimas glaudesnis	4. pripažįsta ***geografinę*** vertę, kurią suteikia Turkija ir dažnai Turkijos vyriausybės minimas glaudesnis šalies

šalies bendradarbiavimas su ES, tačiau pabrėžia, kad tai jokiu būdu negali pakeisti būtinos pažangos, kurią Turkija, kaip šalis kandidatė, turi užtikrinti siekdama atitikti pagrindinius stojimo reikalavimus;	bendradarbiavimas su ES, tačiau pabrėžia, kad tai jokiu būdu negali pakeisti būtinos pažangos, kurią Turkija, kaip šalis kandidatė, turi užtikrinti siekdama atitikti pagrindinius stojimo reikalavimus***, be kita ko, pripažinti Kipro Respubliką ir išvesti visas Turkijos karines pajėgas iš okupuotų Kipro Respublikos teritorijų***;

Or. el

Pakeitimas 227
David McAllister

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
4 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
4. ***pripažįsta strateginę ir geopolitinę vertę, kurią suteikia Turkija ir dažnai Turkijos vyriausybės minimas glaudesnis šalies bendradarbiavimas*** su ES, tačiau pabrėžia, kad tai jokiu būdu negali pakeisti būtinos pažangos, kurią Turkija, kaip šalis kandidatė, turi užtikrinti siekdama atitikti pagrindinius stojimo reikalavimus;	4. ***pakartoja, kad Turkija yra strateginė partnerė ir NATO sąjungininkė, taip pat šalis, su kuria ES palaiko glaudžius santykius saugumo, prekybos, ekonomikos ir migracijos srityse; palankiai vertina glaudesnį bendradarbiavimą*** su ES***, kurį dažnai mini Turkijos vyriausybė***, tačiau pabrėžia, kad tai jokiu būdu negali pakeisti būtinos pažangos, kurią Turkija, kaip šalis kandidatė, turi užtikrinti siekdama atitikti pagrindinius stojimo reikalavimus;

Or. en

Pakeitimas 228
Jordan Bardella, Pierre-Romain Thionnet, Matthieu Valet

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
4 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
4. pripažįsta strateginę ir geopolitinę vertę, kurią suteikia Turkija ***ir dažnai Turkijos vyriausybės minimas glaudesnis šalies bendradarbiavimas su ES***, tačiau	4. pripažįsta strateginę ir geopolitinę vertę, kurią suteikia Turkija, tačiau pabrėžia, kad tai jokiu būdu negali pakeisti būtinos pažangos, kurią Turkija, kaip šalis

pabrėžia, kad tai jokiu būdu negali pakeisti būtinos pažangos, kurią Turkija, kaip šalis kandidatė, turi užtikrinti siekdama atitikti pagrindinius stojimo reikalavimus;	kandidatė, turi užtikrinti siekdama atitikti pagrindinius stojimo reikalavimus; ***todėl ragina galutinai sustabdyti Turkijos stojimo procesą;***

Or. fr

Pakeitimas 229
Jordan Bardella, Sebastiaan Stöteler, Hermann Tertsch

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
4 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
4. pripažįsta strateginę ir geopolitinę ***vertę, kurią suteikia Turkija ir dažnai*** Turkijos ***vyriausybės minimas glaudesnis šalies bendradarbiavimas su ES***, tačiau pabrėžia, kad tai jokiu būdu negali pakeisti būtinos pažangos, kurią Turkija, kaip šalis kandidatė, turi užtikrinti siekdama atitikti pagrindinius stojimo reikalavimus;	4. pripažįsta strateginę ir geopolitinę Turkijos ***vertę***, tačiau pabrėžia, kad tai jokiu būdu negali pakeisti būtinos pažangos, kurią Turkija, kaip šalis kandidatė, turi užtikrinti siekdama atitikti pagrindinius stojimo reikalavimus; ***todėl prašo, kad Turkijos stojimo procesas būtų galutinai sustabdytas;***

Or. en

Pakeitimas 230
Nacho Sánchez Amor

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
4 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	4a. pažymi, kad 2024 m. Komisijos ataskaitoje dėl Turkijos pateikiamas labiau teigiamas reformų įgyvendinimo Turkijos stojimo proceso kontekste vaizdas nei 2023 m. ataskaitoje dėl Turkijos – kalbant apie teisinės valstybės ir žmogaus teisių klausimus, vertinimas „toliau blogėjanti padėtis“ virto vertinimu „nepadaryta pažangos“; vis dėlto laikosi nuomonės, kad bent jau tokiose svarbiose srityse kaip demokratija, teisinė valstybė ir pagrindinės teisės taip yra dėl to, kad jau

buvo pasiekta labai žema riba ir ši padėtis nepasikeitė;

Or. en

Pakeitimas 231
Vladimir Prebilič
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
4 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	4a. primena, kad oficialiai reikalaujama, jog ES šalys kandidatės palaipsniui suderintų savo politiką su Europos Sąjungos BUSP; apgailestauja, kad Turkija šiuo atžvilgiu nesiėmė jokių veiksmų, visų pirma neprisijungdama prie ES sankcijų Rusijai ir prisidėdama prie Rusijos sankcijų vengimo;

Or. en

Pakeitimas 232
Željana Zovko

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
4 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	4a. ragina Turkijos vyriausybę susilaikyti nuo melagingų kaltinimų Europos Sąjungai;

Or. en

Pakeitimas 233
Nacho Sánchez Amor

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
4 b dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	4b. taip pat atkreipia dėmesį į subtilų pokytį 2024 m. ataskaitoje dėl Turkijos, kurioje, palyginti su 2023 m. ataskaita, dėmesys nukrypo nuo stojimo proceso prie strateginės Europos Sąjungos ir Turkijos partnerystės; laikosi nuomonės, kad dėl kritiškos stojimo proceso padėties Komisija ir Taryba sutelkė dėmesį tik į mūsų santykių partnerystės aspektą, kaip matyti ir iš 2023 m. lapkričio 29 d. ir 2021 m. kovo 22 d. bendrų komunikatų dėl ES ir Turkijos santykių padėties; atkreipia dėmesį į stiprėjančią tendenciją pereiti prie kitokios santykių sistemos, dėl kurios gali nukentėti stojimo procesas, kuris gali tapti visiškai nebeaktualus;

Or. en

Pakeitimas 234
Emmanouil Kefalogiannis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
5 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
5. mano, kad, kalbant apie žmogaus teises ir teisinės valstybės principą, Parlamento neseniai priimtos rezoliucijos dėl šių klausimų tebėra aktualios, atsižvelgiant į tai, kad žmogaus teisių padėtis Turkijoje vis dar yra labai prasta, o demokratijos padėtis per pastaruosius metus pablogėjo;	5. mano, kad, kalbant apie žmogaus teises ir teisinės valstybės principą, Parlamento neseniai priimtos rezoliucijos dėl šių klausimų tebėra aktualios, atsižvelgiant į tai, kad žmogaus teisių padėtis Turkijoje vis dar yra labai prasta, o demokratijos padėtis per pastaruosius metus pablogėjo; ***visiškai pritaria 2022 m. spalio 12 d. Europos Tarybos Parlamentinės Asamblėjos rezoliucijai ir susijusiai jos stebėsenos komiteto ataskaitai dėl Turkijos pareigų ir įsipareigojimų vykdymo, taip pat rezoliucijoms, kurias Europos Tarybos Ministrų Komitetas priėmė laukiant, kol bus įvykdyti EŽTT sprendimai, kuriose išsamiai apibūdinami įvairūs dideli trūkumai žmogaus teisių srityje, apie***

kuriuos nuolat praneša žinomos vietos ir tarptautinės žmogaus teisių organizacijos;

Or. en

Pakeitimas 235
Vangelis Meimarakis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
5 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
5. mano, kad, kalbant apie žmogaus teises ir teisinės valstybės principą, Parlamento neseniai priimtos rezoliucijos dėl šių klausimų tebėra aktualios, atsižvelgiant į tai, kad žmogaus teisių padėtis Turkijoje vis dar yra labai prasta, o demokratijos padėtis per pastaruosius metus pablogėjo;	5. mano, kad, kalbant apie žmogaus teises ir teisinės valstybės principą, Parlamento neseniai priimtos rezoliucijos dėl šių klausimų tebėra aktualios, atsižvelgiant į tai, kad žmogaus teisių padėtis Turkijoje vis dar yra labai prasta, o demokratijos padėtis per pastaruosius metus pablogėjo; ***visiškai pritaria 2022 m. spalio 12 d. Europos Tarybos Parlamentinės Asamblėjos rezoliucijai ir susijusiai jos stebėsenos komiteto ataskaitai dėl Turkijos pareigų ir įsipareigojimų vykdymo, taip pat rezoliucijoms, kurias Europos Tarybos Ministrų Komitetas priėmė laukiant, kol bus įvykdyti EŽTT sprendimai, kuriose išsamiai apibūdinami įvairūs dideli trūkumai žmogaus teisių srityje, apie kuriuos nuolat praneša žinomos vietos ir tarptautinės žmogaus teisių organizacijos;***

Or. en

Pakeitimas 236
Emmanouil Fragkos, Geadis Geadi, Galato Alexandraki, Ivaylo Valchev

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
5 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	5a. griežtai smerkia nepaaiškinamus žiaurumus, karo nusikaltimus ir sunkius

tarptautinės humanitarinės teisės pažeidimus, įskaitant seksualinį smurtą, smurtą dėl lyties, vaikų deportavimą ir civilių gyventojų bei karo belaisvių kankinimą ir žudymą, kuriuos Turkijos ginkluotosios pajėgos ir jų įgaliotiniai vykdo neteisėtame, nepateisinamame ir neišprovokuotame kare prieš Kipro Respubliką, ir yra labai susirūpinęs dėl jų; primena, kad parama Kipro Respublikai atremiant neteisėtą Turkijos okupaciją jos teritorijoje yra labai svarbi siekiant užtikrinti taisyklėmis grindžiamą tarptautinę tvarką; primygtinai ragina imtis visų priemonių, kurių reikia siekiant užtikrinti, kad karo nusikaltimus ir žmogaus teisių pažeidimus prieš Kipro Respubliką įvykdę asmenys būtų nustatyti ir patraukti atsakomybėn; ragina ES ir jos valstybes nares teikti visapusišką paramą Kipro Respublikai ir taikyti priemones bei mechanizmus, kuriais siekiama užtikrinti jos nepriklausomybę ir teritorinį vientisumą; pabrėžia, kad svarbu išsaugoti karo nusikaltimų ir nusikaltimų žmoniškumui įrodymus, ir palankiai vertina visas šiuo tikslu dedamas pastangas;

Or. en

Pakeitimas 237
Loucas Fourlas, Michalis Hadjipantela

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
5 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	5a. reiškia didelį susirūpinimą dėl moterų teisių padėties blogėjimo, smurto dėl lyties ir didėjančio moterų žudymo dėl lyties atvejų skaičiaus, nes tai rodo didelius trūkumus veiksmingos moterų apsaugos Turkijoje užtikrinimo srityje; pakartoja, kad griežtai smerkia tai, jog Turkija prezidento dekretu pasitraukė iš Stambulo konvencijos, nes tai yra didelė

kliūtis pastangoms propaguoti moterų teises šalyje, ir pakartoja savo raginimą Turkijos vyriausybei atšaukti šį nepriimtiną sprendimą ir laikytis tarptautinių sutarčių, paktų ir įsipareigojimų, kurių šalis ji yra, bei veikti jais vadovaujantis;

Or. el

Pakeitimas 238
Vladimir Prebilič
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
5 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	5a. reiškia didelį susirūpinimą dėl blogėjančių moterų teisių, moterų žudymo dėl lyties atvejų skaičiaus didėjimo ir nuolatinio LGBTI+ asmenų persekiojimo bei priekabiavimo prie jų; smerkia Turkijos vyriausybės vykdomą moterų teisių naikinimą, ypač jos pasitraukimą iš Stambulo konvencijos, taip pat agresyvią prieš LGBTI+ asmenis nukreiptą kampaniją, kuri pasižymi pertekliniais aukšto rango politinių veikėjų neapykantą kurstančiais pasisakymais; yra susirūpinęs dėl vis didėjančio moterų žudymo dėl lyties atvejų skaičiaus Turkijoje ir primygtinai ragina vyriausybę užkirsti kelią smurtui prieš moteris ir mergaites ir su juo kovoti visapusiškai įgyvendinant Turkijos apsaugos įstatymą Nr. 6284, nutraukiant nuolatinę nebaudžiamumo politiką ir patraukiant smurtautojus atsakomybėn;

Or. en

Pakeitimas 239
Cristian Terheş

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
5 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	5a. su dideliu susirūpinimu pabrėžia, kad vyriausybė išduoda lustines nacionalines tapatybės korteles, kuriose saugoma informacija apie religines pažiūras; pažymi, kad informacija apie religines pažiūras saugoma luste ir yra prieinama įgaliotiems valstybės pareigūnams kaip „kvalifikuoti asmens duomenys“, todėl tampa paprasta diskriminuoti krikščionis[5a];
	[5a] https://2021-2025.state.gov/report/custom/c3652eaa50/.

Or. en

Pakeitimas 240
Malik Azmani, Hilde Vautmans, Petras Auštrevičius, Dan Barna, Lucia Yar

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
5 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	5a. tebėra susirūpinęs dėl tvirtų Turkijos vyriausybės ryšių su Turkijos diaspora įvairiose ES šalyse ir kartais vykdomo kišimosi į jos reikalus;

Or. en

Pakeitimas 241
Emmanouil Fragkos, Geadis Geadi, Galato Alexandraki, Ivaylo Valchev

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
5 b dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*

5b. atkreipia dėmesį į ideologiškai motyvuotą totalitarinį krikščionių genocidą Osmanų imperijoje ir Turkijoje, kuris laikui bėgant buvo ir yra sistemingai įgyvendinamas; pažymi, kad nėra ES institucijų iniciatyvų, kuriomis būtų siekiama užtikrinti teisingumą armėnų, graikų ir asirų genocidų aukoms;

Or. en

Pakeitimas 242
Emmanouil Fragkos, Geadis Geadi, Galato Alexandraki, Sebastian Tynkkynen, Ivaylo Valchev

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
5 c dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	5c. dar kartą ragina Turkiją pripažinti krikščionių (armėnų, graikų ir asirų) genocidą, kad būtų sudarytos sąlygos apginti ištremtuosius, ir visapusiškai laikytis savo pareigos apsaugoti krikščionių kultūros paveldą;

Or. en

Pakeitimas 243
Nacho Sánchez Amor

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
6 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
6. labai apgailestauja dėl to, kad, nepaisant devynis teismų reformos dokumentų rinkinius apimančios reformų strategijos, teisminių institucijų nepriklausomumo padėtis Turkijoje tebėra prasta, nes vyriausybė sistemingai kišasi į teisminę sistemą ir naudoja ją kaip politinę priemonę;	6. labai apgailestauja dėl to, kad, nepaisant devynis teismų reformos dokumentų rinkinius apimančios reformų strategijos, teisminių institucijų nepriklausomumo padėtis Turkijoje tebėra prasta, nes vyriausybė sistemingai kišasi į teisminę sistemą ir naudoja ją kaip politinę priemonę***, taip pat persekiojami teisininkai, įskaitant neseniai Stambulo***

vyriausiosios prokuratūros pareikštą ieškinį, kuriuo siekiama panaikinti Stambulo advokatų asociacijos vadovų įgaliojimus pateikus kaltinimus „propagandos kūrimu teroristinei organizacijai“ ir „viešu klaidinančios informacijos skleidimu“ už tai, kad jie paprašė atlikti tyrimą dėl dviejų kurdų žurnalistų nužudymo Sirijoje; yra sunerimęs dėl akivaizdaus Konstitucinio Teismo sprendimų neįgyvendinimo, įskaitant parlamento nario Cano Atalay atvejį, dėl kurio kilo rimta teisminė krizė, kai Kasacinis Teismas pateikė skundą dėl devynių Konstitucinio Teismo teisėjų nusikalstamos veikos; yra susirūpinęs dėl neseniai priimto Kasacinio Teismo sprendimo panaikinti bausmes ir paleisti šešis nuteistuosius, kuriems buvo skirtos 46 laisvės atėmimo iki gyvos galvos sunkinančiomis aplinkybėmis bausmės, ir vieną nuteistąjį, kuris 2018 m. buvo nuteistas 12 metų laisvės atėmimo bausme už tai, kad jie tiesiogiai dalyvavo ISIS išpuolyje Stambulo Atatürko oro uoste, kuriame 2016 m. žuvo 45 žmonės;

Or. en

Pakeitimas 244
Isabel Wiseler-Lima

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
6 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
6. labai apgailestauja dėl to, kad, nepaisant devynis teismų reformos dokumentų rinkinius apimančios reformų strategijos, teisminių institucijų nepriklausomumo padėtis Turkijoje tebėra prasta, nes vyriausybė sistemingai kišasi į teisminę sistemą ir naudoja ją kaip politinę priemonę;	6. ***atkreipia dėmesį į Turkijos vyriausybės pareikštą įsipareigojimą vykdyti teismų reformą ir pripažįsta, kad buvo imtasi organizacinių priemonių; pabrėžia, kad reikia numatyti struktūrines priemones, kurios leistų padidinti teismų nepriklausomumą; vis dėlto*** labai apgailestauja dėl to, kad, nepaisant devynis teismų reformos dokumentų rinkinius apimančios reformų strategijos, teisminių institucijų nepriklausomumo padėtis

	Turkijoje tebėra prasta, nes vyriausybė sistemingai kišasi į teisminę sistemą ir naudoja ją kaip politinę priemonę***, ir kad šie pokyčiai dar nepadėjo pasiekti esminės struktūrinės pažangos, nes teisminės institucijos tebėra pažeidžiamos dėl politinio kišimosi, o tai kenkia teisinei valstybei ir pagrindinėms teisėms***;

Or. en

Pakeitimas 245
Vladimir Prebilič
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
6 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
6. labai apgailestauja dėl to, kad, nepaisant devynis teismų reformos dokumentų rinkinius apimančios reformų strategijos, teisminių institucijų nepriklausomumo padėtis Turkijoje tebėra prasta, nes vyriausybė sistemingai kišasi į teisminę sistemą ir naudoja ją kaip politinę priemonę;	6. labai apgailestauja dėl to, kad, nepaisant devynis teismų reformos dokumentų rinkinius apimančios reformų strategijos, teisminių institucijų nepriklausomumo padėtis Turkijoje tebėra prasta, nes vyriausybė sistemingai kišasi į teisminę sistemą ir naudoja ją kaip politinę priemonę; ***dėl to beveik visiškai prarandamas teisminių institucijų nepriklausomumas, silpnėja likę konstitucinės peržiūros mechanizmai, visų pirma pagal individualius prašymus, ir dažnai pažeidžiamos tinkamos teisinio proceso procedūros; primygtinai ragina Turkiją neteikti naujų drakoniškų teisės aktų, įskaitant įstatymą dėl užsienio įtakos ir kibernetinio saugumo įstatymą, kuriais būtų dar labiau apribotos pagrindinės laisvės;***

Or. en

Pakeitimas 246
Malik Azmani, Hilde Vautmans, Petras Auštrevičius, Dan Barna, Lucia Yar

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

6 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
6. labai apgailestauja dėl to, kad, nepaisant devynis teismų reformos dokumentų rinkinius apimančios reformų strategijos, teisminių institucijų nepriklausomumo padėtis Turkijoje tebėra prasta, nes vyriausybė sistemingai kišasi į teisminę sistemą ir naudoja ją kaip politinę priemonę;	6. labai apgailestauja dėl to, kad, nepaisant devynis teismų reformos dokumentų rinkinius apimančios reformų strategijos, teisminių institucijų nepriklausomumo padėtis Turkijoje tebėra prasta, nes vyriausybė sistemingai kišasi į teisminę sistemą ir naudoja ją kaip politinę priemonę; ***ragina Turkiją stiprinti savo įsipareigojimą dėl demokratinio valdymo, visų pirma vykdant reformas, kuriomis užtikrinamos nepriklausomos teisminės institucijos;***

Or. en

Pakeitimas 247
Nacho Sánchez Amor

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
6 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	6a. atkreipia dėmesį į tai, kad neseniai paskelbta ketvirtoji teismų reformos strategija, apimanti 2025–2029 m.; ragina Turkijos vyriausybę pereiti nuo paviršutiniškų pokyčių, kurių iki šiol buvo imamasi vis atnaujinamuose reformų paketuose ir veiksmų planuose, prie gilios ilgalaikės reformos, kuri, pasitelkus realią politinę valią, padėtų pašalinti didelius struktūrinius Turkijos teisminių institucijų trūkumus; pabrėžia, kad norint sustabdyti politinį kišimąsi į teismines institucijas reikia ne strategijos ar reformų paketo, o tik politinės valios tai padaryti;

Or. en

Pakeitimas 248

Cristian Terheş

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
6 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	6a. atkreipia dėmesį į sunkią padėtį, kurioje atsidūrė su Turkijos piliečiais susituokę užsienio krikščionys: jiems uždrausta atvykti į šalį arba į ją grįžti; primena, kad keliems užsienio krikščionims buvo išduoti imigracijos apribojimų kodai ir jiems nebuvo leista įvažiuoti į Turkiją[4a];
	[4a] https://realeast.biz/en/kody-deporta-v-turczii/ file:///C:/Users/estefanescu/Downloads/Turkey-Full_Country_Dossier-ODI-2025.pdf „Open Doors International“/„World Watch Research“, 2025 m. sausio mėn.

Or. en

Pakeitimas 249
Emmanouil Fragkos, Geadis Geadi, Galato Alexandraki, Sebastian Tynkkynen, Ivaylo Valchev

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
6 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	6a. mano, kad bet koks trukdymas įgyvendinti valstybių narių suverenitetą ir suverenias teises, kylančias iš tarptautinės teisės, yra absoliučiai nepriimtinas veiksmas;

Or. en

Pakeitimas 250
Nacho Sánchez Amor

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
7 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
7. tebėra labai susirūpinęs dėl tebesitęsiančių ir nepaliaujamų Turkijos valdžios institucijų represijų prieš bet kokius kritišką nuomonę reiškiančius veikėjus;	7. tebėra labai susirūpinęs dėl tebesitęsiančių ir nepaliaujamų Turkijos valdžios institucijų represijų prieš bet kokius kritišką nuomonę reiškiančius veikėjus ***vis dažniau priimant represinius įstatymus ir savavališkai taikant kovos su terorizmu įstatymus, be kita ko, nepilnamečiams, kaip „Kız Çocukları Davası“ prieš paaugles mergaites, neproporcingai naudojant įstatymą dėl valstybės pareigūno įžeidimo, dažnai naudojantis slaptais liudytojais ir neaktyviomis bylomis per ydingus teismo procesus arba dažnai taikant naktinių suėmimų ir reidų į namus praktiką, kad pristatomi asmenys atrodytų itin pavojingi; palankiai vertina tai, kad 2024 m. lapkričio mėn. buvo atšauktas Turkijos šnipinėjimo įstatymo, žinomo kaip užsienio agentų įtakos įstatymas, pakeitimo projektas; primygtinai ragina Turkijos valdžios institucijas ateityje nepriimti panašių pernelyg plačios apimties ir neaiškių įstatymų, kadangi jie keltų didelę grėsmę šalyje veikiančioms pilietinės visuomenės organizacijoms, kaip priemonė toliau kriminalizuoti jų teisėtą veiklą; ragina Turkijos valdžios institucijas užtikrinti, kad kibernetinio saugumo įstatymo projektas, dėl kurio šiuo metu diskutuojama, būtų naudojamas siekiant teisėto tikslo apsaugoti duomenų privatumą ir nacionalinį saugumą, nesudarant galimybių pagrindinių teisių pažeidimams ir nenaudojant jo kaip dar vienos represijų priemonės***;

Or. en

Pakeitimas 251
Lucia Yar, Hilde Vautmans, Dan Barna, Nathalie Loiseau, Petras Auštrevičius, Malik

Azmani

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
7 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
7. tebėra labai susirūpinęs dėl tebesitęsiančių ir nepaliaujamų Turkijos valdžios institucijų represijų prieš bet kokius kritišką nuomonę reiškiančius veikėjus;	7. tebėra labai susirūpinęs dėl tebesitęsiančių ir nepaliaujamų Turkijos valdžios institucijų represijų prieš bet kokius kritišką nuomonę reiškiančius veikėjus ***ir nepriklausomą žiniasklaidą; tebėra labai susirūpinęs dėl nuolatinių žiniasklaidos apribojimų ir cenzūros; ragina Turkijos valdžios institucijas nebevykdyti išpuolių prieš nepriklausomą žiniasklaidą ir paisyti pagrindinių teisių ir pilietinių laisvių, pvz., žodžio ir spaudos laisvės***;

Or. en

Pakeitimas 252
Vladimir Prebilič
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
7 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
7. tebėra labai susirūpinęs dėl tebesitęsiančių ir nepaliaujamų Turkijos valdžios institucijų represijų prieš bet kokius kritišką nuomonę reiškiančius veikėjus;	7. tebėra labai susirūpinęs dėl tebesitęsiančių ir nepaliaujamų Turkijos valdžios institucijų represijų prieš bet kokius kritišką nuomonę reiškiančius veikėjus; ***pastaruoju metu valdžios taikiklyje atsidūrė žurnalistai ir menininkai, iš jų atimama laisvė vykdyti savo profesines pareigas, kurios yra labai svarbios informuojant gyventojus kaip veikiančios demokratinės visuomenės dalį;***

Or. en

Pakeitimas 253

Emmanouil Fragkos, Geadis Geadi, Galato Alexandraki, Sebastian Tynkkynen

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
7 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
7. tebėra labai susirūpinęs dėl tebesitęsiančių ir nepaliaujamų Turkijos valdžios institucijų represijų prieš bet kokius kritišką nuomonę reiškiančius veikėjus;	7. tebėra labai susirūpinęs dėl tebesitęsiančių ir nepaliaujamų Turkijos valdžios institucijų represijų prieš bet kokius kritišką nuomonę reiškiančius veikėjus; ***atkreipia dėmesį į praktiškai visiškai atimtą teisę į susirinkimus;***

Or. en

Pakeitimas 254
Željana Zovko

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
7 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
7. tebėra labai susirūpinęs dėl tebesitęsiančių ir nepaliaujamų Turkijos valdžios institucijų represijų prieš bet kokius kritišką nuomonę reiškiančius veikėjus;	7. tebėra labai susirūpinęs dėl tebesitęsiančių ir nepaliaujamų Turkijos valdžios institucijų represijų prieš bet kokius kritišką nuomonę reiškiančius veikėjus ***ir dėl nuolatinio piktnaudžiavimo antiterorizmo įstatymais prieš kritišką nuomonę***;

Or. en

Pakeitimas 255
Nacho Sánchez Amor

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
7 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	7a. yra susirūpinęs dėl to, kad neseniai patvirtintos teisinės nuostatos, kuriomis Valstybinei priežiūros valdybai (DDK) ir Taupymo indėlių garantijų

fondui (TMSF) suteikiami ypatingi įgaliojimai, įskaitant jų galimybę atleisti visų rūšių ir lygių valstybės pareigūnus ir paskirti patikėtinius, kurių paslaugomis paskui galima savavališkai naudotis;

Or. en

Pakeitimas 256
Nacho Sánchez Amor

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
8 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
8. ragina Turkijos valdžios institucijas nutraukti esamus griežtus pagrindinių laisvių apribojimus ir nuolatinius išpuolius prieš, be kita ko, opozicijos narių, žmogaus teisių gynėjų, teisininkų, profesinių sąjungų narių, mažumoms priklausančių asmenų, žurnalistų, akademinės bendruomenės narių ir pilietinės visuomenės aktyvistų pagrindines teises;	8. ragina Turkijos valdžios institucijas nutraukti esamus griežtus pagrindinių laisvių ***(visų pirma žodžio laisvės ir susirinkimų bei asociacijų laisvės)*** apribojimus ir nuolatinius išpuolius prieš, be kita ko, opozicijos narių, žmogaus teisių gynėjų, teisininkų, profesinių sąjungų narių, mažumoms priklausančių asmenų, žurnalistų, akademinės bendruomenės narių ir pilietinės visuomenės aktyvistų pagrindines teises; ***yra susirūpinęs dėl pastarojo meto masinių suėmimų ir sulaikymų kaltinant įtariamais teroristiniais ryšiais, nukreiptų prieš politinius veikėjus, akademinės bendruomenės atstovus ir žurnalistus, įskaitant Elifo Akgülo (nepriklausomo žurnalisto), Yıldızo Taro (LGBT+ naujienų svetainės „Kasos GL“ vyriausiojo redaktoriaus) ir Endero İmrekofo („Evrensel Daily“ skiltininko) sulaikymą – jie visi yra gerai žinomi dėl savo darbo žmogaus teisių klausimais; apgailestauja dėl nuolatinio žurnalistų ir nepriklausomos žiniasklaidos persekiojimo, cenzūros ir priekabiavimo prie jų, taikomų teisės aktų, kuriais ribojamas atviras ir laisvas internetas, ir dėl to, kad toliau naudojamasi Aukščiausiąja radijo ir televizijos taryba (RTÜK) nutildant žiniasklaidos kritiką ar net uždarant kanalus, kurie, kaip***

	teigiama, skleidžia „pesimizmą“, o ne teigiamas naujienas; pripažįsta teigiamus pokyčius, susijusius su tuo, kad vidaus reikalų ministras iš dalies panaikino apribojimus judėjimo „Šeštadienio motinos“ (turk. „Cumartesi Anneleri“) savaitinėms tylioms protesto demonstracijoms Stambulo Galatasarajaus aikštėje; ragina visiškai panaikinti visus jų taikių protestų apribojimus, visapusiškai laikantis atitinkamo Konstitucinio Teismo sprendimo, ir nutraukti nagrinėjamą teismo bylą prieš kelis narius ir rėmėjus; yra susirūpinęs dėl tebesitęsiančio žinomos žmogaus teisių gynėjos Nimet Tanrıkulu kalinimo (jai nuo 2024 m. lapkričio 29 d. taikomas kardomasis kalinimas);

Or. en

Pakeitimas 257
Vladimir Prebilič
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
8 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
8. ragina Turkijos valdžios institucijas nutraukti esamus griežtus pagrindinių laisvių apribojimus ir nuolatinius išpuolius prieš, be kita ko, opozicijos narių, žmogaus teisių gynėjų, teisininkų, profesinių sąjungų narių, mažumoms priklausančių asmenų, žurnalistų, akademinės bendruomenės narių ir pilietinės visuomenės aktyvistų pagrindines teises;	8. ragina Turkijos valdžios institucijas nutraukti esamus griežtus pagrindinių laisvių apribojimus ir nuolatinius išpuolius prieš, be kita ko, opozicijos narių, žmogaus teisių gynėjų, teisininkų, profesinių sąjungų narių, mažumoms priklausančių asmenų, žurnalistų, akademinės bendruomenės narių ir pilietinės visuomenės aktyvistų pagrindines teises; ***smerkia neseniai pradėtą baudžiamąjį tyrimą ir ieškinius prieš Stambulo advokatūrą ir vieno iš jos vykdomosios valdybos narių įkalinimą jam grįžus iš kelionės į Strasbūrą, kurios tikslas buvo surengti susitikimus su Europos Tarybos institucijomis;***

Or. en

Pakeitimas 258
Nathalie Loiseau

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
8 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
8. ragina Turkijos valdžios institucijas nutraukti esamus griežtus pagrindinių laisvių apribojimus ir nuolatinius išpuolius prieš, be kita ko, opozicijos narių, žmogaus teisių gynėjų, teisininkų, profesinių sąjungų narių, mažumoms priklausančių asmenų, žurnalistų, akademinės bendruomenės narių ir pilietinės visuomenės aktyvistų pagrindines teises;	8. ragina Turkijos valdžios institucijas nutraukti esamus griežtus pagrindinių laisvių apribojimus ir nuolatinius išpuolius prieš, be kita ko, opozicijos narių, žmogaus teisių gynėjų, teisininkų, profesinių sąjungų narių, mažumoms priklausančių asmenų, žurnalistų, akademinės bendruomenės narių ir pilietinės visuomenės aktyvistų pagrindines teises; ***palankiai vertina tai, kad 2024 m. lapkričio mėn. buvo atšauktas rusiško modelio „užsienio agentų“ („įtakos agentų“) įstatymo projektas, tačiau pabrėžia, kad teisminė sistema tebėra labai ribojanti, kadangi galioja 2022 m. „dezinformacijos“ įstatymas, kuriuo ribojamas nepriklausomas informacijos teikimas;***

Or. en

Pakeitimas 259
Costas Mavrides, Andreas Schieder, Yannis Maniatis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
8 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
8. ragina Turkijos valdžios institucijas nutraukti esamus griežtus pagrindinių laisvių apribojimus ir nuolatinius išpuolius prieš, be kita ko, opozicijos narių, žmogaus teisių gynėjų, teisininkų, profesinių	8. ragina Turkijos valdžios institucijas nutraukti esamus griežtus pagrindinių laisvių apribojimus ir nuolatinius išpuolius prieš, be kita ko, opozicijos narių, žmogaus teisių gynėjų, teisininkų, profesinių

sąjungų narių, mažumoms priklausančių asmenų, žurnalistų, akademinės bendruomenės narių ir pilietinės visuomenės aktyvistų pagrindines teises;	sąjungų narių, mažumoms priklausančių asmenų, žurnalistų, akademinės bendruomenės narių ir pilietinės visuomenės aktyvistų pagrindines teises***, kuriuos dar labiau sustiprina nepriklausomos teisėsaugos nebuvimas***;

Or. en

Pakeitimas 260
Sebastian Tynkkynen

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
8 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
8. ragina Turkijos valdžios institucijas nutraukti esamus griežtus pagrindinių laisvių apribojimus ir nuolatinius išpuolius prieš, be kita ko, opozicijos narių, žmogaus teisių gynėjų, teisininkų, profesinių sąjungų narių, mažumoms priklausančių asmenų, žurnalistų, akademinės bendruomenės narių ir pilietinės visuomenės aktyvistų pagrindines teises;	8. ***primygtinai*** ragina Turkijos valdžios institucijas nutraukti esamus griežtus pagrindinių laisvių apribojimus ir nuolatinius išpuolius prieš, be kita ko, opozicijos narių, žmogaus teisių gynėjų, teisininkų, profesinių sąjungų narių, mažumoms priklausančių asmenų, žurnalistų, akademinės bendruomenės narių ir pilietinės visuomenės aktyvistų pagrindines teises;

Or. fi

Pakeitimas 261
Cristian Terheş

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
8 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	8a. ragina Turkijos valdžios institucijas oficialiai pripažinti ne musulmonų mažumų, įskaitant armėnų apaštališkąjį Konstantinopolio patriarchatą, graikų stačiatikių patriarchatą ir vyriausiąjį rabinatą, vadovybę ir administracines struktūras kaip juridinius asmenis; susirūpinęs

pažymi, kad įvairių protestantų bažnyčių atstovai, norėdami įregistruoti religinių apeigų vietas, ir toliau susiduria su biurokratinėmis kliūtimis, ir pranešama, kad jie yra priversti vykdyti apeigas neregistruotose vietose, nes vietos valdžios institucijos atsisako patvirtinti registracijos paraiškas ir bažnyčioms toliau taiko zonų apribojimus; pabrėžia, kad tai yra akivaizdi įvairių konfesijų diskriminacija ir teisės į religijos ir tikėjimo laisvę pažeidimas, nes Turkijos vyriausybės pareigūnai šių apribojimų netaiko musulmonų sunitų kongregacijoms, kurioms leidžiama įrengti religinių apeigų vietas prekybos centruose, oro uostuose ir kitose mažesnėse vietose[1a];

[1a] https://www.state.gov/reports/2023-report-on-international-religious-freedom/turkey/

Or. en

Pakeitimas 262
Isabel Wiseler-Lima

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
8 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	8a. yra labai susirūpinęs dėl blogėjančių demokratijos standartų Turkijoje, nepaliaujamų represijų prieš bet kokią kritiką, nepriklausomą žiniasklaidą ir saviraiškos laisvę, ypač rinkimų laikotarpiais, ir dėl tebesitęsiančio priekabiavimo spaudos laisvės ir saviraiškos laisvės srityje; apgailestauja dėl to, kad Turkijos vyriausybė, priėmusi keletą įstatymų, įskaitant 2020 m. Socialinės žiniasklaidos įstatymą, 2021 m. Kovos su pinigų plovimu įstatymą ir 2022 m. Dezinformacijos įstatymą, sukūrė

sudėtingą teisės aktų tinklą, kuris naudojamas kaip priemonė siekiant sistemingai kontroliuoti ir tildyti žurnalistus;

Or. en

Pakeitimas 263
Nicolás Pascual de la Parte

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
8 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	8a. yra labai susirūpinęs dėl prieš mažumas vykdomų neapykantos nusikaltimų, įskaitant neapykantą kurstančias kalbas, kurių pagrindiniai taikiniai yra sirai, graikai, armėnai, žydai ir alevitai; ragina Turkijos vyriausybę pritaikyti savo teisės aktus prie tarptautinių standartų; griežtai smerkia žiniasklaidos ir aukšto lygio pareigūnų antisemitinius pareiškimus, padarytus po spalio 7 d. grupuotės „Hamas“ teroristinių išpuolių prieš Izraelį; ragina Turkijos vyriausybę leisti atvirose erdvėse paminėti 2024 m. balandžio mėn. uždraustą „Armėnijos genocido atminimo dieną“;

Or. en

Pakeitimas 264
Jordan Bardella, Pierre-Romain Thionnet, Matthieu Valet

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
8 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	8a. primena, kad Turkija vis dar nepripažįsta 1915 m. armėnų genocido;

Or. fr

Pakeitimas 265
Jordan Bardella, Sebastiaan Stöteler, Hermann Tertsch

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
8 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	8a. primena, kad Turkija iki šiol nepripažįsta 1915 m. vykdyto armėnų genocido;

Or. en

Pakeitimas 266
Cristian Terheş

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
8 b dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	8b. reiškia susirūpinimą ir primygtinai ragina Turkijos valdžios institucijas reaguoti į kai kurių protestantų bažnyčių pranešimus, kad vietos valdžios institucijos neleido joms tvirtinti kryžiaus išorinėje pastatų pusėje[2a];
	[2a] https://www.state.gov/reports/2023-report-on-international-religious-freedom/turkey/

Or. en

Pakeitimas 267
Cristian Terheş

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
8 c dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*

	8c. ragina vyriausybę nutraukti savo ilgalaikę politiką, pagal kurią ekumeninis patriarchas Baltramiejus oficialiai nepripažįstamas maždaug 300 mln. pasaulio stačiatikių krikščionių lyderiu[3a];
	[3a] https://www.state.gov/wp-content/uploads/2022/05/TURKEY-2021-INTERNATIONAL-RELIGIOUS-FREEDOM-REPORT.pdf

Or. en

Pakeitimas 268
Tomasz Froelich

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
9 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
9. tebėra pasibaisėjęs dėl to, kad Turkijos valdžios institucijos, visų pirma Turkijos teisminės institucijos, nuolat nepaiso ir netaiko svarbių EŽTT sprendimų;	***Išbraukta.***

Or. en

Pakeitimas 269
Yannis Maniatis, Costas Mavrides, Evin Incir

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
9 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
9. tebėra pasibaisėjęs dėl to, kad Turkijos valdžios institucijos, visų pirma Turkijos teisminės institucijos, nuolat nepaiso ir netaiko svarbių EŽTT sprendimų;	9. ***ragina Turkiją vadovaujantis EŽTK 46 straipsniu visapusiškai įgyvendinti visus EŽTT sprendimus;*** tebėra pasibaisėjęs dėl to, kad Turkijos valdžios institucijos, visų pirma Turkijos teisminės institucijos, nuolat nepaiso ir netaiko svarbių EŽTT sprendimų***, pvz., sprendimo Foko byloje (2009 m. rugsėjo***

29 d.), kuriame nustatyta, kad Turkija pažeidė EŽTK 1 protokolo 1 straipsnį dėl teisės taikiai naudotis nuosavybe; šiomis aplinkybėmis atkreipia dėmesį į 2022 m. spalio 12 d. Europos Tarybos Parlamentinės Asamblėjos rezoliuciją ir susijusią jos stebėsenos komiteto ataskaitą dėl Turkijos pareigų ir įsipareigojimų vykdymo, taip pat rezoliucijas, kurias Europos Tarybos Ministrų Komitetas priėmė laukiant, kol bus įvykdyti EŽTT sprendimai, kuriose išsamiai apibūdinami įvairūs dideli trūkumai žmogaus teisių srityje, apie kuriuos nuolat praneša žinomos vietos ir tarptautinės žmogaus teisių organizacijos;

Or. en

Pakeitimas 270
Nacho Sánchez Amor

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
9 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
9. tebėra pasibaisėjęs dėl to, kad Turkijos valdžios institucijos, visų pirma Turkijos teisminės institucijos, nuolat nepaiso ir netaiko svarbių EŽTT sprendimų;	9. tebėra pasibaisėjęs dėl to, kad Turkijos valdžios institucijos, visų pirma Turkijos teisminės institucijos, nuolat nepaiso ir netaiko svarbių EŽTT sprendimų***, pvz., Selahattino Demirtaşo ir Osmano Kavalos bylose, kuriose Turkijai Europos Taryboje taikomos istorinės pažeidimo procedūros, kurių ilgai lauktos pasekmės dar bus nustatytos; dar kartą ragina Turkiją visapusiškai įgyvendinti visus EŽTT sprendimus, laikantis besąlygiškų įsipareigojimų, įtvirtintų Turkijos Konstitucijos 90 straipsnyje ir prisiimtų Turkijai tapus Europos Tarybos nare***;

Or. en

Pakeitimas 271

Vladimir Prebilič
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
9 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
9. tebėra pasibaisėjęs dėl to, kad Turkijos valdžios institucijos, visų pirma Turkijos teisminės institucijos, nuolat nepaiso ir netaiko svarbių EŽTT sprendimų;	9. tebėra pasibaisėjęs dėl to, kad Turkijos valdžios institucijos, visų pirma Turkijos teisminės institucijos, nuolat nepaiso ir netaiko svarbių EŽTT sprendimų***, nors tai yra jos pareiga pagal Europos žmogaus teisių konvenciją; pakartoja, kad smerkia Turkijos atsisakymą paleisti iš kalėjimo žmogaus teisių gynėją Osmaną Kavalą ir opozicijos politikus Selahattiną Demirtaşą ir Figeną Yüksekdağą Şenoğlu, taip pat Turkijos nenorą kovoti su pažeidimais, dėl kurių Ministrų komitetas pradėjo pažeidimo nagrinėjimo procedūrą***;

Or. en

Pakeitimas 272
Lucia Yar, Hilde Vautmans, Dan Barna, Nathalie Loiseau, Petras Auštrevičius, Malik Azmani

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
9 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
9. tebėra pasibaisėjęs dėl to, kad Turkijos valdžios institucijos, visų pirma Turkijos teisminės institucijos, nuolat nepaiso ir netaiko svarbių EŽTT sprendimų;	9. tebėra pasibaisėjęs dėl to, kad Turkijos valdžios institucijos, visų pirma Turkijos teisminės institucijos, nuolat nepaiso ir netaiko svarbių EŽTT sprendimų; ***smerkia akivaizdų piktnaudžiavimą teismų sistema siekiant nuslopinti politinę opoziciją, kaip rodo Selahattino Demirtaşo ir Figeno Yüksekdağo atvejai; apgailestauja dėl politiškai motyvuoto šio baudžiamojo persekiojimo pobūdžio, kuris yra platesnio teisminio priekabiavimo prieš opozicijos politikus, aktyvistus ir kritikus Turkijoje***

dalis;

Or. en

Pakeitimas 273
Vangelis Meimarakis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
9 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
9. tebėra pasibaisėjęs dėl to, kad Turkijos valdžios institucijos, visų pirma Turkijos teisminės institucijos, nuolat nepaiso ir netaiko svarbių EŽTT sprendimų;	9. ***ragina Turkiją vadovaujantis EŽTK 46 straipsniu visapusiškai įgyvendinti visus EŽTT sprendimus;*** tebėra pasibaisėjęs dėl to, kad Turkijos valdžios institucijos, visų pirma Turkijos teisminės institucijos, nuolat nepaiso ir netaiko svarbių EŽTT sprendimų***, pvz., sprendimo Foko byloje (2009 m. rugsėjo 29 d.), kuriame nustatyta, kad Turkija pažeidė EŽTK 1 protokolo 1 straipsnį dėl teisės taikiai naudotis nuosavybe***;

Or. en

Pakeitimas 274
Emmanouil Kefalogiannis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
9 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
9. tebėra pasibaisėjęs dėl to, kad Turkijos valdžios institucijos, visų pirma Turkijos teisminės institucijos, nuolat nepaiso ir netaiko svarbių EŽTT sprendimų;	9. ***ragina Turkiją vadovaujantis EŽTK 46 straipsniu visapusiškai įgyvendinti visus EŽTT sprendimus;*** tebėra pasibaisėjęs dėl to, kad Turkijos valdžios institucijos, visų pirma Turkijos teisminės institucijos, nuolat nepaiso ir netaiko svarbių EŽTT sprendimų***, pvz., sprendimo Foko byloje (2009 m. rugsėjo 29 d.), kuriame nustatyta, kad Turkija pažeidė EŽTK 1 protokolo 1 straipsnį dėl teisės taikiai naudotis nuosavybe***;

Or. en

Pakeitimas 275
Jordan Bardella, Pierre-Romain Thionnet, Matthieu Valet

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
9 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
9. tebėra pasibaisėjęs dėl to, kad Turkijos valdžios institucijos, visų pirma Turkijos teisminės institucijos, nuolat nepaiso ir netaiko svarbių EŽTT sprendimų;	9. tebėra pasibaisėjęs dėl to, kad Turkijos valdžios institucijos, visų pirma Turkijos teisminės institucijos, nuolat nepaiso ir netaiko svarbių EŽTT sprendimų***, nes tai rodo, kad valdžių atskyrimas Turkijoje tebėra teisinė fikcija, kuri de facto neleidžia jai integruotis į Europos Sąjungą***;

Or. fr

Pakeitimas 276
Jordan Bardella, Sebastiaan Stöteler, Hermann Tertsch

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
9 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
9. tebėra pasibaisėjęs dėl to, kad Turkijos valdžios institucijos, visų pirma Turkijos teisminės institucijos, nuolat nepaiso ir netaiko svarbių EŽTT sprendimų;	9. tebėra pasibaisėjęs dėl to, kad Turkijos valdžios institucijos, visų pirma Turkijos teisminės institucijos, nuolat nepaiso ir netaiko svarbių EŽTT sprendimų***, tuo parodydamos, kad valdžių padalijimas Turkijoje tebėra teisinė fikcija, kuri de facto trukdo jos integracijai į Europos Sąjungą***;

Or. en

Pakeitimas 277
Nacho Sánchez Amor

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

9 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	9a. reiškia didžiulį susirūpinimą dėl labai prastos padėties Turkijos kalėjimuose, kurie yra itin perpildyti ir kuriuose gyvenimo sąlygos prastos: pranešama, kad kankinimai ir netinkamas elgesys yra sisteminiai ir plačiai paplitę, o galimybės patenkinti būtiniausius poreikius, pvz., higienos ir informacijos, yra labai ribotos; yra ypač susirūpinęs dėl vyresnio amžiaus ar sunkiai sergančių asmenų kalinimo sąlygų; yra susirūpinęs dėl to, kad sulaikymo vietose ir kalėjimuose ir toliau vykdomos žeminančios kūno apieškos išrengiant, taip pat dėl nuolatinio Parlamento nario Ömero Faruko Gergerlioğlu persekiojimo: jam šiuo metu iškeltos šešios bylos, kuriomis siekiama atimti jo parlamento nario mandatą ir panaikinti teisinį imunitetą, be kita ko, dėl to, kad jis pasmerkė šią praktiką, ir dėl kitų priežasčių;

Or. en

Pakeitimas 278
Geadis Geadi

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
9 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	9a. ragina Turkijos Respubliką visapusiškai įgyvendinti 2001 m. gegužės 10 d. Europos Žmogaus Teisių Teismo (EŽTT) sprendimą, imantis visų veiksmingų priemonių dingusių Kipro asmenų humanitarinei problemai išspręsti, kadangi praėjus 50 metų po invazijos į šį klausimą, deja, dar nėra atsakyta;

Or. el

Pakeitimas 279
Vladimir Prebilič
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
9 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	9a. ragina Turkijos valdžios institucijas liautis kaip ginklais naudotis įstatymais prieš žurnalistus ir žmogaus teisių gynėjus, įskaitant Kovos su dezinformacija įstatymą, 2021 m. įstatymą dėl masinio naikinimo ginklų finansavimo ir platinimo prevencijos (Nr. 7262) ir 2018 m. Kovos su terorizmu įstatymą (Nr. 7145);

Or. en

Pakeitimas 280
Vladimir Prebilič
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
9 b dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	9b. ragina Europos Komisiją ir valstybes nares pasinaudoti visais diplomatiniais kanalais siekiant paraginti Turkiją įgyvendinti EŽTT sprendimus, daugiausia dėmesio skiriant didelio atgarsio sulaukusioms byloms, pvz., Osmano Kavalos, Selahattino Demirtaşo ir Figeno Yüksekdağo Şenoğlu byloms; siūlo Europos Komisijai nustatyti, kad Turkijai finansavimas būtų skiriamas tik tuo atveju, jei ji darys išmatuojamą pažangą teismų nepriklausomumo srityje ir vykdys EŽTT sprendimus; siūlo specialią pagalbą ir išteklius Turkijos pilietinės visuomenės organizacijoms, propaguojančioms reformas ir teismų

nepriklausomumo apsaugą;

Or. en

Pakeitimas 281
Nacho Sánchez Amor

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
10 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
10. griežtai smerkia Turkijos vyriausybės sprendimą atleisti demokratiškai išrinktus ***dešimties*** savivaldybių ir rajonų merus ir pakeisti juos vidaus reikalų ministerijos paskirtais patikėtiniais; laiko šią ilgalaikę patikėtinių skyrimo praktiką akivaizdžiu išpuoliu prieš pagrindinius vietos demokratijos principus;	10. griežtai smerkia Turkijos vyriausybės sprendimą atleisti demokratiškai išrinktus ***(iki šiol dvylikos)*** savivaldybių ir rajonų merus ***(Hakario, Mardino, Batmano, Chalfečio, Tuncelio, Bachčesarajaus, Akdenizo, Siirto, Vano ir Kagızmano, kuriuos laimėjo DEM partijos atstovai; taip pat Esenjurto ir Ovadžiko, kuriuos laimėjo CHP partijos atstovai)*** ir pakeisti juos vidaus reikalų ministerijos paskirtais patikėtiniais; laiko šią ilgalaikę patikėtinių skyrimo praktiką akivaizdžiu išpuoliu prieš pagrindinius vietos demokratijos principus; ***primygtinai ragina Turkijos valdžios institucijas, laikantis Europos Tarybos vietos ir regionų valdžios institucijų kongreso ir Venecijos komisijos rekomendacijų, atsisakyti šios praktikos; primena savo raginimus Komisijos pirmininko pavaduotojai ir Sąjungos vyriausiajai įgaliotinei užsienio reikalams ir saugumo politikai, kol to nepadaryta, svarstyti galimybę tiems Turkijos pareigūnams, kurie prisiima patikėtinio vaidmenį, ir tiems, kurie juos skiria, pagal ES visuotinį sankcijų už žmogaus teisių pažeidimus režimą nustatyti ribojamąsias priemones; mano, kad Turkijos vyriausybės sprendimas grįžti prie šios praktikos po paskutinių 2024 m. kovo mėn. įvykusių vietos rinkimų yra aiškus ženklas, kad ji nėra įsipareigojusi šalinti demokratinių trūkumų šalyje ir akivaizdžiai prieštarauja deklaruojamam***

pasiryžimui atgaivinti stojimo procesą;

Or. en

Pakeitimas 282
Vladimir Prebilič
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
10 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
10. griežtai smerkia Turkijos vyriausybės sprendimą atleisti demokratiškai išrinktus dešimties savivaldybių ir rajonų merus ir pakeisti juos vidaus reikalų ministerijos paskirtais patikėtiniais; laiko šią ilgalaikę patikėtinių skyrimo praktiką akivaizdžiu išpuoliu prieš pagrindinius vietos demokratijos principus;	10. griežtai smerkia Turkijos vyriausybės sprendimą ***po 2024 m. vietos rinkimų*** atleisti demokratiškai išrinktus ***daugiau nei*** dešimties savivaldybių ir rajonų merus ir pakeisti juos vidaus reikalų ministerijos paskirtais patikėtiniais; laiko šią ilgalaikę patikėtinių skyrimo praktiką akivaizdžiu išpuoliu prieš pagrindinius vietos demokratijos principus; ***ragina nedelsiant ir besąlygiškai paleisti, išteisinti ir grąžinti visus kitus savavališkai suimtus ir atleistus merus; primygtinai ragina Turkijos valdžios institucijas nedelsiant nutraukti ir atšaukti represijas prieš politinę opoziciją ir gerbti rinkėjų teises rinkti savo atstovus laikantis Europos Tarybos vietos ir regionų valdžios institucijų kongreso bei Venecijos komisijos rekomendacijų; ragina Sąjungos vyriausiąją įgaliotinę ir Komisijos pirmininko pavaduotoją apsvarstyti galimybę taikyti ribojamąsias priemones pagal visuotinį sankcijų už žmogaus teisių pažeidimus režimą Turkijos pareigūnams, atsakingiems už neteisėtą išrinktų merų pašalinimą, ir tiems, kurie veikia kaip vyriausybės paskirti asmenys, siekdami juos pakeisti; smerkia griežtas represijas protestų, kurių metu buvo pasisakoma prieš išrinktų merų pašalinimą, atžvilgiu, įskaitant savavališką šimtų protestuotojų, įskaitant nepilnamečius, sulaikymą;***

Or. en

Pakeitimas 283
Malik Azmani, Hilde Vautmans, Petras Auštrevičius, Dan Barna, Lucia Yar

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
10 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
10. griežtai smerkia Turkijos vyriausybės sprendimą atleisti demokratiškai išrinktus dešimties savivaldybių ir rajonų merus ir pakeisti juos vidaus reikalų ministerijos paskirtais patikėtiniais; laiko šią ilgalaikę patikėtinių skyrimo praktiką akivaizdžiu išpuoliu prieš pagrindinius vietos demokratijos principus;	10. griežtai smerkia Turkijos vyriausybės sprendimą atleisti demokratiškai išrinktus dešimties savivaldybių ir rajonų merus ir pakeisti juos vidaus reikalų ministerijos paskirtais ***vyriausybės*** patikėtiniais; laiko šią ilgalaikę patikėtinių skyrimo praktiką akivaizdžiu išpuoliu prieš pagrindinius vietos demokratijos principus; ***pabrėžia, kad tokie veiksmai kenkia tvirtesnės ir visapusiškesnės partnerystės su ES perspektyvoms ir kenkia ilgalaikei pažangai siekiant glaudesnio bendradarbiavimo;***

Or. en

Pakeitimas 284
Jordan Bardella, Pierre-Romain Thionnet, Matthieu Valet

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
10 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
10. griežtai smerkia Turkijos vyriausybės sprendimą atleisti demokratiškai išrinktus dešimties savivaldybių ir rajonų merus ir pakeisti juos vidaus reikalų ministerijos paskirtais patikėtiniais; laiko šią ilgalaikę patikėtinių skyrimo praktiką akivaizdžiu išpuoliu prieš pagrindinius vietos demokratijos principus;	10. griežtai smerkia Turkijos vyriausybės sprendimą atleisti demokratiškai išrinktus dešimties savivaldybių ir rajonų merus ir pakeisti juos vidaus reikalų ministerijos paskirtais patikėtiniais; laiko šią ilgalaikę patikėtinių skyrimo praktiką akivaizdžiu išpuoliu prieš pagrindinius vietos demokratijos principus; ***pabrėžia, kad šie pastarojo meto sprendimai yra padidėjusių represijų prieš kurdų bendruomenę dalis;***

Or. fr

Pakeitimas 285
Jordan Bardella, Sebastiaan Stöteler, Hermann Tertsch

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
10 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
10. griežtai smerkia Turkijos vyriausybės sprendimą atleisti demokratiškai išrinktus dešimties savivaldybių ir rajonų merus ir pakeisti juos vidaus reikalų ministerijos paskirtais patikėtiniais; laiko šią ilgalaikę patikėtinių skyrimo praktiką akivaizdžiu išpuoliu prieš pagrindinius vietos demokratijos principus;	10. griežtai smerkia Turkijos vyriausybės sprendimą atleisti demokratiškai išrinktus dešimties savivaldybių ir rajonų merus ir pakeisti juos vidaus reikalų ministerijos paskirtais patikėtiniais; laiko šią ilgalaikę patikėtinių skyrimo praktiką akivaizdžiu išpuoliu prieš pagrindinius vietos demokratijos principus; ***pabrėžia, kad šie pastarojo meto sprendimai yra padidėjusių represijų prieš kurdų bendruomenę dalis;***

Or. en

Pakeitimas 286
Evin Incir, Yannis Maniatis, Costas Mavrides

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
10 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
10. griežtai smerkia Turkijos vyriausybės sprendimą atleisti demokratiškai išrinktus dešimties savivaldybių ir rajonų merus ir pakeisti juos vidaus reikalų ministerijos paskirtais patikėtiniais; laiko šią ilgalaikę patikėtinių skyrimo praktiką akivaizdžiu išpuoliu prieš pagrindinius vietos demokratijos principus;	10. griežtai smerkia Turkijos vyriausybės sprendimą atleisti demokratiškai išrinktus dešimties savivaldybių ir rajonų merus ***(kurių dauguma yra kurdų kilmės)*** ir pakeisti juos vidaus reikalų ministerijos paskirtais patikėtiniais; laiko šią ilgalaikę patikėtinių skyrimo praktiką akivaizdžiu išpuoliu prieš pagrindinius vietos demokratijos principus;

Or. en

Pakeitimas 287
Christophe Gomart

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
10 dalies 1 pastraipa (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	apgailestauja dėl didėjančios Turkijos politinės ir su saugumu susijusios įtakos ES valstybėse narėse, be kita ko, pasitelkiant jos diasporą bei politinius ir religinius tinklus; smerkia Turkijos kišimąsi į valstybių narių vidaus politinius procesus ir smurto veiksmus, kuriuos vykdo su Ankara susijusios grupuotės, pvz., „Pilkieji vilkai“; ragina valstybes nares imtis būtinų priemonių siekiant apriboti priešišką Turkijos įtaką jų teritorijoje;

Or. fr

Pakeitimas 288
Özlem Demirel, Jonas Sjöstedt

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
10 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	10a. giria PKK lyderį ir vieną iš įkūrėjų Abdullah Öcalan raginimą nariams sudėti ginklus ir išformuoti PKK, pabrėždamas, kad tai galėtų būti svarbus žingsnis siekiant taikiai, demokratiškai ir tvariai išspręsti kurdų klausimą Turkijoje; kartu griežtai smerkia Turkijos valdžios institucijų vykdomą represijų bangą ir masinius areštus, nukreiptus prieš plačias opozicijos dalis. Pakartoja, kad A. Öcalan raginimas yra teigiamas pokytis ir į jį turi būti reaguojama tikra politine valia ir konkrečiais veiksmais iš Turkijos pusės, skatinant konstruktyvų požiūrį siekiant ilgalaikio kurdų klausimo sprendimo.

Or. en

Pakeitimas 289
Vladimir Prebilič
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
10 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	10a. palankiai vertina kovotojo lyderio Abdullah Öcalan raginimą PKK sudėti ginklus ir primygtinai ragina Turkijos vyriausybę pasinaudoti šia galimybe derėtis dėl taikaus Turkijos ir kurdų konflikto sprendimo, daugiausia dėmesio skiriant demokratijos, politinių ir žmogaus teisių Turkijos kurdų gyventojams, garantijoms;

Or. en

Pakeitimas 290
Marion Maréchal

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
10 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	10a. tebėra labai susirūpinęs dėl likusių krikščionių bendruomenių padėties Turkijoje ir apgailestauja dėl laipsniško jų nykimo, nepaisant istorinių šaknų;

Or. fr

Pakeitimas 291
Nacho Sánchez Amor

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
11 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
11. apgailestauja dėl to, kad ***nuolat*** imamasi veiksmų prieš politines partijas ir	11. apgailestauja dėl to, kad ***ir toliau*** imamasi veiksmų prieš politines partijas ir

opozicijos narius ir ***jie*** toliau patiria vis didesnį spaudimą;	opozicijos narius***, kurie*** ir toliau patiria vis didesnį spaudimą***, pvz., neseniai pradėtos atskiros bylas prieš Stambulo Bešiktašo rajono merą Rıza Akpola(Respublikonų liaudies partija (turk. CHP)), Stambulo Beykoz rajono merą Alaattin Köseler (CHP), Respublikonų liaudies partijos Jaunimo padalinio pirmininką Cem Aydın, Zafer partijos pirmininką Ümit Özdag arba naujos ir nuolatinės bylos prieš Stambulo miesto savivaldybės merą Ekrem Mamoğlu (CHP); yra pasibaisėjęs dėl nepaliaujamai ir užgniaužto susidorojimo su bet kokia kritika, o Turkijos valdžios institucijos pastaruoju metu apima visus Turkijos visuomenės sektorius, turint omenyje - gerai žinomo talentų vadybininko Ayşe Barım, kalinamo nuo 2025 m. sausio 27 d. už tariamą dalyvavimą „Gezi protestuose“ prieš 12 metų, bylą, tyrimą, pradėtą prieš šalies pagrindinės verslo grupės „TÜSIAD“ prezidentą ir vykdomąjį direktorių Orhaną Turaną ir Ömerą Arasą, arba kaltinamąjį aktą, kuriuo siekiama, kad vyriausiajam „Halk TV“ redaktoriui Suatui Toktaşui ir žurnalistams Sedai Selekui, Barışui Pehlivanui, Serhanui Askeriui ir Kürşadui Oğuzui būtų skirtos didelės laisvės atėmimo bausmės; yra susirūpinęs dėl neseniai paskirto Stambulo vyriausiojo prokuroro Akıno Gürleko, kuris jau senokai nagrinėja įvairias su politiniais veikėjais susijusias aukšto lygio bylas ir kuriam galėtų būti svarstoma galimybė taikyti ribojamąsias priemones pagal ES sankcijų už žmogaus teisių pažeidimus režimą dėl dalyvavimo visose minėtose bylose; taip pat yra susirūpinęs dėl didėjančio finansinio spaudimo opozicijos savivaldybėms ir prieštaringų pranešimų, pvz., susijusių su opozicijos savivaldybių valdomais dienos priežiūros centrais***;
	Or. en

Pakeitimas 292
Isabel Wiseler-Lima

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
11 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
11. ***apgailestauja dėl to, kad nuolat imamasi veiksmų prieš politines partijas ir opozicijos narius ir jie*** toliau ***patiria*** vis didesnį spaudimą;	11. ***griežtai smerkia tebesitęsiantį politinių partijų persekiojimą ir opozicijos narių, įskaitant išrinktus atstovus, žurnalistus ir pilietinės visuomenės veikėjus, įkalinimą dėl politiškai motyvuotų kaltinimų, šiems asmenims ir*** toliau ***patiriant*** vis didesnį spaudimą; ***primygtinai ragina Turkijos valdžios institucijas užtikrinti, kad visi asmenys, sulaikyti dėl naudojimosi savo pagrindinėmis laisvėmis, būtų nedelsiant paleisti, ir nutraukti piktnaudžiavimą teisinantis kova su terorizmu bei netinkamą teismo mechanizmų naudojimą;***

Or. en

Pakeitimas 293
Nathalie Loiseau

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
11 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
11. apgailestauja dėl to, kad nuolat imamasi veiksmų prieš politines partijas ir opozicijos narius ir jie toliau patiria vis didesnį spaudimą;	11. apgailestauja dėl to, kad nuolat imamasi veiksmų prieš politines partijas ir opozicijos narius ir jie toliau patiria vis didesnį spaudimą; ***palankiai vertina istorinį PKK pranešimą dėl ugnies nutraukimo, ginkluotos kovos atsisakymo ir apsisprendimo; išreiškia viltį, kad Turkijos demokratiniame gyvenime bus ne mažiau svarbu atsižvelgti į teisėtus kurdų bendruomenės siekius, taip pat išreiškia atsargų optimizmą dėl glaudesnių santykių platesniame regione;***

Or. en

Pakeitimas 294
Evin Incir, Yannis Maniatis, Costas Mavrides

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
11 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
11. apgailestauja dėl ***to, kad nuolat imamasi veiksmų prieš politines partijas ir opozicijos narius ir jie*** toliau patiria vis didesnį spaudimą;	11. apgailestauja dėl ***tebesitęsiančių išpuolių prieš opozicijos ir politinių partijų narius, įskaitant Selahattiną Demirtą ir Figen Yüksekdağ, kurie ir*** toliau patiria vis didesnį spaudimą***, bei dėl savavališko jų sulaikymo***;

Or. en

Pakeitimas 295
Alexander Sell

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
11 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
11. apgailestauja dėl to, kad nuolat imamasi veiksmų prieš politines partijas ir opozicijos narius ir jie toliau patiria vis didesnį spaudimą;	11. apgailestauja dėl to, kad nuolat imamasi veiksmų prieš politines partijas ir opozicijos narius ir jie toliau patiria vis didesnį spaudimą***, įskaitant kurdų politikų represijas***;

Or. en

Pakeitimas 296
Costas Mavrides, Andreas Schieder, Yannis Maniatis, Evin Incir

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
11 dalies 1 pastraipa (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	ragina Turkiją bendradarbiauti su atitinkamomis tarptautinėmis organizacijomis, visų pirma su Europos Taryba, kovojant su prekyba žmonėmis ir

jos prevencijos, taip pat dėl tyčinio kultūros paveldo naikinimo Turkijoje ir okupuotoje Kipro dalyje; pabrėžia, kad svarbu tęsti dialogą su atitinkamomis tarptautinėmis organizacijomis ir ES kultūros bei religinio paveldo išsaugojimo klausimais;

Or. en

Pakeitimas 297
Yannis Maniatis, Costas Mavrides

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
11 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	11a. apgailestauja, kad nepadaryta jokios pažangos ne musulmoniškų mažumų narių ir fondų teisių apsaugos srityje; pabrėžia, kad reikia peržiūrėti teisės aktus dėl ne musulmoniškų mažumų narių ir fondų nuosavybės teisių, kad būtų užtikrinta išsamesnė sistema, atitinkanti EŽTT sprendimus ir ES standartus; ragina Turkiją priimti ilgai lauktą reglamentą dėl ne musulmoniškų mažumų fondų, kontroliuojančių bendruomenės ligonines, valdybos narių rinkimų; pakartoja, kad Turkija turi visiškai įgyvendinti visas Europos Tarybos rezoliucijos 1625 (2008) rekomendacijas ir ypatingą dėmesį skirti Graikijos ortodoksų gyventojų ir fondų nuosavybės teisių atkūrimui Imvros ir Tenedos salose, taip pat paveldėjimo teisėms ir nustatyti visas būtinas teigiamos diskriminacijos priemones, kurios padėtų įvykdyti visų mažumų šeimų, norinčių grįžti į salas, repatriaciją; pabrėžia, kad saloje būtina išsaugoti abi kultūras ;

Or. en

Pakeitimas 298

Emmanouil Kefalogiannis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
11 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	11a. pažymi, kad nepadaryta jokios pažangos ne musulmonų mažumų narių ir fondų, įskaitant Graikijos ortodoksų gyventojus Gokceada (Imvros) ir Bozcaada (Tenedos) salose, teisių apsaugos srityje; pabrėžia, kad reikia peržiūrėti teisės aktus dėl ne musulmoniškų mažumų narių ir fondų nuosavybės teisių, kad būtų užtikrinta išsamesnė sistema, atitinkanti EŽTT sprendimus ir ES standartus; ragina Turkiją priimti ilgai lauktą reglamentą dėl ne musulmoniškų mažumų fondų, kontroliuojančių bendruomenės ligonines, valdybos narių rinkimų;

Or. en

Pakeitimas 299
Vangelis Meimarakis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
11 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	11a. pažymi, kad nepadaryta jokios pažangos ne musulmoniškų mažumų narių ir fondų, įskaitant Graikijos ortodoksų gyventojus Gokceada (Imvros) ir Bozcaada (Tenedos) salose, teisių apsaugos srityje; pabrėžia, kad reikia peržiūrėti teisės aktus dėl ne musulmoniškų mažumų narių ir fondų nuosavybės teisių, kad būtų užtikrinta išsamesnė sistema, atitinkanti EŽTT sprendimus ir ES standartus; ragina Turkiją priimti ilgai lauktą reglamentą dėl ne musulmoniškų mažumų fondų, kontroliuojančių bendruomenės ligonines, valdybos narių rinkimų;

Or. en

Pakeitimas 300
Nacho Sánchez Amor

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
11 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	11a. apgailestauja, kad 2024 m. moterų žudymo dėl lyties atvejų skaičius Turkijoje buvo didžiausias nuo 2010 m., t. y. iki Stambulo konvencijos pasirašymo; pakartoja, kad griežtai smerkia tai, kad prezidento dekretu Turkija pasitraukė iš šio tarptautinio susitarimo, ir pakartoja savo raginimą atšaukti šį sprendimą; primygtinai ragina Turkijos valdžios institucijas tobulinti teisės aktų sistemą ir jos įgyvendinimą, kad būtų veiksmingai kovojama su visų formų smurtu prieš moteris ir daroma pažanga siekiant lyčių lygybės, ypač kiek tai susiję su moterų dalyvavimu sprendimų priėmimo ir politikos formavimo procesuose;

Or. en

Pakeitimas 301
Evin Incir, Yannis Maniatis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
11 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	11a. palankiai vertina pastarojo meto pokyčius, susijusius su kurdų klausimu Turkijoje, įskaitant įkalinto PKK vadovo Abdullah Öcalan raginimą grupuotei dalyvauti taikos procese ir sudėti savo ginklus; pabrėžia, kad tai yra didelė galimybė ir po jos turi būti vykdomas politinis ir įtraukus procesas, kuriuo būtų siekiama taikiai išspręsti konfliktą, ir

ragina tuo procesu užtikrinti teisingumą bei visapusišką kurdų ir kitų mažumų grupių lygių teisių įgyvendinimą Turkijoje;

Or. en

Pakeitimas 302
Malik Azmani, Hilde Vautmans, Petras Auštrevičius, Dan Barna, Lucia Yar

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
11 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	11a. ragina Turkijos vyriausybę pradėti atnaujintą ir įtraukų politinį dialogą, kuriuo būtų siekiama taikiai išspręsti kurdų klausimą; pabrėžia, kad reikia gerbti visų piliečių, įskaitant kurdus, žmogaus teises, politinį pliuralizmą ir pilietines teises; apgailestauja dėl nuolatinių politinių represijų, teisminio priekabiavimo ir kultūrinių bei kalbinių teisių apribojimų, su kuriais susiduria kurdų piliečiai, kas kenkia demokratijos principams ir socialinei sanglaudai;

Or. en

Pakeitimas 303
Sebastiaan Stöteler

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
11 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	11a. griežtai smerkia sistemingą Turkijos ekstremistinių ideologijų propagavimą, įskaitant jos derinimą prie islamistų judėjimų, priešiškų demokratijos principams bei judėjų ir krikščioniškoms vertybėms; be to, smerkia aktyvų Turkijos vyriausybės vaidmenį skatinant antisemitizmą per su valstybe susijusias

institucijas, žiniasklaidą ir užsienio politiką;

Or. en

Pakeitimas 304
Emmanouil Fragkos, Geadis Geadi, Galato Alexandraki

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
11 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	11a. pažymi, kad Turkijai pažeidus tarptautinį legitimumą, pagarbą kaimyninių valstybių nacionaliniam suverenitetui ir pagrindinėms Europos teisinės valstybės prielaidoms, būtinas atitinkamas Europos atsakas; todėl mano, kad Europos išlaidos, kurios bet kokiu būdu yra naudingos Turkijai, turėtų būti sustabdytos;

Or. en

Pakeitimas 305
Isabel Wiseler-Lima

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
11 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	11a. apgailestauja dėl to, kad Turkijoje ir toliau pažeidžiama interneto laisvė, nes už socialinės žiniasklaidos įrašus skiriamos ilgos laisvės atėmimo bausmės, pritaikyta daug prieigos blokų ir išduota daug nurodymų pašalinti turinį, o taip pat skleidžiama klaidinga informacija;

Or. en

Pakeitimas 306

Nikola Bartůšek, Matthieu Valet

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
11 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	11a. griežtai smerkia sistemingą Turkijos ekstremistinių ideologijų propagavimą, įskaitant jos derinimą prie islamistų judėjimų, priešiškų demokratijos principams bei judėjų ir krikščioniškoms vertybėms;

Or. en

Pakeitimas 307
Jordan Bardella, Pierre-Romain Thionnet, Matthieu Valet

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
11 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	11a. ragina Tarybą įtraukti Turkijos organizaciją „Pilkieji vilkai“ į ES teroristinių organizacijų sąrašą;

Or. fr

Pakeitimas 308
Jordan Bardella, Sebastiaan Stöteler, Hermann Tertsch

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
11 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	11a. ragina Tarybą įtraukti Turkijos organizaciją „Pilkieji vilkai“ į ES teroristinių organizacijų sąrašą;

Or. en

Pakeitimas 309
Vangelis Meimarakis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
11 b dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	11b. pakartoja savo raginimą Turkijai gerbti ortodoksų krikščionių ekumeninio patriarchato vaidmenį visame pasaulyje ir pripažinti jo teisinį subjektiškumą ir viešą bažnytinio titulo „ekumeninis patriarchas“ naudojimą; pabrėžia, kad reikia teisės aktų, pagal kuriuos visos religinės bendruomenės ir jų fondai galėtų įgyti juridinio asmens statusą, atsižvelgiant į visus atitinkamus EŽTT sprendimus ir Venecijos komisijos rekomendacijas; ragina Turkiją pakeisti Šventosios Išminties katedros ir Šventojo Išganytojo bažnyčios Choroje statusą iš mečečių į muziejus; ragina Turkiją visapusiškai gerbti ir apsaugoti į UNESCO pasaulio paveldo sąrašą įtrauktų paminklų pasaulinio masto vertę; susirūpinęs pažymi, kad Turkija vis dar neįgyvendino dviejų 2021 m. ir 2023 m. UNESCO Pasaulio paveldo komiteto sprendimų, susijusių su jos įsipareigojimais imtis specialių priemonių siekiant apsaugoti Šventosios Išminties katedrą ir Šventojo Išganytojo bažnyčia nuo tolesnės žalos, kurią daro jų atvėrimas viešajai publikai;

Or. en

Pakeitimas 310
Emmanouil Kefalogiannis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
11 b dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	11b. pakartoja savo raginimą Turkijai gerbti ortodoksų krikščionių ekumeninio

patriarchato vaidmenį visame pasaulyje ir pripažinti jo teisinį subjektiškumą bei viešą bažnytinio titulo „ekumeninis patriarchas“ naudojimą; pabrėžia, kad reikia teisės aktų, pagal kuriuos visos religinės bendruomenės ir jų fondai galėtų įgyti juridinio asmens statusą, atsižvelgiant į visus atitinkamus EŽTT sprendimus ir Venecijos komisijos rekomendacijas; ragina Turkiją pakeisti Šventosios Išminties katedros ir Šventojo Išganytojo bažnyčios statusą iš mečečių į muziejus; ragina Turkiją visapusiškai gerbti ir apsaugoti į UNESCO pasaulio paveldo sąrašą įtrauktų paminklų pasauline vertę; susirūpinęs pažymi, kad Turkija vis dar neįgyvendino dviejų 2021 m. ir 2023 m. UNESCO Pasaulio paveldo komiteto sprendimų, susijusių su jos įsipareigojimais imtis specialių priemonių siekiant apsaugoti Šventosios Išminties katedrą ir Šventojo Išganytojo bažnyčia nuo tolesnės žalos, kurią daro jų atvėrimas viešajai publikai;

Or. en

Pakeitimas 311
Yannis Maniatis, Costas Mavrides

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
11 b dalis (naujа)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	11b. apgailestauja dėl to, kad dar neįgyvendintos Venecijos komisijos rekomendacijos ir atitinkami EŽTT sprendimai dėl religinių bendruomenių statuso, kad jos galėtų įgyti juridinio asmens statusą Turkijoje; pakartoja savo raginimą Turkijai gerbti ortodoksų krikščionių ekumeninį patriarchatą visame pasaulyje, pripažinti jo teisinį subjektiškumą ir viešą bažnytinio titulo „ekumeninis patriarchas“ naudojimą; pažymi, kad reikia panaikinti dvasininkų mokymo, paskyrimo ir įpėdinystės

apribojimus, sudaryti sąlygas atidaryti Chalki seminariją ir panaikinti visas kliūtis tinkamam jos veikimui;

Or. en

Pakeitimas 312
Nacho Sánchez Amor

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
11 b dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	11 b. toliau apgailestauja dėl nepakankamos LGBTI+ asmenų pagrindinių teisių apsaugos, nuolatinės diskriminacijos, neapykantą kurstančių kalbų ir neapykantos nusikaltimų, kuriuos patiria LGBTI+ bendruomenė, kuriai valdžios institucijos dažnai taiko sankcijas, kaip matyti iš masinių areštų 2023 m. eitynių metu ir iš to, kad 2024 m. buvo uždraustos eitynės, kartu leidžiant prieš LGBTI+ asmenis nukreiptas eitynes;

Or. en

Pakeitimas 313
Sebastiaan Stöteler

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
11 b dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	11 b. ragina Europos Komisiją ir Tarybą įtraukti Turkijos antisemitizmo skatinimą į ES metinį stojimo proceso vertinimą, aiškiai nurodant, kad tokie veiksmai yra nesuderinami su ES vertybėmis;

Or. en

Pakeitimas 314
Nikola Bartůšek, Matthieu Valet

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
11 b dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	11 b. be to, smerkia aktyvų Turkijos vyriausybės vaidmenį skatinant antisemitizmą per su valstybe susijusias institucijas, žiniasklaidą ir užsienio politiką;

Or. en

Pakeitimas 315
Isabel Wiseler-Lima

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
11 b dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	11 b. primygtinai ragina Turkiją nutraukti politiškai motyvuotą piktnaudžiavimą kovos su terorizmu įstatymais prieš opozicijos politikus, žmogaus teisių gynėjus ir žurnalistus;

Or. en

Pakeitimas 316
Yannis Maniatis, Costas Mavrides, Evin Incir

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
11 c dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	11 c. prašo Turkijos vėl pakeisti Šventosios Išminties katedros ir Šventojo Išganytojo bažnyčios – dviejų UNESCO pasaulio paveldo paminklų iš mečečių į muziejus – statusą, nes dabartinis jų statusas kelia didelę grėsmę

jų stabilumui ir šalies daugiakultūriškumo išsaugojimui; susirūpinęs pažymi, kad Turkija vis dar neįgyvendino dviejų 2021 m. ir 2023 m. UNESCO Pasaulio paveldo komiteto sprendimų, susijusių su jos įsipareigojimais imtis specialių priemonių siekiant apsaugoti Šventosios Išminties katedrą ir Šventojo Išganytojo bažnyčią nuo tolesnės žalos, kurią daro jų atvėrimas viešajai publikai; apgailestauja, kad nesaugomas Sumelos vienuolynas, kurį buvo pasiūlyta įtraukti į UNESCO pasaulio paveldo paminklų sąrašą, ir mano, kad tokiais veiksmais kenkiama Turkijos vyriausybės ir šalies religinių bendruomenių tarpusavio pasitikėjimui;

Or. en

Pakeitimas 317
Nacho Sánchez Amor

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
11 c dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	11 c. pakartoja, kad nepadaryta jokios reikšmingos pažangos etninių ir religinių mažumų teisių apsaugos srityje, ypač kiek tai susiję su jų teisiniu subjektiškumu; ragina Turkiją įgyvendinti Venecijos komisijos rekomendacijas šiuo klausimu;

Or. en

Pakeitimas 318
Sebastiaan Stöteler

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
11 c dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	11 c. primygtinai ragina ES institucijas

stiprinti stebėsenos mechanizmus, susijusius su Turkijos ryšiais su Musulmonų brolija ir susijusiais tinklais Europoje, atsižvelgiant į jų vaidmenį skatinant ekstremistinius naratyvus, taip pat kenkiant socialinei sanglaudai ir saugumui valstybėse narėse;

Or. en

Pakeitimas 319
Isabel Wiseler-Lima

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
11 c dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	11 c. palankiai vertina intensyvesnį dialogą su krikščionių mažumomis, tačiau pabrėžia, kad reikia dėti daugiau pastangų siekiant užtikrinti visišką religijos laisvę ir nediskriminavimą pagal JT sistemą bei laikantis ES acquis ir principų;

Or. en

Pakeitimas 320
Nikola Bartůšek, Matthieu Valet

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
11 c dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	11 c. ragina Europos Komisiją ir Tarybą įtraukti Turkijos antisemitizmo skatinimą į ES metinį stojimo proceso vertinimą, aiškiai nurodant, kad tokie veiksmai yra nesuderinami su ES vertybėmis;

Or. en

Pakeitimas 321
Nacho Sánchez Amor

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
11 d dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	11 d. palankiai vertina neseniai Abdullah Öcalano išsakytą raginimą PKK sudėti ginklus ir būti išardytai, nes tai yra istorinis ir ilgai lauktas žingsnis, kuriuo galima nutraukti 40 metų trukusį smurtą, dėl kurio žuvo daugiau kaip 40 000 žmonių; palankiai vertina visų susijusių suinteresuotųjų subjektų pastangas sudaryti palankesnes sąlygas šiems pokyčiams, įskaitant konstruktyvų įvairių politinių lyderių požiūrį, kurį pradėjo MHP lyderis Devlet Bahçeli, sudarant sąlygas DEM partijos delegacijai apsilankyti Imrali kalėjime, ir plataus masto konsultacijas, kurias ji surengė su kitomis politinėmis partijomis; skatina ir remia tolesnius visų atitinkamų šalių veiksmus siekiant stiprinti dialogą ir susitaikymą bei atnaujinti politinį ir įtraukų procesą, kuris galėtų padėti taikiai išspręsti kurdų klausimą jo politiniais, socialiniais, demokratiniais ir su saugumu susijusiais aspektais;

Or. en

Pakeitimas 322
Nikola Bartůšek, Matthieu Valet

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
11 d dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	11 d. primygtinai ragina ES institucijas stiprinti stebėsenos mechanizmus, susijusius su Turkijos ryšiais su Musulmonų brolija ir susijusiais tinklais Europoje, atsižvelgiant į jų vaidmenį skatinant ekstremistinius naratyvus, taip

pat kenkiant socialinei sanglaudai ir saugumui valstybėse narėse;

Or. en

Pakeitimas 323
Jordan Bardella, Pierre-Romain Thionnet, Matthieu Valet

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
11 b dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	11b. pabrėžia, kad Turkijos kandidatavimas į BRICS+ nėra geopolitinis ar geostrateginis santykių nurtaukimas su Vakarais, bet atspindi Ankaros norą įvairinti savo geoekonomines ir geopolitines galimybes;

Or. fr

Pakeitimas 324
Jordan Bardella, Sebastiaan Stöteler

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
11 b dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	11 b. pabrėžia, kad Turkijos kandidatūra į BRICS+ nėra geopolitinis ar geostrateginis atsiskyrimas nuo Vakarų, bet atspindi Ankaros norą įvairinti savo geoekonomines ir geopolitines galimybes;

Or. en